



Ik heb dat café en
500 beloofd...

DE LANGE LIJDENSWEG VAN DE ACTIVIST ANATOLI SJTSJARANSKI

Van de redactie buitenland

Anatoli Sjtsjaranski, een voorman van de mensenrechtenbeweging in de Sovjetunie en ijveraar voor het recht van Russische joden om naar Israël te emigreren, is vrijgelaten en heeft het land mogen verlaten. Na een lijdensweg van acht jaar in gevangnissen en werkkampen kan hij eindelijk naar Israël, waar zijn vrouw Avital al die jaren op hem heeft gewacht en voor hem heeft gestreden.

Hongerstakingen, internationale druk op de Sovjetunie, en talloze acties van zijn geëmigreerde vrouw bleven jarenlang zonder resultaat. Sjtsjaranski die in de Sovjetunie ijverde voor het recht op emigratie naar Israël, werd in 1977 veroordeeld wegens „spionage“ voor de VS. In Sovjetogen wordt hij nu ook als „spion“ geruid tegen in het Westen veroordeelde Oosteuropese geheime agenten. Naar wordt gezegd zou de nu 38-jarige mensenrechtenactivist een dergelijke constructie voor zijn vrijlating twee jaar geleden nog van de hand hebben gewezen.

Weigering

Anatoli Borisovits Sjtsjaranski werd op 20 januari 1948 geboren. Hij studeert in 1972 af aan het Natuurtechnisch Instituut in Moskou en gaat als ingenieur werken bij het Sovjetinstituut voor aardolie en gas. Een jaar later dient hij bij de autoriteiten een verzoek in om naar Israël te emigreren. Zijn verzoek wordt geweigerd, omdat hij in zijn werkring toegang zou hebben gehad tot geheimen, een veel gebruikte reden om iemand het recht op emigratie te ontnemen. Hij wordt bovendien ontslagen. Sjtsjaranski voorziet vanaf dan in zijn levensonderhoud met het geven van privélessen.

In juli 1974 trouwt hij met Natalja Sjitsjits die een dag later naar Israël emigreert. Zij vertrekt in de hoop dat haar echtgenoot spoedig toestemming zal krijgen haar te volgen. In Israël neemt zij de naam Avital aan.

Rond 1975 wordt Sjtsjaranski actief in de joodse emigratiebeweging. Hij neemt deel aan demonstratie voor het recht op emigratie en behoort tot een groep Russische joden die zijn beklag doet bij de OVIR, het emigratiebureau van de Sovjetunie. Een jaar later behoort hij bij de oprichters van de Moskouse Helsinki-

'Ik ben blij dat ik mensen heb geholpen...'



● Een onvergetelijk moment in het leven van de joodse activist en dissident Anatoli Sjtsjaranski: de verwelkoming op westelijke bodem door de Amerikaanse ambassadeur in West-Duitsland, Richard Burt.

groep, die in de Sovjetunie de naleving van de Akkoorden van Helsinki controleert. Hij onderhoudt in die periode het contact met Westerse journalisten en ondertekent een groot aantal petities.

Open brief

In maart 1977 versijnt er een open brief in het regeringsblad Izvestija, waarin Sjtsjaranski wordt beschuldigd van spionage. De brief is geschreven door een zekere Lipavski, die onder valse voorwendselen in de joodse emigratiebeweging was doorgedrongen. Daarop wordt Sjtsjaranski's woning doorzocht en op 15 maart wordt hij gearresteerd op beschuldiging van „spionage en anti-Sovjetagitatie en -propaganda“. De dissidente kernleerde en Nobelprijswinnaar Andrei Sacharov neemt het onmiddellijk voor Sjtsjaranski op. „Deze man leidde zo'n openlijk leven dat het uitgesloten is dat hij zich met geheime activiteiten bezighield“, aldus Sacharov.

Een brief vormde tijdens het proces in juli 1978 het belangrijkste bewijsstuk tegen Sjtsjaranski. Deze brief, verstuurd door Inessa Axelrod – in 1976 uit de Sovjetunie naar Israël geëmigreerd – was gericht aan Sjtsjaranski. Zij vraagt hem in de brief een lijst op te stellen van joden aan wie om veiligheidsredenen een uitreisvisum is geweigerd. Bij elke naam zou dan moeten staan waar de betrokken persoon werkt. Aan de hand van de lijst wilde men onderzoeken in welke gevallen veiligheidsredenen ongrond zijn voor weigering van een uitreisvisum. De Sovjetinterpretatie is dat op die manier een overzicht kon worden gekregen van bedrijven die zich met defensie bezighouden. Tijdens het proces kon niet worden bewezen of Sjtsjaranski de brief voor zijn arrestatie heeft gezien.

'Ik ben blij..'

Het proces tegen Sjtsjaranski verliep niet volgens de regels. Hij zat 16 maanden in voorarrest, terwijl dit er maar negen mogen zijn. Hij mocht niet zijn eigen advocaat uitzoeken, en behalve zijn broer Leonid werden familieleden en bekenden niet tot het proces toegelaten. Sjtsjaranski werd veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf gevolgd door tien jaar werkkamp.

Anatoli Sjtsjaranski verklaart aan het einde van het proces: Ik ben blij dat ik eerlijk en in vrede met mijn geweten heb geleefd, ik heb nooit gelogen, zelfs niet, toen ik met de dood werd bedreigd. Ik ben blij dat ik mensen heb geholpen.

Internationaal wordt verontwaardigd op de veroordeling gereageerd. De Amerikaanse president Jimmy Carter noemt de aanklacht „belachelijk“ en verzekert de Sovjetleiding persoonlijk dat Sjtsjaranski geen banden heeft gehad met de CIA. Ook communistische partijen in West-Europa maken zich sterk voor de vrijlating van de joodse activist.

Tijdens zijn gevangenschap gaat Sjtsjaranski enkele malen langdurig in hungerstaking uit protest tegen zijn eenzame opsluiting in de gevangenis van Tsjistopol, in de Tataarse Republiek. Contacten met familieleden zijn zeldzaam, zodat weinig over zijn lot de buitenwereld kan bereiken. De hungerstakingen veroorzaken nieuwe protesten in het Westen, zonder resultaat. Naar wordt gezegd is pas tijdens de top Reagan-Gorbatsjov een constructie op tafel gekomen die tot de vrijlating van Sjtsjaranski kon leiden.

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie graag ingezonden brieven van lezers. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort. Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden de brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van een adres van de inzender.

● Onbeschoft

Op vrijdag 7 februari, tijdens een uitzending van 'Wedden dat', gepresenteerd door Jos Brink van de AVRO, is mij het volgende overkomen. Tijdens het schoonmaken van de hondenhokken door Ed Nijpels, liet hij een hond uit een bakje eten, vervolgens nam hij een gedeelte van de voeding in zijn hand en zei: eens kijken of hij ook uit mijn hand eet, zoals Den Uyl. Een onbeschofte uitspraak, die men niet zou verwachten van iemand die een hoge functie heeft in politiek Nederland. Een vaste baan als hondpoep-opruimer zou beter bij hem passen.

MUNSTERGELEEN

J. Moust

● Appel 2

In zijn reactie op mijn stukje over abortus reageert de heer Vervuut uit Schaesberg onder meer met de opmerking dat een jonge appelvrucht ter grootte van een knikker toch maar een appel is. Hij slaat daarbij het eraan voorafgaande stadium, waarin het vruchtgebied van de appelbloeem zich ontwikkelt tot wat de heer Vervuut als appel meent te kunnen herkennen, maar over. In dit stadium is er nog geen appel.

Terwijl het beslissende element dat de mens tot mens maakt, het bewustzijn of de geest is, kijkt de heer Vervuut alleen maar naar de uiterlijke verschijning, de buitenkant, de oppervlakte, waardoor zijn bewegingen volkomen oppervlakkig zijn. Hij reageert zuiver emotioneel zonder verder na te denken dan zijn neus lang is. En daar is niemand bij gebaat.

BRUNSSUM

A. Kniese

● TV en Paus

Het bezoek van onze Paus aan India loopt alweer naar het einde toe. Wat hebben wij aan de TV van dit bezoek gezien? Praktisch niet veel meer of niets anders dan dat de protesteers tegen het Paus-bezoek een grote pop, die de paus moest voorstellen, verbrandden. Ik vind dat vreemd. Heeft de Nederlandse TV nu echt niets anders om ons te laten meeleven dan dit negatieve?

Moet de instelling van onze media nu steeds negatief blijven, als het over godsdienst gaat? Waarom toch? Ik vind dat zeer droevig. Aan

de Duitse TV zag ik dat de paus Missen opdroeg voor resp. 400 en 700.000 aanwezigen. Kan Nederlandse berichtgeving nu niet tot een positievere opstelling komen? Ik, en ik denk heel veel met mij, zou u daar oprecht dankbaar voor zijn. Ik dacht: het is toch om een goede zaak. Dus voortaan: vriendelijk dank en groeten.

KLIMMEN Pater G. Meels

(ADVERTENTIE)

Een ongelukje gehad tijdens het carnavalsfeest

Wij hebben nog enkele afgeprijsde merkmonture te kwaliteit voor een zeer laag prijs

Ook op deze brillen onze bekende garant

Peree & Jongen

- gedipl. opticien
- gedipl. optometrist
- gedipl. contactlensspec. ANVC

Heerlen
Akerstraat 18a
Telefoon 045-714856

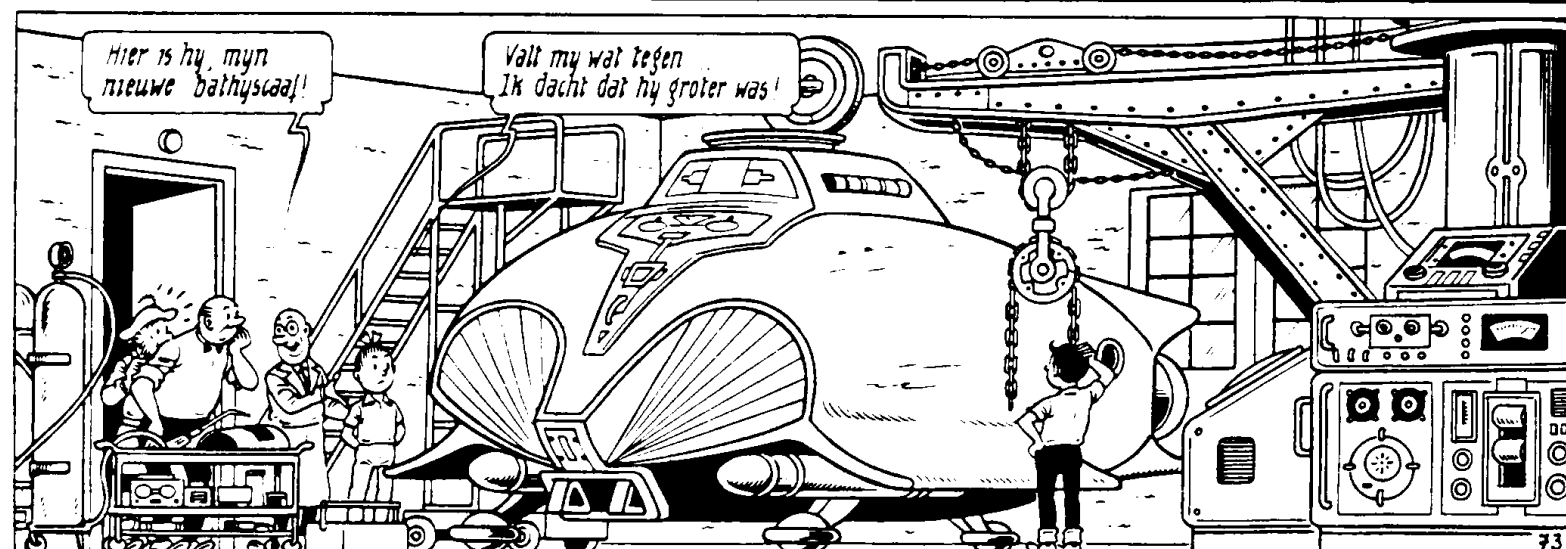
Oplossing van gisteren

- l - e - h - s
l a a g v e e n
e b r o - r - e
- r m - e z e l
- a a r d i g -
e d d a - e g g
g o a l - n e e
- r - f a - n i

puzzel van de dag

| | | | | | | |
|----------------------------------|--|--------|-----------------|------------------------|--|--|
| wraak reus- achtig iets | | zwijn | vogel | | | wapen- magazijn omgang hebben |
| | | | | | | |
| pl. in Limburg | | | | | | riv. in Duits- land |
| oud- Peruaans heerser | | | drink- gerei | | | |
| | | | | ont- kenning | | |
| klein vertrek | | | | houding | | |
| lidwoord | | | dollar | pl. in O- verijssel | | |
| | | dwalen | | | | |

de bonkige baarden



panda



recept

Pindarotsjes

Bij dit recept moet je toch wel even assistentie van je moeder vragen. En gebruik vooral geen zoute pinda's.

Benodigdheden: 3 dikke repen van 150 g, bittere, melk of mokkamelkchocolade, 40 g boter, 1 eetlepel (ongeveer 25 g) grote gele rozijnen en 2 eetlepels (ongeveer 50 g) ongezo-

ten pinda's.

Breek de repen chocolade in kleine stukken. Doe de stukjes in een pannetje en zet dit pannetje in een grote kom, heet water. Denk erom dat er geen water over de pan heenloopt en bij de chocolade komt.

Roer met een pollepel in de chocolade tot deze gesmolten is en roer er dan de boter door.

pinda's bij de chocolade en roer alles door elkaar.

Leg op het aanrecht een stuk vetvrij papier of een stuk aluminiumfolie. Maak met twee dessertlepels van de chocolademassa uit de pan bergjes op het papier of de folie.

Laat de chocoladepindarotsjes hard worden en leg ze dan nog een uurtje in het diepvriesvak van de koelkast. Ijskoud smaken ze heerlijk. Uit deze hoeveelheid kun je ongeveer 16 stuks maken.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen:
045-739881
advertenties:
045-739886

Bijkantoren:

Brunssum 045-256
Gelden 04494-40
Hoensbroek 045-218
Kerkrade 045-452932/455
Maastricht 043-254
Schaesberg 045-311
Roermond 04750-18
Sittard 04490-15
Valkenburg 04406-15

Telex:
redactie 561
overige afdelingen 560

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 67,-
per maand f 22,-

DE KONING WIJST SUGGESTIE VAN PSP'er VAN HAND

HAAG - Minister De Koning heeft gisteren in de Tweede Kamer met ingehouden adem de suggestie van het PSP-erlid Willems van de hand genomen, dat de gearresteerde topambtenaar V. het brein is achter het hekenschap op uitkeringsge-

rechtigden'.

Ook bestreed hij de opvatting van Ina Brouwer (CPN) dat door de handel en wandel van de ambtenaar grote onrust is ontstaan onder de uitkeringsgerechtigden. Volgens De Koning zijn alleen bewindslieden ver-

antwoordelijk voor het beleid. Ambtenaren kunnen daarop niet worden aangesproken.

De ambtenaar die vorige week in Amsterdam werd aangehouden wegens huisvredebreuk en openlijke geweldpleging, is directeur sociale zekerheid van het ministerie van sociale zaken en werkgelegenheid. In die functie is hij nauw betrokken bij de totstandkoming van het nieuwe stelsel, dat momenteel in het parlement wordt behandeld. V. is in afwachting van de uitkomst van het gerechtelijk vooronderzoek dat door de rechter-commissaris is gelast, in zijn functie geschorst. Pas als dat is afgerond, zal de minister zich over nadere stappen beraden.

Politie informeert slachtoffers van misdrijven beter

DEN HAAG - De politie gaat slachtoffers van misdrijven beter informeren over hun mogelijkheden om schadevergoeding te eisen. Aan alle politie-

gezegd tijdens het debat over het jaarverslag van het Openbaar Ministerie.

De politie gaat de slachtoffers vertellen hoe zij een schadeclaim moeten indienen en welke wegen zij daarvoor moeten bewandelen. Ook zal op verzoek van het slachtoffer de naam van de verdachte bekend worden gemaakt, zodat tegen die persoon een gerechtelijke procedure kan worden aangespannen. De minister zal de Tweede Kamer nog deze week informeren over de exacte inhoud van de nieuwe richtlijnen. Volgens de bewindsman is een landelijke regeling noodzakelijk om te voorkomen, dat elk politiekorps zijn eigen beleidslijnen opstelt.

(ADVERTENTIE)

wie geeft
wat hij heeft

vluchtelingen en
daklozen in een
haast eindeloze stroom
roepen om hulp.

giro 1045000
vastenactie

missie van Roermond
meer dan 100 projecten
voor een geschonden wereld.

WAO'ers en zelfstandigen niet tegemoetgekomen

Kamer haalt opnieuw bakzeil bij kabinet

Van onze Haagse redactie
DEN HAAG - Nog geen duimbreed wijkt het kabinet tot nu toe in zijn plannen voor de herziening van het stelsel van sociale zekerheid. In de schriftelijke voorbereiding in de parlementaire debatten erover heeft de Tweede Kamer gisteren opnieuw nul op het request gekregen.

(ADVERTENTIE)

| | |
|---|--------|
| FIORINI VERMOUTH, ROOD OF WIT, FLES 0,7 LITER | 3,69 |
| FERNANDO SHERRY, PALE DRY OF MEDIUM DRY, FLES 0,7 LITER | 3,99 |
| BLUE BAND, PAKJE 250 GRAM | 0,77 |
| ZOUTE PINDA'S, ZAK 250 GRAM | 1,99 |
| 'LOMBARTS CALVILLE' APPELEN, TAS 2 KILO | 1,99* |
| SPRUITEN, NET 750 GRAM | 1,79* |
| BIESTUK, PER 100 GRAM | 2,25* |
| HAMSLAPPEN, KILO | 11,95* |

RENCO
LIMONADE-
SIROOP

SINAS OF FRAMBOOS,
FLES 0,6 LITER
DEZE WEEK: 1,69

99

MELFRI
HALFVOLLE
CHOCOLADE-
MELK

LITERPAK
DEZE WEEK: 1,69

129

PATAT
FRITES,

KILOZAK
DIEPVRIES,
DEZE WEEK: 1,49

99

APPEL-
MOES,

POT 720 ML
DEZE WEEK: 0,85

59

VARKENS-
FRICANDEAU* 12.95

DEZE WEEK
HET VOORDEELIGST

*AANBIEDINGEN
IN FILIALEN
MET
VERSAFFELING.

AANBIEDINGEN
GELDIG
T/M 15 FEBRUARI

Jac Hermans

ER GEBEURT HEEL WAT
BIJ JAC. HERMANS

Zowel vanuit de regeringspartijen CDA en VVD als vanuit de oppositie was er bij staatssecretaris De Graaf op aangedrongen een maatregel in te lassen die zou voorkomen dat gedeeltelijk arbeidsongeschikten uiteindelijk in de bijsstand terecht komen. Andermaal laat het kabinet weten, dat het daar niet voor voelt. De regering noemt het 'niet voor de hand liggend' de gedeeltelijk arbeidsongeschikten op deze manier iets te bevoordelen, omdat de geheel gezonde werkloze uiteindelijk ook in de bijsstand komt. De versoepeling zou, zo berekend het kabinet in een bijlage bij het antwoord aan de Kamer, al gauw honderd miljoen per jaar kosten.

Zelfstandigen

De Graaf wijkt evenmin waar het om zelfstandigen gaat. De Kamer had met name willen zien dat zelfstandigen die met hun bedrijf zijn gestopt, in aanmerking zouden komen voor de zogeheten 'inkomensvoorziening voor oudere werkloze werknemers' (IOW). Deze regeling voorziet voor 50-jarigen en ouderen in een werkloosheidsuitkering (op bijsstandniveau), waarbij niet wordt gekeken naar vermogen dat men inmiddels kan hebben opgebouwd (bijvoorbeeld in de vorm van een eigen huis).

Volgens het kabinet zou zo'n aanvulling van de regeling niet eerlijk zijn tegenover mensen die vanuit loondienst werkloos zijn geworden. De Graaf herhaalt zijn eerder gegeven mening dat een zelfstandige zelf kan bepalen wanneer hij met zijn bedrijf stopt. Een werknemer kan dat niet.

De bewindsman wijst er in zijn schriftelijke antwoorden op dat bij sluiting van een bedrijf vermogen vrij komt. Dat vormt in elk geval een onderdeel van de voorziening die de zelfstandige voor zichzelf moet treffen. Hij rekent ondertussen voor dat een regeling als waarop vanuit de Kamer is aangedron-

gen, 30 miljoen gulden extra zou kosten. Het zou gaan om 6000 zelfstandigen.



Westduitse regeringswoordvoerder: „Zonder hulp Bonn geen vrijlating Sjtsjaranski”

• vervolg van pag. 1 •

De Westduitse regeringswoordvoerder Ost verklaarde later, op de vraag of de vrijlating van Sjtsjaranski niet tot stand was gekomen als Bonn niet drie Oosteuropese spionnen had vrijgelaten: „Dat kan men wel zeggen”. Hij voegde daar aan toe: „Jammer genoeg heeft de Sovjetunie ondanks veel westerse druk Sjtsjaranski niet vrij willen laten en heeft men geprobeerd hem in de hoek van spionage te dringen. Duidelijk is dat Sjtsjaranski strijder voor de mensenrechten is en ook deze zogenaamde pakket-oplossing doet niets af aan het feit dat Sjtsjaranski met de spionnenruil niets te maken heeft”.

Op de Glienicker-brug werden twee in de DDR tot levenslang veroordeelde Westduitsers en één Tsjech, die twaalf jaar uitzat, aan de Amerikanen overgedragen. West-Duitsland en de VS lieten vijf spionnen gaan, onder wie een echtgenoot. De regering in Bonn bevestigde dat de vrijlating van drie Westduitse zakenlieden, die al vrijdag door Mos-

kou op het vliegtuig naar West-Duitsland werden gezet, onderdeel was van de pakket-overeenkomst was.

Israël had eerder dinsdag een vliegtuig naar Frankfurt gestuurd met aan boord Avital Sjtsjaranski, die de joodse activist sinds de dag na zijn huwelijks niet meer had gezien. Tijdens de vlucht naar Israël kon het herenigde echtpaar enigszins van de emoties bekomen. De 38-jarige Sjtsjaranski en zijn 35-jarige vrouw liepen met opgeheven handen door de 'shalom' (vrede) roepende menigte naar de officiële vertegenwoordigers van Israël. De vele Russische immigranten onder de duizenden aanwezigen schreeuwden Sjtsjaranski de koosnaam 'Tolik' toe.

„Goedenavond,” zei Peres ter begroeting van Sjtsjaranski. „Hoe gaat het met u. In de eerste plaats hoe voelt u zich?” „Alles is goed”, antwoordde een stralende en enigszins kalende Sjtsjaranski in vloeiend Hebreeuws. De joodse activist en zijn vrouw, die al die jaren onophoudelijk voor zijn vrijlating heeft geijverd, werden vervol-

gens voorgesteld aan de aanwezige politieke en religieuze leiders. Letterlijk op handen gedragen door de aanwezige ordedienst werd Sjtsjaranski naar een hotel op de luchthaven. Premier Peres maakte daar bekend dat hij met Sjtsjaranski en zijn vrouw per telefoon contact heeft gehad met president Ronald Reagan om deze te bedanken voor de Amerikaanse inspanningen voor de vrijlating van de joodse mensenrechtenactivist.

KNMG dringt aan op snelle wetgeving euthanasie

Van onze Haagse redactie
UTRECHT - De artsorganisatie KNMG wil snel een duidelijke euthanasiewetgeving. Zij heeft dit geschreven aan het kabinet naar aanleiding van de aan de gang zijnde discussie. Duidelijkheid zal ook de rechtszekerheid ten goede komen, aldus de KNMG. Enige grondslag voor haar is nu het 'ondraaglijk en uitzichtloos lijden'.

Het standpunt van de artsorganisatie uit 1984 is aangescherpt in verband met het feit dat de Kamer zal moeten oordelen over twee mogelijkheden. Volgende week komen aan de orde de zogeheten proeve van een wetsvoorstel van het kabinet en het initiatief wetsvoorstel van het Tweede-Kamerlid Wessel-Tuinstra (D'66). De KNMG komt met zijn visie dicht bij de buurt van het wetsvoorstel Wessel-Tuinstra. „Met de term 'concrete doodswachting' (zoals die in de proeve van het kabinet staat) kunnen wij niet werken”, aldus voorzitter Derksen van de KNMG.

De artsorganisatie heeft het kabinet met klem onder de aandacht gebracht dat de huidige situatie voor artsen en patiënten uiterst onbevredigend is. Ook in kringen van artsen wordt verschillend gedacht over euthanasie. Maar reeds in 1984 heeft de KNMG nadrukkelijk rekening gehouden met deze situatie door niet de toelaatbaarheid van euthanasie ter discussie te stellen, maar uit te gaan van het feit dat euthanasie wordt toegepast.



Tamils

De Staat heeft acht Tamils uit Heerhugowaard hun open retourtickets naar Colombo niet terug te geven. Dat heeft de president van de Haagse recht-bank bepaald. De Tamils eisten in een kort geding op 4 februari teruggave van de vliegbiljetten. Ze wilden de tickets die op 19 februari verlopen, nog proberen te verzilveren bij Air Lanka. De Staat had de tickets ingenomen, toen de Tamils op 22 februari vorig jaar in ons land arriveerden. Volgens het vreemdelingenbesluit mag de Staat kosten van uitzetting op de vreemdelingen verhalen en daarom werden de tickets voor de zekerheid bewaard. De rechter zei dat de Tamils niet over voldoende middelen beschikken om hun eventuele terugreis te betalen; ze ontvangen immers slechts een bijstandsuitkering.

Macaber

In Amsterdam is in de nacht van maandag op dinsdag een 17-jarige jongen door twee andere jongens beroofd en mishandeld met een scheermesje. De jongen werd in de Jan de Louterstraat aangehouden en beroofd van 125 gulden. Daarna trokken de rovers de schoenen van het slachtoffer uit, traptten zijn bril stuk en bewerkten zijn rug en linkerhand met een scheermesje. In de hand van het slachtoffer werd met het scheermes een schuttingwoord gekerf. De daders zijn nog niet gepakt.

'Stem tegen'

„Stem tegen kernenergie, kies voor het milieu”. Onder dit motto wordt van 3 april tot en met de verkiezingen in mei een brede publiciteitscampagne tegen de nieuwe kerncentrales gehouden. Deze wordt georganiseerd door een comité waarin de Vereniging Milieudefensie, de stichting Natuur en Milieu, de regionale platformen tegen kernenergie, de landelijk hervormde jeugdraad, de IVON, Konsumenten Kontakt en de stichting atoomvrijstaat zitting hebben. Doel van de campagne is de kernenergieproblematiek in de verkiezingstijd onder de aandacht van een breed publiek te brengen. De campagne start op 5 april met een landelijke manifestatie in Utrecht. In de weken voor de verkiezingen worden op grote schaal een huis-aan-huis-krant en affiches verspreid.

Vermisten

Reddingsploegen hebben één overlevende gevonden bij een zoekactie naar 14 inzittenden van een helikopter van de Franse marine die maandag voor de kust van Corsica is verongelukt. Ook werd het stoffelijk overschot van een van de bemanningsleden geborgen. Enkele uren na het ongeluk ontdekten twee bemanningsleden die zich aan het staartgedeelte van de helikopter vastklampten. Toen de mannen uit het ijskoude zee-water waren gered, bleek een van hen al overleden. De zoekactie door vier schepen naar de 12 vermisten wordt bemoeilijkt door de harde wind en de hoge zee.

Hotelbrand

Een hotelbrand in de Japanse badplaats Atagawa ten zuidwesten van Tokio heeft maandag vermoedelijk aan 24 mensen het leven gekost. Het houten gebouw brandde in korte tijd geheel af. Er waren veel vakantiegangers in de plaats wegens een nationale feestdag.

Gestraft

Drie Turkse journalisten zijn in Ankara veroordeeld tot ieder zes jaar gevangenis wegens „pogingen een staat op fundamentalistische grondslag te vestigen”. Voor het hof voor staatsveiligheid bekende columnist Mehmet Coban en redacteur Erment Ozaa van het extreem-rechts blad İktibas schuldig te zijn aan propaganda voor de vestiging van een religieuze staat. De schrijver Yasar Kaplan werd op soortgelijke gronden veroordeeld wegens uitslatingen in een van zijn boeken.

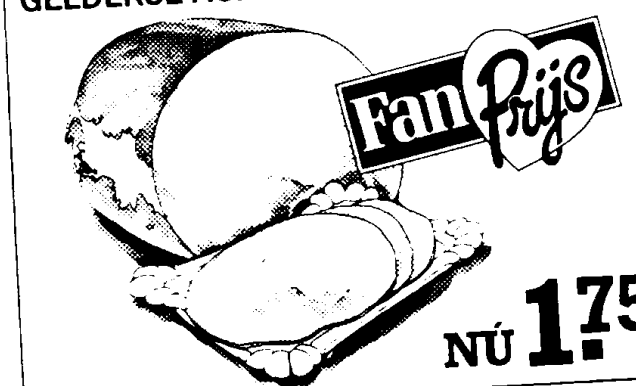
Walesa

De beschuldigingen van smaad die waren geuit aan het adres van de leider van de verboden vrije vakcentrale Solidariteit, Lech Walesa, zijn gisteren door het kantongerecht van Gdansk geseponeerd, nadat Walesa tegen de rechter had gezegd dat hij niet de bedoeling had gehad verkiezingsambtenaren te belasteren. De verkiezingsambtenaren hadden hem aangeklaagd en als uitloffering daarvan was Walesa gisteren voorgeleid.

HEMA FANS HOUDEN VAN VOORDEEL EN KWALITEIT

VERS KOOP JE

GELDERSE ACHTERHAM 100 gram 2.15



PARIJZER BOTERHAMWORST 150 gram 1.65

GROVE BOERENWORST Per stuk ca. 475 gram 5.50

HUZARENSALADE 1.000 gram 4.50

APPELFLAPPEN 3 stuks 2.85

NÚ 1.75

NÚ 1.40

NÚ 4.75

NÚ 3.95

NÚ 2.45

BIJ DE HEMA

Uni voile sjaaltjes in diverse kleuren. 68 x 180 cm. 4.75



NÚ 4.-

Witte vitrage, elegant van structuur. 10.75 p.m.



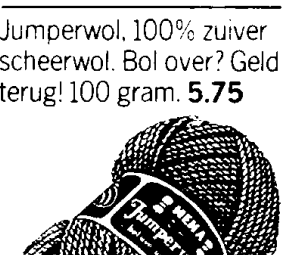
NÚ 9.25

Porseleingood met marmereffect. O.a. peper- en zoutstel, melkkan, suikerpot, sierdoosjes enz. Vanaf 3.25



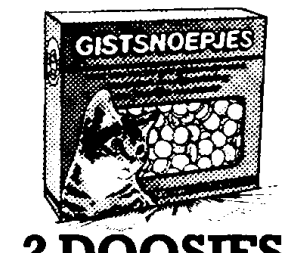
NÚ VANAF 2.50

Jumperwol, 100% zuiver scheerwol. Bol over? Geld terug! 100 gram 5.75



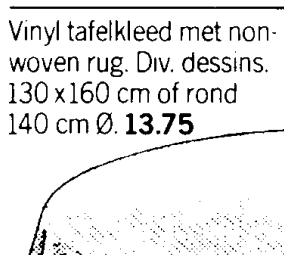
NÚ 5.-

Voor de kat. Gistsnoepjes voor een glanzende vacht. Doosje met ca. 100 stuks. 1.75



2 DOOSJES NÚ 2.95

Vinyl tafelkleed met non-woven rug. Div. dessins. 130 x 160 cm of rond 140 cm Ø 13.75



NÚ 11.75

Uni of gestreept overhemd. 65/35% pol./katoen. Mt 37/38-43/44 25.75



NÚ 21.75

Geruite theedoeken, 100% katoen. In div. kleuren. 3.75



3 STUKS NÚ 8.-

Geranium kweekset voor tuin of balkon. Met zaai-grond, hybridezaden en kasje. 4.75



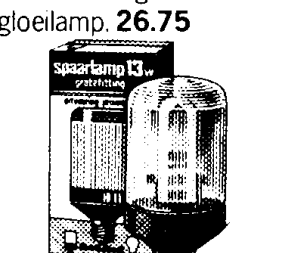
NÚ 4.-

Keukendoeken, 100% katoen, gestreept of uni. 4.75



3 STUKS NÚ 11.-

Spaarlamp, 9-13 en 18 Watt. Spaart ca. 75% energie. Gaat 5 x zo lang mee als een gewone gloeilamp. 26.75



NÚ 23.75

Zakje met 80 make-up wattenstijfjes. 2.50



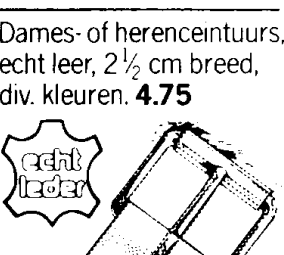
2 ZAKJES NÚ 4.25

Katoenen dames t-shirt in 9 modieuze kleuren. Mt 38/40 en 42/44. 11.75



NÚ 9.75

Nachthemd, 65/35% pol./katoen met ingeweven streepje. In wit, blauw en roze. Mt 36-46/48. 22.75



NÚ 19.75

Bedrukte sjaals in diverse dessins en maten. 7.75



NÚ 6.75

60 Jaar en... 14 Miljoen Fans.

HEMA

Aangeb. betrekkingen

PREVOS en partner by Kunt een vak in de metaal. Dan helpt u niet werkloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

BAIRDAMES gevr. Tel. 045-222748 of 222451.

OPROEPKRACHT gevr. die het vaste personeel bij afwezigheid kan vervangen. A.P. Wisman Esso, Selfservice Top Shop, Akerstr. N 57, Brunssum.

CO. LASSERS. Vaste baan, hoog loon. Tel. Aken. 09-4924139/451.

MEISJES gevr. v. privé en escort. Tel. 045-424987.

MEISJE gevr. voor prive-huis. Tel. 045-411866.

VOETBALVERENIGING in Hoensbroek, uitkomend in de 4e klas KNVB zoekt trainer. Sollicitaties aan E. Ritsma, Aavermoorstr. 15, 6433 CC Hoensbroek.

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreining, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw timmer- en ONDERHOUDSWERKEN

(ook onderaann.) Timmerbedr. J.L. Prevos, Hoensbroek. 045-221194.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aann. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten dak, goten, schorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade Vaals. Tel. 045-451862.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Alles in een hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanen, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Te koop aangeboden

Voor al uw dakwerk DAKDEKKERSBEDRIJF

Schipsema tel. 045-463900.

ANTENNENPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

LIJZER en staal. Verkoop van alle soorten staalstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaal, matten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J. Handelsdiermering, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegwijzer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV. 078-180408.

MAGAZIJNVERKOOP met kortingen tot 60%. In Echt staat het centrale keukennagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze demonstratiekeukens worden te koop aangeboden met grote kortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukennagazijn. Lopenweg 2, Echt. 04754-5434.

KACHELS. Februari-uitverkoop 50% korting vanaf f 250.-. De Kachelcentrum Waltem 21. Tel. 04459-1638.

Voordelig STOKHOUT voor kachel of open haard, op maat gezagd, f 60.- p. m. Tel. 045-215716.

Tweedehands MEUBELS van topkwaliteit. Lei Romer, Einderstr. 46, Heerlen-Noord (bij Sauna Martin Poglajen). Tand koop-avon. Tel. 045-215716.

Enorme collectie mooie 2e hands MEUBEL en veel kleingood vindt u in Hoensbroek. Kouwenstraat 208. Geopend na 11 uur.

Prima WASAUTOMATEN vanaf f 175.-, diepv. f 295.-, kookpl. buta f 145.-, kookf. f 90.-, wask. f 240.-, 045-725595.

Bruids- en modestoffen

Modestoffen Tummers

Exclusieve bruids- en modestoffen, hoedjes, kapes, garnering Brunssum, Kerkstraat 302, Promenade Tel. 045-272677

Te. ATARI: z.g.a. computer 600 XL M.L.B. f 100.-, uitb. moduul 48 k. (1064) f 300.-, Matr. print (1029) 5 m. oud f 500.-, cass. d. (1010) f 80.-, Div. boeken en progr. o.a. AT Writ. Adres best. base etc. Compl. prijs f 1100.-. Tel. 04405-2897.

Te k. open haard HOUT, eiken, berken, beuken, ker- sen f 100.- p. m3, thuisbe- zorgd. Tel. 04490-24882 na 21 uur.

GASHAARD huisjesmo- del, gevulde kachel en buij, Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

OKOPINGEN, faillissement etc. nieuw of gebr. voor kantoor of bedrijf. Typemachines al va. f 325.-, met kogelva. f 425.-, bu- reaus va. f 195.-, stoelen, rekken, kopierapp. Emly Handelonderne- ming, 04498-54510 of 04490-23738.

Te koop: groen BANK- STEL f 150.-. Tel. 045-415231.

SALONTAFEL, eiken, vraag. f 400.-, Euren- derweg 115, Heerlen.

KANTELDEUREN, rol- deuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direct lever- baar. Afstandbediening, computergestuurd, ge- schikt voor alle soorten ga- ragedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

WINKLER PRINS 80 te koop, 25 grote delen, 1/2 j. oud, als nw. Nw.pr. f 4800.-, Weg. omstandigh. v. f 1675.-. 045-417988.

Oosthoek ENCYCLOPE- DIE te k. 22-dlg. Nw.pr. f 4300.-, weg. omstandigh. v. f 1175.-. Tel. 045-417711.

Grote Spectrum ENCY- CLOPEDIA te koop 7 mnd. oud. Nw.pr. f 4900.-, Weg. omstandigh. v. f 1275.-. Tel. 045-454628.

Goede KLEURENTELE- VISIES, grote sortering, prima spelend, met garan- tie: Philips grootbeeld va. f 195.-, Radio Geel, Gras- broekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724767.

Te koop KLEUREN TV wep, 25 grote delen, 1/2 j. oud, als nw. Nw.pr. f 4800.-, Weg. omstandigh. v. f 1675.-. 045-417988.

ZONNEN, kuur 12x voor f 60.-, Koffie gratis. Tel. 045-727742.

BETONPLATEN en -palen in steenmotief voor schut- ting, tuinhuisje e.d. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Aanbieding velours GOR- DIJNSTOF va. f 19.75 p. mtr., couponnen f 15.-, mtr. Prima naaister, Ve- ourshop Nobelstr. 32C, Heerlen. Tel. 045-714161.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf f 195.-, Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'eide. Tel. 045-213432.

AARDAPPELEN klei- bintjes te kwal. va. f 0.25 p.kg., 100 kg f 20.-, frite- aardappelen 100 kg f 30.-, uien 5 kg f 2.-, wortelen 5 kg f 2.50. Veendrick ing. kast, Amstenrade.

KLEUREN-TV te koop, voltransistor. Mooi toestel. Tel. 045-417988.

V&D legt haar prijzen aan banden.



Op het gebied van cassettes en videobanden heeft V&D een enorme keuze. En in alle merken voor zeer scherpe prijzen. Ook nu weer heeft V&D een aantal interessante aan- bidingen voor u. Kom snel eens langs!

TDK Super Avilyn VHS- videobanden

VHS-240 met 4 uur speelduur. 49.95

Per 2-pak slechts 57.-

VHS-180 met 3 uur speelduur. 49.95

Per 3-pak slechts 57.-

Bij aankoop van één van deze aanbiedingen wordt u gratis lid van de TDK Tape Club met alle- lei interessante voordelen, waar- onder kans op een gloednieuwe Canon videocamera.

BASF Chromdioxid VHS-videobanden

Extra kwaliteit. VHS-240 met 4 uur speelduur. 45.-

VHS-180 met 3 uur speelduur. 36.50

Per 2-pak slechts 45.-

Maxell High Grade VHS-180- videoband

3 Uur lang perfect beeld en geluid door de High Grade kwaliteit. Nu slechts 24.95

Maxell Ultra-Low Noise- cassettes met de speciale Htkrant '86 9.95

UL C-60. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

UL C-90. Per 3-pak 13.95

VROOM DREESMANN



ZASTAVA VOORTAAN DICHTBIJ!

Automobil- en Garagebedrijf Houtvast te Voerendaal is Zastava-dealer geworden.

De vakmannen achter het merk, dat zich uitgere- kend onderscheidt. Met de compacte drie- deurs, vierpersoons Yugo. Knappe auto, onwijze prijs: al vanaf f 9.999.-. En met de representatieve GTL's. Vijfdeurs, vijfpersoons voor gezinsverbruik en zakelijk verkeer. Vanaf f 11.595.-. Dat moet u hebben! Met service, onderhoud en volledig leveringsprogramma voortaan in uw eigen omgeving. Dat is goed nieuws voor liefhebbers van het complete autorijden.

OPENINGS-SHOW

op 14, 15 en 17 februari a.s.

Automobil- en Garagebedrijf

L.W.M. Houtvast

Valkenburgerweg 13,

6367 GS Voerendaal,

Tel. 045 - 752999

Z

Stalmeier Musi

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214251

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.

Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.

Eigen service- en reparatiedienst.

Morgenavond

GROOT HOTABAL

Trio Kwatsch, Fifty-Fifty e.a.



La Diligence

'N BEGRIP IN LIMBURG

26 februari

DECEMBER

Iedere woensdag, vrijdag,

zaterdag en zondag

D.J. predikant Wim Frijs

Zwembad Medammerweide

Elsloo

Beheerdersechtpaar gevraagd voor het hof- cagedeelte.

Vestingspapieren en enig kapitaal vereist.

Sollicitaties te richten aan biervrouwerij Leeuw B.V., postbus 815, Valkenburg a/d Geul, telef. 9-10 uur, dhr. Prooy, 04406-13434.

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEEL

PERSOONLIJKE LENINGEN

maandelijkse aflossing

Netto in handen 96x 84x 60x 48x

5100 - 114.- 135.-

10100 158.- 173.- 219.- 261.-

economie

| | | | | | |
|----|---|-----|---------|-----|----|
| rd | r | apt | 17.000 | 446 | 7 |
| rd | r | apt | 16.000 | 435 | 11 |
| rd | p | apt | 16.000 | 434 | 7 |
| rd | r | apt | 16.000 | 436 | 5 |
| um | c | apt | 400.000 | 127 | 12 |

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-c

Lokaal
Op de lokale markt gedroeg Boskalis zich grillig. Voor de aandelen werd eerst f 1 meer gegeven op f 20,30, vervolgens werd deze winst geheel teniet gedaan waarna een herstel tot f 19,90 volgde. De 8,5 procent obligaties trokken f 4 aan tot f 144. Verder was de stemming lokaal verdeeld met verliezen voor Blydenstein, Borsumij, HAL en winsten voor KNP en Nedap. Op de parallelmarkt werd het computerfonds Docdata levendig verhandeld en het slot kwam f 5,50 hoger op f 61.

| Converteerbare obligaties | | |
|---------------------------|--------|--------|
| 5 ABN 85-95 | 118,00 | 118,00 |
| 8 AS&A 84-92 | 120,50 | 120,50 |
| 6* ABN 75 | 140,00 | 140,00 |
| 8* ABN 85 | 121,00 | 121,00 |
| 11 Bredero 81 | 127,00 | 127,00 |
| 6* ABN M0185 | 99,80 | 99,80 |
| 6* ABN 73 | 135,00 | 135,00 |
| 7* ABN 76 | 165,00 | 164,00 |
| 7 Credit-LBN 74 | 107,00 | 108,50 |
| 7* Furness 73 | 103,00 | 104,00 |
| 6 Hoogw. 85-95 | 129,30 | 128,80 |
| 8* KNSM 75 | 115,80 | 115,80 |
| 8* KBB 75 | 172,00 | 174,00 |
| 9 Mencha 74 | 108,50 | 109,00 |
| 7* Nutt 72 | 268,00 | 268,00 |
| 6* Nij 85 | 167,00 | 167,00 |
| 10 Pont 74-89 | 103,80 | 103,90 |

| | | |
|---------------|---------|-------|
| Ceteo | 387,00 | 383,0 |
| Cetero cert. | 387,00 | 383,0 |
| Chamotte Unie | 23,50 | 23,5 |
| Chem. Key | 86,00 | 86,0 |
| Clamotte | 4500,00 | 453,0 |
| Clend LBN | 107,50 | 107,4 |
| Deli M. | 181,80 | 183,4 |
| Desseaux | 146,80 | 149,0 |
| Dordtsche pr. | 159,00 | 155,5 |
| Dorp-Group | 305,00 | 316,5 |
| Economost | 98,40 | 99,0 |
| EMBA | 553,00 | 550,0 |
| Eriks hold. | 287,00 | 285,0 |
| Furness | 62,10 | 63,5 |
| Gamma Holding | 275,00 | 274,0 |
| Gamma pref | 29,50 | 29,0 |
| Gelatine D. | 206,00 | 208,0 |
| Großbraubz | 60,50 | 60,0 |
| Gusselund N. | 283,00 | 280,0 |
| Goudsmut Ed. | 129,50 | 127,0 |

| | | |
|---------------|----------|----------|
| MedAP | 198.00 | 199.00 |
| Ned Scheepsh. | 12900.00 | 12500.00 |
| Ned Springst. | 223.00 | 224.00 |
| Norit | 203.00 | 203.00 |
| Nutrica | 123.00 | 121.00 |
| Ny-Ten Cate | 261.00 | 264.00 |
| OTTA | 227.00 | 223.00 |
| Palmehang | 135.00 | 135.00 |
| Palthe | 82.00 | 82.00 |
| Pont. Kon | 130.00 | 130.00 |
| Poreci. Fies | 90.00 | 90.00 |
| Protiom | 462.00 | 460.00 |
| Proost en Be. | 21.00 | 21.00 |
| Radiemakers | 39.00 | 37.00 |
| RaCast | 450.00 | 455.00 |
| Reesink | 310.00 | 312.00 |
| Riva | 310.00 | 312.00 |
| Riva (act) | 725.00 | 726.00 |
| Rommenshof-er | 335.00 | 334.00 |
| Sanders Beh. | | |

| | | |
|--------------------------------|---------|------|
| Orco Astral M. | 46,60 | 46 |
| Rentalrest Bel. | 1191,50 | 1193 |
| Rentel/Ned W. | 106,50 | 106 |
| Rentaltoat NV | 26,40 | 26 |
| Sci Tech | 12,45 | 12 |
| Technology F. | 33,00 | 33 |
| Tokyo Pac. H. | 158,00 | 158 |
| Unico | 82,90 | 82 |
| Vance Sanders | 17,70 | 17 |
| VIB NV | 87,80 | 87 |
| Viking Res. | 41,10 | 40 |
| Weredyn NV | 175,00 | 172 |
| Buitenlandse obligaties | | |
| 8 1/2 EEC841 | 107,80 | 107 |
| 3 1/2 EneWorl. | 37,50 | 37 |
| 9 EIB 73-90 | 107,50 | 107 |
| 7 1/2 EIB 72 | 101,20 | 101 |
| 5 1/2 EIB 65 | 98,20 | 98 |

| | | |
|-----------------|--------|-----|
| Nabors | 100.0 | 100 |
| Ore Pet Corp | 27.00 | 27 |
| Petco | 82.50 | 83 |
| Pepsico | 70.50 | 70 |
| Philip Morris C | 96.70 | 96 |
| Phil. Petr | 10.10 | 10 |
| Polaroid | 52.00 | 51 |
| Quaker Oats | 61.00 | 61 |
| RCA Corp | 61.70 | 61 |
| Reynolds Ind. | 33.50 | 33 |
| Saralee | 53.10 | 52 |
| Schlumberger | 31.50 | 31 |
| Scars Redback | 40.00 | 40 |
| Southa. Bell | 85.20 | 85 |
| Sperdy Corp | 51.00 | 51 |
| Tandy Corp | 39.70 | 39 |
| Texasco | 28.40 | 28 |
| Texas Instr. | 122.00 | 119 |
| Union Carbide | 63.00 | 63 |
| Union Pacific | 48.20 | 48 |

| | | |
|----------------|--------|-----|
| Procter & G | 177.00 | 177 |
| Quaker Oats | 161.00 | 157 |
| RCA Corp. | 166.00 | 164 |
| Schlumberger | 84.29 | 88 |
| Scars Rockwell | 108.00 | 109 |
| Shell Canada | 39.90 | 38 |
| Sperry Corp. | 136.00 | 137 |
| Taney Corp. | 106.50 | 104 |
| Texas Inst | 329.50 | 329 |
| Union Pacific | 127.50 | 128 |
| Un. St. Steel | 61.00 | 61 |
| Westinghouse | 124.00 | 124 |
| Woodworth | 175.00 | 177 |
| Xerox Corp. | 176.50 | 177 |

| | | |
|--------------------------------|--------|----|
| Certificaten buitenland | | |
| Bataaf. 500- | 720.00 | 72 |
| Mits. El. 1500- | 300.00 | 30 |

| | |
|-------------------|--------|
| Ho.1411 Warf | 35,90 |
| 12 NIB A65-90 | 102,40 |
| 12 NIB B. 85-90 | 100,00 |
| 11-A NGU 63 | 107,30 |
| 11-A NGU 64 | 106,75 |
| 10 NGU 63 | 105,00 |
| 6-A Phil 83 | 91,00 |
| 14-A Un Becumy 86 | 102,70 |
| 9-A Unl. 80 | 101,25 |
| 9-A Unl 79 | 100,00 |
| 4-A Akzo 69 | 174,00 |
| 5-A Amro 69 | 365,00 |
| 5-A Gist 68 | 400,00 |
| 5-A Hoes 68 | 121,50 |

Binnenland (niet officieel getoeteld)

| | |
|------------|-------|
| RSV cert. | 1,00 |
| 7-A RSV 65 | 70,00 |

| | | | | |
|-----|---|-----|-------|------|
| rd | e | apr | 16.00 | 21.2 |
| rd | p | apr | 16.00 | 19.4 |
| rd | p | apr | 17.00 | 44.6 |
| rd | e | apr | 26.00 | 13.1 |
| rd | p | apr | 15.00 | 17.4 |
| rd | p | apr | 26.00 | 1.6 |
| un. | e | apr | 40.00 | 12.7 |

a = laten
 b = bieden
 d = ex-dividend
 e = gedaan-bieden
 f = gedaan-laten
 g = bieden en ex-d

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 VARA's Filmclub. Gil en Julie Belgische tekenfilmserie. afl. 41: Het legende tapijt. Aansl.: Het circus-land. Tsechisch tekenfilmje
14.45 Pippi Langkous. Tv-serie voor de kinderen, naar de verhalen van Astrid Lindgren. Afl.: Met Pippi op zwerftocht. Pippi gaat op zoek naar Tommy en Annika: nieuwe avonturen tegemoet. En afl.: Pippi gaat bedenken. Pippi ontmoet een marskramer die lijn verkoopt.
15.35 Diana

Engelse serie naar de gelijknamige roman van R.F. Denderfild. Met in de hoofdrollen: Jenny Seagrove, Kevin McNally, Fulton MacKay en Jonathan Lynn. Afl.: Oorlog. Als de Tweede Wereldoorlog uitbreekt krijgt Jan opdracht naar Frankrijk te gaan. Bij toeval ontmoet hij Diana weer.
16.25 Mr. Belvedere. Amerikaanse comedyserie met Christopher Hewett en tiene Graff. Afl.: Knock out.
16.50 De Smurven. Tekenfilmserie.
17.04 Een losrij voor het rode op-
perhoofd
Jeugdfilm naar het boek van O'Henry. Twee boeven denken snel aan geld te kunnen komen door een jongetje te kidnappen. Het jongetje is echter snel en heel slim.

17.30 Journaal
17.46 Büch. Magazine over boeken en andere kunstvormen. Presentatie: Boudewijn Büch.
18.25 Engels voor gevorderden. Follow Through. Les 13a. (herh.)
18.55 De Fabeltjeskrant. Kleuterprogramma.

19.00 De Snorkels. Tekenfilmserie.
19.23 VARA's filmnieuws. Agenda van nieuwe speelfilms in Nederland.
20.00 Journaal
20.28 Vaccinatie voor kinderen. Filmje van het Nederlands Comité UNICEF.

20.35 Sterrenshow
Showprogramma gepresenteerd door Willem Ruis.
22.00 Achter het nieuws. Actualiteitenmagazine
22.35 Sonja op woensdag
Discussieprogramma rechtstreeks vanuit het Huiskampgebouw in Rotterdam.
23.35 Simon Carmiggelt, vertelt uit eigen werk zijn verhaal Tof uit de bundel Gewoon maar doorgaan.
23.50 Journaal
23.55 -24.00 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Een mama is een ei. Avonturenprogramma voor kleuters en peuters.
15.46 Theo & Thea op herhaling. Kinderprogramma van Arjan Ederveen en Tosca Niterink. Afl.: Dik.
16.01 Blikskaters. Kinderen maken hun eigen reportages over onderwerpen die hen na aan het hart liggen.
16.17 De gebroeders Leeuwenhart. Serie naar het boek van Astrid Lindgren. Afl. 2: Jonathan Leeuwenhart moet naar het Bramendal om de verrader uit het Kersendal te ontmaskeren. Kruimel reist hem achterna.
16.42 Hoe weeg je een olifant. Programma voor kinderen die graag hun hersens laten werken.
16.57 ■ Laurel & Hardy. Film van de dikke en de dunne uit 1939. Stan verzint een smoes voor zijn vrouw om ze alleen met Olie op stap te kunnen. Zijn vrouw heeft hem in de gaten en neemt ze te grazen.

17.22 Jipsloot. Kleuterprogramma.
17.40 TEMA: Bericht uit het nieuws.
18.10 Trekking Staatsloterij
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Uitzending van de Politieke Partijen: Reformatorische Partij Federatie (R.P.F.)
19.22 Van Gewest tot Gewest. Actualiteiten uit de regio. Vandaag (onder voorbehoud): 1. Hoe mooi is welstand? 2. Mondriaan in veelvoud.
20.10 Nederland C. Cultureel magazine.
20.45 Grosze Fuge 1 en 2. Deel 1. Dansant. Het Nationaal ballet in een uitvoering van Hans van Manen op muziek van Beethoven, uitgevoerd door het Quartetto Italiano. Deel 2. Concertant. Dezelfde compositie, nu in een muziekregistratie uitgevoerd door het Raphael Kwartet.

21.40 Beeldspraak. Portret van Jeroen Visser over Theo Botschuyver (ontwerper).
22.30 Journaal
22.45 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.00 Studio Sport
23.20 -23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

15.35 Diana
Engelse serie naar de gelijknamige roman van R.F. Denderfild. Met in de hoofdrollen: Jenny Seagrove, Kevin McNally, Fulton MacKay en Jonathan Lynn. Afl.: Oorlog. Als de Tweede Wereldoorlog uitbreekt krijgt Jan opdracht naar Frankrijk te gaan. Bij toeval ontmoet hij Diana weer.
16.25 Mr. Belvedere. Amerikaanse comedyserie met Christopher Hewett en tiene Graff. Afl.: Knock out.
16.50 De Smurven. Tekenfilmserie.
17.04 Een losrij voor het rode op-
perhoofd
Jeugdfilm naar het boek van O'Henry. Twee boeven denken snel aan geld te kunnen komen door een jongetje te kidnappen. Het jongetje is echter snel en heel slim.

17.30 Journaal
17.46 Büch. Magazine over boeken en andere kunstvormen. Presentatie: Boudewijn Büch.
18.25 Engels voor gevorderden. Follow Through. Les 13a. (herh.)
18.55 De Fabeltjeskrant. Kleuterprogramma.
19.00 De Snorkels. Tekenfilmserie.
19.23 VARA's filmnieuws. Agenda van nieuwe speelfilms in Nederland.
20.00 Journaal
20.28 Vaccinatie voor kinderen. Filmje van het Nederlands Comité UNICEF.
20.35 Sterrenshow
Showprogramma gepresenteerd door Willem Ruis.
22.00 Achter het nieuws. Actualiteitenmagazine
22.35 Sonja op woensdag
Discussieprogramma rechtstreeks vanuit het Huiskampgebouw in Rotterdam.
23.35 Simon Carmiggelt, vertelt uit eigen werk zijn verhaal Tof uit de bundel Gewoon maar doorgaan.
23.50 Journaal
23.55 -24.00 Nieuws voor doven en slechthorenden

● GISELA SCHNEEBERGER, GERHARD POLT en NIKOLAUS PARYLA in de televisiefilm "Kehraus". Duitsland 1, 20.15 uur.



Duitsland 1

09.10 -09.40 Sesamstraat. Kleuterprogramma.

09.45 ARD-Ratgeber. Het Internationale TV-Kookboek. Vandaag: De Australische keuken: Oesters in het deeg.

10.00 Heute
10.03 Die Reportage. Op 'Rosenmontag' is alles voorbij.

10.50 Das Mädchen im Apfelbaum. Televisiefilm naar Roland Hayes (herh.).

11.40 Vorsicht, Falle! Tips ter voorkoming van misdrijven (herh.).

12.10 Kontraste. Actualiteitenrubriek.

12.55 Persoverzicht
13.00 Heute

13.15 -13.30 ●● Teletekstoverzicht
13.40 ●● Teletekstoverzicht

16.00 Nieuws
16.10 Noch sind die Tage der Rosen. Reportage over het alledaagse leven rond 1900 in Berlijn.

16.55 Denkstel? Kinderserie. Daria-Lin zurück aus Hollywood. Met Daria-Lingenberg. Birgit Braune, Kai Rehb-
berg e.a.

17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.

18.25 Eigener Hert ist Goldes wert. Tv-serie. Afl.: De familiepsychologie.

19.00 Flug in die Hölle. Tv-serie. Afl.: Das Ende der Ewigkeit.

19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)

20.15 Kehraus
Televisiefilm met in de hoofdrollen Gerhard Polt, Gisela Schneeberger, Nikolaus Paryla e.a. Regie: Hans Christian Müller. Verzekeringsgeschiedenis heeft met de nietsvermoedende Ferdinand Weitel voor een groot bedrag verzekeringen afgesloten. Deze wil dit ongedaan maken en gaat op zoek naar Mehling maar komt midden in een carnavalvierend verzekeringsbedrijf terecht.

21.40 Brennpunkt. Actualiteiten.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Einsatz in Manhattan

(Kojak). Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Aardige buren. Met in de hoofdrollen: Telly Savalas, Dan Frazer en Kevin Dobson. Regie: Charles Dubin. (herh.) Gil Weaver brengt Kojak op het spoor van gestolen diamanten t.w.v. ruim een miljoen dollar. Een oude vriend van Gil biedt hem 50.000 dollar voor de diamanten. Kojak wil dat Gil op het aanbod ingaat, maar Gil komt in conflict met zijn geweten.

23.45 Nieuws
23.50 -23.55 Nachtgedanken. Overweging door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 -15.56 Zie Duitsland 1
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute

16.04 Als Onkel Egon kam. Afl.: Ver-
ring uit de kinderserie 'Bettkantenges-
chichten'. (herh.)

Aansl.: Nieuwsoverzicht
16.35 Tao Tao. Tekenfilmserie. Afl.: De eekhoorn en de prinses.

17.00 Heute
Aansl.: Aus den L'andern, regionaal nieuws.

17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met actueel thema, sport en muziek.

17.50 Ein Heim für Tiere. Duitse tv-serie. Afl.: Mohrie (1). Met Siegfried Wischnewski, Marion Kracht, Michael Lesch e.a. Regie: Siegfried Rothmund.

Aansl.: Heute-Schlagzeilen
18.25 Ein Heim für Tiere - vervolg
18.55 Mittwochslotto - 7 aus 38
18.58 Programma-overzicht

19.00 Heute
19.30 Spielregeln. Jeugd en de justitie. Afl.: De jongen blijft bij mij.

20.15 Kenzeichen. D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.

21.00 Der Denver-Clan
(Dynasty). Amerikaanse tv-serie. Afl.: Wie is mijn vader. Met in de hoofdrollen John Forsythe, Linda Evans, Joan Collins e.a. Na jaren in Engeland te hebben gewoond duikt plotseling Amanda, de dochter van Alexis, in Denver op. Ze wil dat haar

Aansl.: Heute-Schlagzeilen
18.25 Ein Heim für Tiere - vervolg
18.55 Mittwochslotto - 7 aus 38
18.58 Programma-overzicht

19.00 Heute
19.30 Spielregeln. Jeugd en de justitie. Afl.: De jongen blijft bij mij.

20.15 Kenzeichen. D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.

21.00 Der Denver-Clan
(Dynasty). Amerikaanse tv-serie. Afl.: Wie is mijn vader. Met in de hoofdrollen John Forsythe, Linda Evans, Joan Collins e.a. Na jaren in Engeland te hebben gewoond duikt plotseling Amanda, de dochter van Alexis, in Denver op. Ze wil dat haar

Aansl.: Heute-Schlagzeilen
18.25 Ein Heim für Tiere - vervolg
18.55 Mittwochslotto - 7 aus 38
18.58 Programma-overzicht

19.00 Heute
19.30 Spielregeln. Jeugd en de justitie. Afl.: De jongen blijft bij mij.

20.15 Kenzeichen. D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.

21.00 Der Denver-Clan
(Dynasty). Amerikaanse tv-serie. Afl.: Wie is mijn vader. Met in de hoofdrollen John Forsythe, Linda Evans, Joan Collins e.a. Na jaren in Engeland te hebben gewoond duikt plotseling Amanda, de dochter van Alexis, in Denver op. Ze wil dat haar

Aansl.: Heute-Schlagzeilen
18.25 Ein Heim für Tiere - vervolg
18.55 Mittwochslotto - 7 aus 38
18.58 Programma-overzicht

19.00 Heute
19.30 Spielregeln. Jeugd en de justitie. Afl.: De jongen blijft bij mij.

20.15 Kenzeichen. D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.

21.00 Der Denver-Clan
(Dynasty). Amerikaanse tv-serie. Afl.: Wie is mijn vader. Met in de hoofdrollen John Forsythe, Linda Evans, Joan Collins e.a. Na jaren in Engeland te hebben gewoond duikt plotseling Amanda, de dochter van Alexis, in Denver op. Ze wil dat haar

Aansl.: Heute-Schlagzeilen
18.25 Ein Heim für Tiere - vervolg
18.55 Mittwochslotto - 7 aus 38
18.58 Programma-overzicht

19.00 Heute
19.30 Spielregeln. Jeugd en de justitie. Afl.: De jongen blijft bij mij.

20.15 Kenzeichen. D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.

21.00 Der Denver-Clan
(Dynasty). Amerikaanse tv-serie. Afl.: Wie is mijn vader. Met in de hoofdrollen John Forsythe, Linda Evans, Joan Collins e.a. Na jaren in Engeland te hebben gewoond duikt plotseling Amanda, de dochter van Alexis, in Denver op. Ze wil dat haar

België/BRT 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.
18.05 Plons, de gekke kikker. Kinderprogramma. afl.: Plons en de koe-
koek.

18.10 Zeppelin. Informatief kinder-
magazine.

18.35 ■ Kapitein Zeppos. Jeugdse-
rie. Afl. 28: Tweng (6). Met Senne
Rouffaer, Jeanine Schevernels en
Raymond Bossaerts. (herh.)

19.00 Uitzending door derden. Pro-
gramma van de Katholieke televisie-
en radio-omroep.

19.40 Paardenkoersen, mededelin-
gen en programma-overzicht
19.45 Journaal

20.10 Namen noemen. Spelpro-
gramma. Presentatie: Kurt van Eeg-
hem.

20.55 Kijk uit! Verkeersstips.
21.00 Allemaal beestjes. Vandaag:
Gorilla's. Viak voordat de Amerikaan-
se onderzoeker Dian Fossey ver-
moord werd (Kerstmis 1985), had
Willy Schuyssmans nog een gesprek
met haar.

21.30 De Bill Cosby Show
Amerikaanse comedyserie met Bill
Cosby en Phylcia Ayers-Allen. Afl.:
De loopstap (Back to the track,
Jack). Als student was Cliff een goe-
de hardloper. Zijn vroegere teamge-
noten vragen hem nog eens een
wedstrijd te lopen.

21.55 Eiland. Kunstmagazine. Met
o.a. Michel Piccoli, Terry Riley en
Jean-Pierre de Decker.

22.55 Journaal, Paardenkoersen en
nationale loterij.
Aansl.: Coda: 'In de kille Leprozen-
straat', van Marcel Wouters.

22.30 Das Geheimnis von Oberwald
(Il misterio di Oberwald). Italiaanse
videofilm uit 1979 van Michelangelo
Antonioni. In de hoofdrollen: Monica
Vitti, Paolo Bonacelli en Franco
Branciaroli. Een jonge koningin leidt
een onrustig leven op het jachtslot
Oberwald sinds haar man door een
moordaanslag om het leven is geko-
men. De dichter en anarchist Sebas-
tianus dwingt haar om naar de hoofd-
stad terug te keren en de macht over
te nemen.

00.30 Nieuws

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

België/BRT 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.
18.05 Plons, de gekke kikker. Kinder-
programma. afl.: Plons en de koe-
koek.

18.10 Zeppelin. Informatief kinder-
magazine.

18.35 ■ Kapitein Zeppos. Jeugdse-
rie. Afl. 28: Tweng (6). Met Senne
Rouffaer, Jeanine Schevernels en
Raymond Bossaerts. (herh.)

19.00 Uitzending door derden. Pro-
gramma van de Katholieke televisie-
en radio-omroep.

19.40 Paardenkoersen, mededelin-
gen en programma-overzicht
19.45 Journaal

20.10 Namen noemen. Spelpro-
gramma. Presentatie: Kurt van Eeg-
hem.

20.55 Kijk uit! Verkeersstips.
21.00 Allemaal beestjes. Vandaag:
Gorilla's. Viak voordat de Amerikaan-
se onderzoeker Dian Fossey ver-
moord werd (Kerstmis 1985), had
Willy Schuyssmans nog een gesprek
met haar.

21.30 De Bill Cosby Show
Amerikaanse comedyserie met Bill
Cosby en Phylcia Ayers-Allen. Afl.:
De loopstap (Back to the track,
Jack). Als student was Cliff een goe-
de hardloper. Zijn vroegere teamge-
noten vragen hem nog eens een
wedstrijd te lopen.

21.55 Eiland. Kunstmagazine. Met
o.a. Michel Piccoli, Terry Riley en
Jean-Pierre de Decker.

22.55 Journaal, Paardenkoersen en
nationale loterij.
Aansl.: Coda: 'In de kille Leprozen-
straat', van Marcel Wouters.

22.30 Das Geheimnis von Oberwald
(Il misterio di Oberwald). Italiaanse
videofilm uit 1979 van Michelangelo
Antonioni. In de hoofdrollen: Monica
Vitti, Paolo Bonacelli en Franco
Branciaroli. Een jonge koningin leidt
een onrustig leven op het jachtslot
Oberwald sinds haar man door een
moordaanslag om het leven is geko-
men. De dichter en anarchist Sebas-
tianus dwingt haar om naar de hoofd-
stad terug te keren en de macht over
te nemen.

00.30 Nieuws

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

00.10 Heute

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
14.00 L'esquimaux électrique. Tele-
visiefilm voor de jeugd. (Onder voor-
behoud).

14.55 Fou-fou. Tekenfilm.
15.25 L'aéropostale, courrier du
ciel. Documentaire serie. Afl.: Le
Condor des Andes.

16.50 Noubu Noubu. Gevarieerd kin-
derprogramma met teken- en pop-
penfilms.

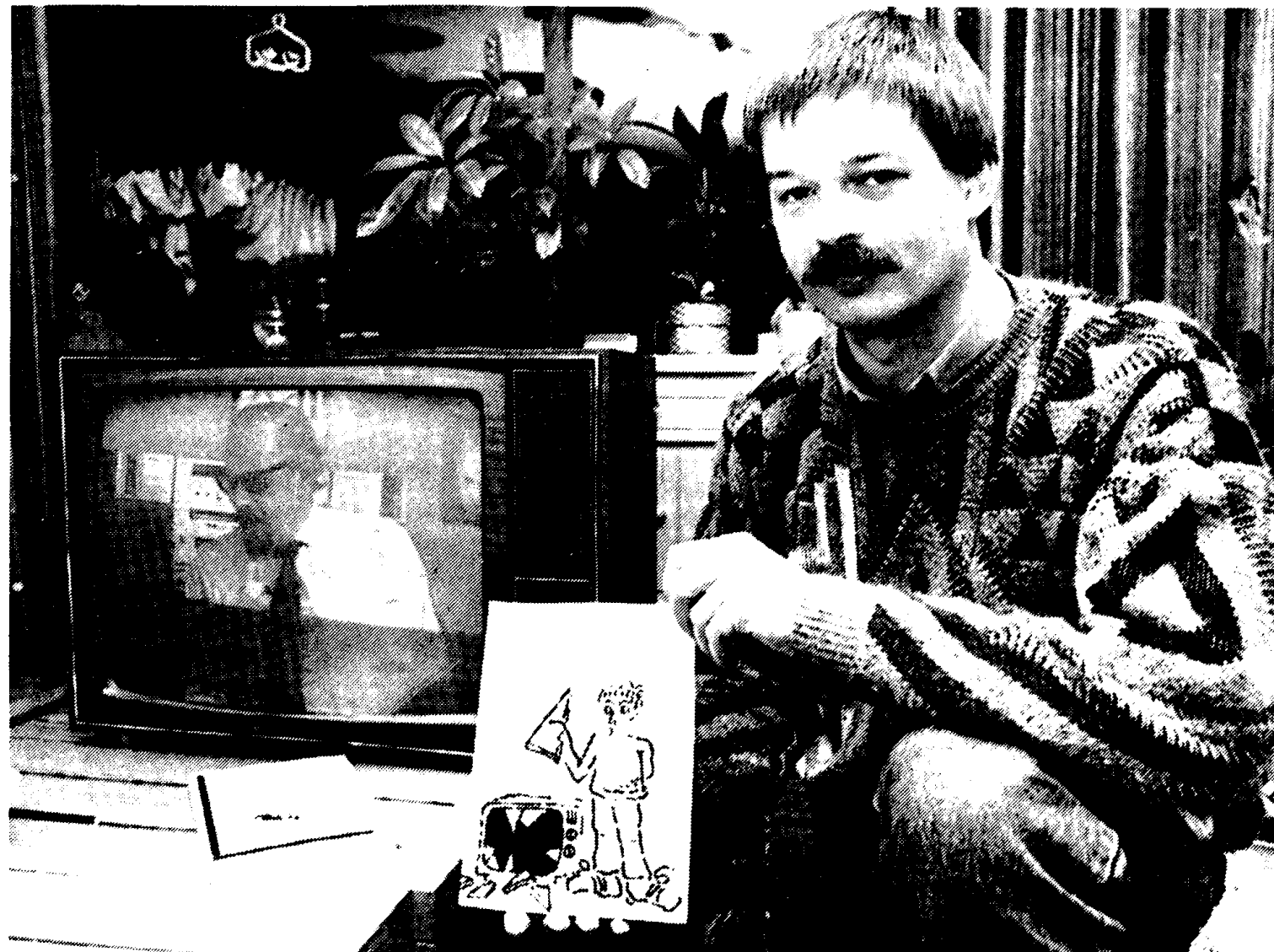
inderen kun je leren genuanceerder naar (knok)films te kijken

Limuidenaar promoveert op 'Kritisch tv-kijken'

(Van onze RTV-redactie)

UIDEN/HEERLEN – Kinderen kun je leren kritisch geweld te laten kijken, zij praktisch elke dag via televisie krijgen voorgesteld. Onderzoek onder leerlingen van de vierde, vijfde en zesde klas heeft aangegeven, dat ze een stuk genuanceerder naar (knok)films op buis kijken als zij hebben geleerd wanneer de beelden een korreltje zout moeten worden genomen of wanneer ze om een serieuze rolprent zijn.

De kinderen van tien tot twaalf hierin wegwijzen kunt maken Marcel Vooijs uitgezocht. De Limuidenaar promoveert op deze vrijdag aan de Leidse universiteit op het onderwerp 'Kritisch tv-kijken' tot doctor in de sociale wetenschappen. Bovendien heeft hij een leerprogramma 'Anders denken' samengesteld voor de drie laagste klassen van de basisschool. Het leerboekje bestaat uit negen lessen van elk vijftien minuten. De beelden moeten de tekst voor de kinderen 'levend' maken. Bij het onderzoek dat Vooijs deed, waren de scholen uit Oostgeest en vier uit Den Haag betrokken.



● MARCEL VOOIJS

...Kinderen moeten de ernst van het geweld beter leren inzien...

Geweld

Wat is geweld. Het komt in allerlei vormen op de kinderen af. Echt geweld is het Journal en Studio Sport. Geweld is geweld in cowboyfilms, misdaadfilms, ridderfilms enz. Wanneer noem je iets geweld?

Leringebietekonzert met het M.S.O.

MAASTRICHT – Vandaag dus a.s. vrijdag en dat betekent ook dat de traditie vanmiddag vanaf 19.30 uur in het Staaergebouw te Maastricht het 'Leringebietekonzert' plaatsvindt. Het Maastrichts Orkest onder leiding van dirigent Rieu zorgt opnieuw voor muziek tijdens deze unieke gebeurtenis waarop eenieder welkom is. Tijdens dit 'haring-bijtenconcert' wordt aan het Maastrichts Salon Orkest tevens een uitnodiging uitgereikt voor de aankoop van meer dan 25.000 exemplaren van de elpee 'Serenata'. De ROZ zal dit concert rechtstreeks uitzenden.

The Strings uit Stein op KRO-radio

STEIN – Komende zaterdagmiddag 15 februari is het mandolineconcert 'The Strings' uit Stein op radio te horen. Het KRO-programma 'Zin in muziek' laat dan de muziek opnamen horen van de Strings die zijn gemaakt tijdens het Wereld Muziek Concours in 1985. Het bekende Stein-orkest staat onder leiding van mevrouw A. Hermans. 'Zin in Muziek', een wekelijks programma met prestaties van amateurmusici, wordt uitgezonden van 16.03 tot 17.00 uur op Radio 2.

Regisseur 'Zeg 'ns AAA' weg bij VARA

(Van onze rtv-redactie)

ELVERSUM – VARA-televisieregisseur Nico Knapper (52) gaat voor zichzelf beginnen. Zijn dienstverband, dat ruim vijftien jaar heeft geduurd, wordt per 1 juli beëindigd. Knapper, die de succesvolle comedyserie 'Zeg 'ns AAA' regisseert, zal in televisieverzamelingen in het geval voorlopig op freelancebasis blijven voortzetten. Hij staat al dat hij voor de Tros een nieuwe comedyserie 'De nieuwe Buren' gaat regisseren. In deze serie, waarvan voorlopig 40 afleveringen op stapel staan, zullen Carry Tefsen en Piet Bambergh hoofdrollen vertolken. Over de vraag of Knapper zijn naam 'Zeg 'ns AAA' blijft verbinden wordt momenteel nog met de VARA onderhandeld.

benadrukt Vooijs. „was de kinderen hun plezier in tv-films ontnemen. Hoe gewelddadig zo'n rolprent ook is, ze mogen hem best mooi vinden. Als ze er maar met een kritisch oog naar kijken. Het experiment op de zes scholen heeft het ook aangetoond: de waardering voor films met een gewelddadig tintje werd na de lessen niet minder”.

Vooijs' onderzoek is het eerste op dit terrein. Hoe heeft de onderzoeker de cijfers geïnterpreteerd? De promovendus: „Ik heb studenten van de Pedagogische Academie dezelfde toetsen laten maken als de kinderen van de drie hoogste klassen van de basisschool. Voor de lessen zag je een duidelijk verschil, maar was dat verschil voor een groot deel verdwenen. Het merendeel van de kinderen bleek er eenzelfde gedachte op na te houden als de toekomstige onderwijzers. Frappant was vooral de uitslag over de geloofwaardigheid van films. De kinderen stelden zich een stuk kritischer op dan de volwassenen”.

Achterstand

Alle kinderen, of ze nu uit een goed of lager milieu kwamen, staken evenveel van de lessen op. „Er zijn een paar uitzonderingen”, vertelt Marcel Vooijs. „De kinderen die aanvankelijk het minst kritisch waren, staken het meest op. Alvorens de lessen begonnen hadden ze een achterstand op kritisch televisiekijken. Achteraf waren ze even kritisch als hun tegenpolen, kinderen die zich sterk met tv-figuren identificeerden”.

De resultaten liggen op tafel. Maar is het voldoende om per leerjaar het lesprogramma een keer af te draaien? Anders gezegd: weten de leerlingen aan het eind van een schooljaar nog precies hoe zij kritisch naar geweld moeten kijken?

Marcel Vooijs moet het antwoord schuldig blijven. „Zelf ben ik daar ook heel benieuwd naar”, zegt hij. „maar ik heb nog geen cijfers. Het onderzoek hiernaar loopt. Over een paar maanden zijn de resultaten bekend. Ik heb wel het vermoeden dat de effecten niet zo bar lang zullen blijven hangen. De scholen zullen zeker nog eens op de lessen moeten terugkomen. Of je dan het hele programma moet herhalen? Misschien kun je volstaan met een samenvatting ervan”.

Een groot bereik krijgt 'Kritisch tv-kijken' zeker. De Nederlandse Onderwijs Televisie heeft Vooijs al laten weten zijn lesboekje in een serie van zes school-televisie-programma's te gaan uitzenden. Hoogstwaarschijnlijk wordt de eerste in de loop van het volgende jaar op de buis gebracht.



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273/739274

Spanje – België direct op TV

Van onze RTV-redactie

BRUSSEL/HEERLEN – Voetbal liefhebbers mogen volgende week woensdag 19 februari bij de Belgische BRT weer met een rechtstreekse TV-uitzending rekenen. Op het tweede TV-net wordt van 20.25 tot 22.15 uur de voetbalwedstrijd Spanje – België uitgezonden. Deze vriendschappelijke interland komt vanuit Elche en wordt in Eurovisieverband overgenomen van de Spaanse televisie TVE. Reporter is Rik de Saedeleer.



● RIK DE SAEDELEER

...op de hem bekende wijze en in onvervalst smeltig Vlaams geeft hij voor de zwaarste maal zijn voetbalcommentaar ten beste...

Informatie

Marcel Vooijs: „Geweld is iemand anders expres kwaad doen, expres vervelende dingen doen tegen iemand anders. Iemand expres kwaad doen kan op een heleboel manieren. Wat te denken van schoppen, slaan of neerschieten? Dan hebben we het over lichamelijk geweld. Geweld dat niet echt is, komt voor in speelfilms. Geweld is ook”, zegt Vooijs. „Iemand geestelijk kwellen. Hem uitschelden, bang maken of leuke dingen over hem rondstrooien. En vandalisme natuurlijk. Iemand auto kapotmaken, bijvoorbeeld, is ook geweld”.

Jeugd

Vooijs' onderzoek is op te splitsen in drie onderdelen: ten eerste moeten kinderen de ernst van geweld beter leren inzien; in de tweede plaats moet de jeugd leren niet zo vlug akkoord te gaan met geweld, dat afkomstig is van politie of detectives; in de derde plaats moeten kinderen meer oog krijgen voor het weinig realistische karakter van veel gewelddadige films.

Marcel Vooij ter verduidelijking: „We richten ons in het lesprogramma vooral op acties van de goede partij. De politie of de detectives. Wat die mensen doen vinden kinderen geloofwaardig. Daarom zijn ze

snel bereid om gewelddadige acties uit deze hoek goed te keuren. Over acties van de slechte partij oordelen ze heel kritisch: die keuren ze direct af. Wat ons betreft is daar dus geen instructie voor nodig”.

De lessen 'Kritisch televisie kijken' zitten eenvoudig in elkaar. De kinderen krijgen informatie aangereikt die hen de ogen opent waardoor ze op een heel andere manier naar geweld gaan kijken. In de lessen is een oefenprogramma opgenomen op welke manier ze naar een knokfilm moeten kijken. Mag je van kinderen die een leeftijd hebben tussen de tien en twaalf jaar verwachten dat ze kritisch naar televisiebeelden, die hen vaak ook nog eens aanspreken, gaan zitten kijken?

Marcel Vooijs is er duidelijk over: „Ja”, stelt hij onomwonden. „We hebben de lessen in totaal in achtien klassen afgewerkt. In vijf weken tijd. Direct erna hebben we tests gedaan. En wat blijkt? De lessen slagen erin om de kinderen op een heel andere wijze naar gewelddadige films te laten kijken. Ze nemen niet meer voor zoete koek aan, dat geweld van de goede partij ook altijd goed is. Films waarin nogal

wat geweld wordt geëtaled, ervaren ze als buiten de werkelijkheid”.

Afkeuren

Lichamelijk geweld, als er sprake van conflicten is, wijzen ze van de hand. Oog om oog, tand om tand is er niet meer bij. Een vriendje deelt een schop uit, dus we geven hem maar een schop terug, is er niet meer bij. En stenen gooien is al helemaal uit den boze. Kortom, geweld als antwoord op geweld vinden de kinderen na de lessen toch niet zo'n beste oplossing. Dus na de lessen waren de leerlingen stuk voor stuk poeslief en deden geen hond kwaad meer?

Marcel Vooijs: „Hun waardering voor geweld op de televisie was niet aangetast. Ook na de lessen bleven ze naar boeiende films kijken. Alleen met andere ogen. De ouders thuis kregen veel gauwer dan voorheen te horen, dat het om een film ging die niet echt was gebeurd. Wat ons bepaald niet voor ogen stond”.

PvdA-bureau: pleidooi voor commercieel derde TV-net

(Van onze RTV-redactie)

DEN HAAG – Het pleidooi van de Wiardi Beckmanstichting, het wetenschappelijk bureau van de PvdA, voor de invoering van een derde commercieel televisienet, heeft tot instemmende en sterk afwijzende reacties geleid. De VVD, die zich altijd al voorstander van commerciële omroep heeft betoond, is blij met de opvatting van het bureau. Het CDA en de journalistenvakbond NVJ zijn verontwaardigd over de aanbeveling omdat de positie van dag- en weekbladen en die van de principiële omroepen in gevaar worden gebracht.

Een wetenschappelijk medewerker van de Wiardi Beckmanstichting bevestigde gisterochtend dat de wenselijkheid van de invoering van een 3de tv-net voorkomt in een rapport van de stichting. „Een wijs bestel” getiteld, dat vanmiddag gepresenteerd wordt in Den Haag. Het rapport is gemaakt door de werkgroep-mediabeleid onder voorzitterschap van dr. H.A. van Stiphout, destijds lid van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid (WRR) die de regering adviseerde over een samenhangend mediabeleid.

Buitenland

Met de invoering van commerciële televisie kan volgens de Wiardi Beckmanstichting worden voorkomen dat reclamebestedingen naar het buitenland (commerciële satellietstations) „weglekken”. In de exploitatie van zo'n 3de net zouden uitgever van tijdschriften moeten deelnemen. Ook de huidige omroeporganisaties die niet alkerig tegenover commerciële omroep staan, moeten een plaats op een derde net kunnen krijgen. Het voordeel



● MINISTER BRINKMAN

...Hij lanceerde vorig jaar in Londen al heel voorzichtig een derde commercieel TV-net...

daarvan is dat de geprofileerde omroepen op de bestaande netten Nederland I en II aanzienlijk meer zendtijd zouden krijgen door het vertrek van de commercieel geïnteresseerde zendgemachtigden. Het standpunt van de Wiardi Beckmanstichting wijkt 180 graden af van de opvattingen die binnen de PvdA-fractie in de Tweede Kamer over de inrichting van het omroepbestel leven. De PvdA heeft, met het CDA, altijd het inzicht gehuldigd dat het publieke, pluriforme, non-commerciële omroepbestel ten koste van alles overeind dient te worden gehouden. Onder druk van beide fracties is in de ontwerp-Mediewet van minister Brinkman van omroepzaken dan ook een „waterscheiding” tussen het niet-commerciële

bestel en allerlei commerciële nieuwemediatoepassingen (abonnement-tv) aangebracht. Deze week wordt door het PvdA-congres het definitieve verkiezingsprogramma vastgesteld. Daarin zal ook moet worden aangegeven wat de socialisten de komende vier jaar met de media van plan zijn. In het ontwerp-program wordt in ieder geval aan de non-commerciële van het publieke bestel vastgehouden. Vorig jaar lanceerde minister Brinkman in Londen ook al een voorzichtig plan om een 3de commercieel, door uitgever te exploiteren, tv-net van de grond te laten komen. De omroepen weigerden gisteren commentaar te geven. Ze willen wachten met een reactie tot het rapport beschikbaar is.

FNV en NOS verbaasd

De FNV heeft verbaasd en verontwaardigd op de voorstellen van de Wiardi Beckmanstichting gereageerd. De vakeentrale is benieuwd naar de status van het rapport en wijst erop dat de aanbevelingen niet stroken met de tot nu toe binnen de PvdA geldende mediaopvattingen.

Het bevreemdt de FNV vooral dat in het rapport blijkbaar geen rekening wordt gehouden met de belangen van de werknemers in de mediasector. Er wordt over de gevolgen van een commercieel net voor de gedrukte media „heengeglopen”. De vakeentrale wijst ook de in het rapport voorgestelde vermindering van de taken van de NOS krachtig af. De geprofileerde omroepen worden volgens de FNV aan een volstrekt ongelijke concurrentiepositie geplaatst. Zij zegt de voorstellen „niet als een constructieve bijdrage” aan de realisering van een samenhangende mediawetgeving te beschouwen.

In een eerste commentaar op het mediaraapport van de Wiardi Beckman Stichting zegt een NOS-woordvoerder dat het haaks staat op het beleid van de NOS. Op verzoek van het ministerie van WVC heeft de NOS een rapport opgesteld over haar idee hoe een derde net zou moeten worden ingevuld. Volgens de NOS is dat een cultureel net met een heel specifieke taak voor de omroepstichting. Het rapport gaat er echter vanuit dat het derde net een commerciële zender moet worden met een uitholling van de NOS-raak. Die opvattingen verdragen elkaar niet, zo goed op dit moment, aldus de NOS-woordvoerder. De Raad van Beheer van de NOS is zich nog aan het beraden over het rapport.

Schunck

VERSMARKT

Promenade Heeren

MARKTBERICHTEN

| | |
|--|-------------|
| Goudgele bananen KILO | 1.98 |
| Sperziebonen 500 gram | 2.48 |
| Hollandse Golden zak 2 kilo | 1.98 |
| Champignons 250 gram | 1.49 |

SLAGER

Filet- of steelkarbonade

hele kilo

8.95

Halskarbonade

hele kilo

6.95

Mager bouillonvlees

500 gram

5.95

ZIET U HET PRIJSVOORDEEL BIJ

Verse roomboter
pak 250 gram **1.99**

Halfvolle melk
liter fles **79**

Rodekool met appel
grote pot **99**

Verse rookworst
en 500 gram **2.98**
zuurkool
uit het vat SAMEN

SCHUNCK PARTERRE

| | |
|--|-------------|
| Advocaatrol per stuk | 7.95 |
| Grote gesorteerde fruitvla , per stuk | 7.95 |
| Kersenschuimschelp , per stuk | 5.25 |
| Moccamelkbons , 200 gram | 2.25 |
| Chocolade hazelnootballen , 200 gram | 2.50 |
| Lonka caramelmou , 250 gram | 2.25 |
| Zachte Zaanse drop , 250 gram | 1.75 |

Prijzen geldig t/m 15/2

ambachtelijke ulezuuren

Gebakken pastei
150 gram

1.19

Mager hamspek
100 gram

1.59

Gekookte Landrauch Schinken
100 gram

1.98

Gebraden fricandeau
100 gram

2.19

Te koop gevraagd

Hoogste prijs voor alle goud munten, POSTZEGEL en ansichtkaarten. Akerstr. 208 Hoensbroek. Di-vrijd. 4-6 u. Zat. 10-5.00 uur.

POSTZEGELVERZAMELINGEN a cont. te k. gevr. gratis betrouwbare taxaties. P.z.h. drs. C. Quirjns, tel. 020-231233.

Contant geld voor uw def. KTV vanaf 1976, Philips vanaf 1974, tel. 045-723712. Te k. gevr. alle merken AUTOS, schade of defect geen bezw. 045-724928.

KLEUREN-TV of video te koop gevraagd. Hoogste bod. 04406-12875. Wij bet. f 500,- tot f 20.000,- voor uw AUTO's, schade, auto's, bedrijfsauto's, busen. Ook sloop. Tel. 045-727247, 045-22376.

Gevr. WASAUTOMAAT, koelkast en gasfornuis, tel. 045-725595. Te k. gevr. AUTO'S alle bouw. Tel. 045-420572.

Wij geven de hoogste PRIJS voor uw diepvrieskast, -kist, -koelkast of video, def. geen bezwaar. Tel. 045-224225.

Club PALLAS, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals), tel. 0454-1195. Bel 045-320905 voor een escort geopend. va. 's morgens 9 uur ook weekends met nieuwe meisjes.

Vera PRIVE tel. 04754-3325. Privé bij SILVIE en Wanda!!! Tev. nog een meisje gevr. Inl. 045-228738.

GOEDKOOP GELD LENEN

De meest voordelige lening bij pers. lening kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

Persoonlijke lening:

(aflossingen incl. rente) voorbeelden:

| | 24 mnd. | 36 mnd. | 42 mnd. | 54 mnd. | 60 mnd. | 72 mnd. | 84 mnd. |
|----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 5.100,- | 240,- | 170,- | 150,- | 123,- | 114,- | 107,- | 101,- |
| 8.000,- | 377,- | 266,- | 235,- | 193,- | 179,- | 171,- | 161,- |
| 10.100,- | 470,- | 330,- | 291,- | 238,- | 220,- | 212,- | 201,- |
| 15.000,- | 699,- | 491,- | 432,- | 353,- | 326,- | 316,- | 298,- |
| 20.000,- | 932,- | 655,- | 576,- | 471,- | 435,- | 424,- | 404,- |
| 25.000,- | 1.165,- | 818,- | 720,- | 589,- | 544,- | 532,- | 509,- |

Effectieve rente va. f 10.000,-: 11,8%, tot f 10.000,-: 13,1%

Vraag vrijblijvend naar de niet geronde bedragen en onze gunstige eerste en 2e hypotheek

1e hypotheek eveneens met gunstige rente vanaf 7,6%

Uw intermediair:

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
Telefoon 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor

Morgen, donderdag 13 februari

groot kasteleinsbal met Trio Kwatsch

Beppie Kraft, Math Haken e.a. artiesten



Bongerd Spaubeer
Telefoon 04493-41

BROMFIETSVERZEKERING

AUTOMAAT JAARPREMIE 75,-
VERSNELLING JAARPREMIE 153,-

incl. kosten, plaatje en groene kaart (enz. enz.)

Een telefoontje en alles wordt voor u geregeld of: vul onderstaande coupon in.

Naam + voorletters: Merk:
Adres: Type:
Postcode + woonpl.: frame-nr.:
Groene kaart: ja/nee
Automaat: ja/nee

VELD ASSURANTIËN
Nieuwstraat 116
6431 KR Hoensbroek
Tel.: 045-215458

H.M. GEURTS ASSURANTIËN B.V.
Nieuwstraat 22-24
6431 KT Hoensbroek
Tel.: 045-221090

Voor-namen

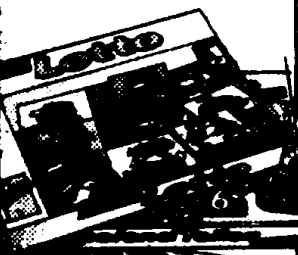
Voor-namen-boek. Alle moderne en klassieke voor-namen. 6.75

NÚ 5.75



Geïllustreerde kinderboeken, zoals Heidi, Black Beauty en Tom Sawyer. 9.75

NÚ 8.75



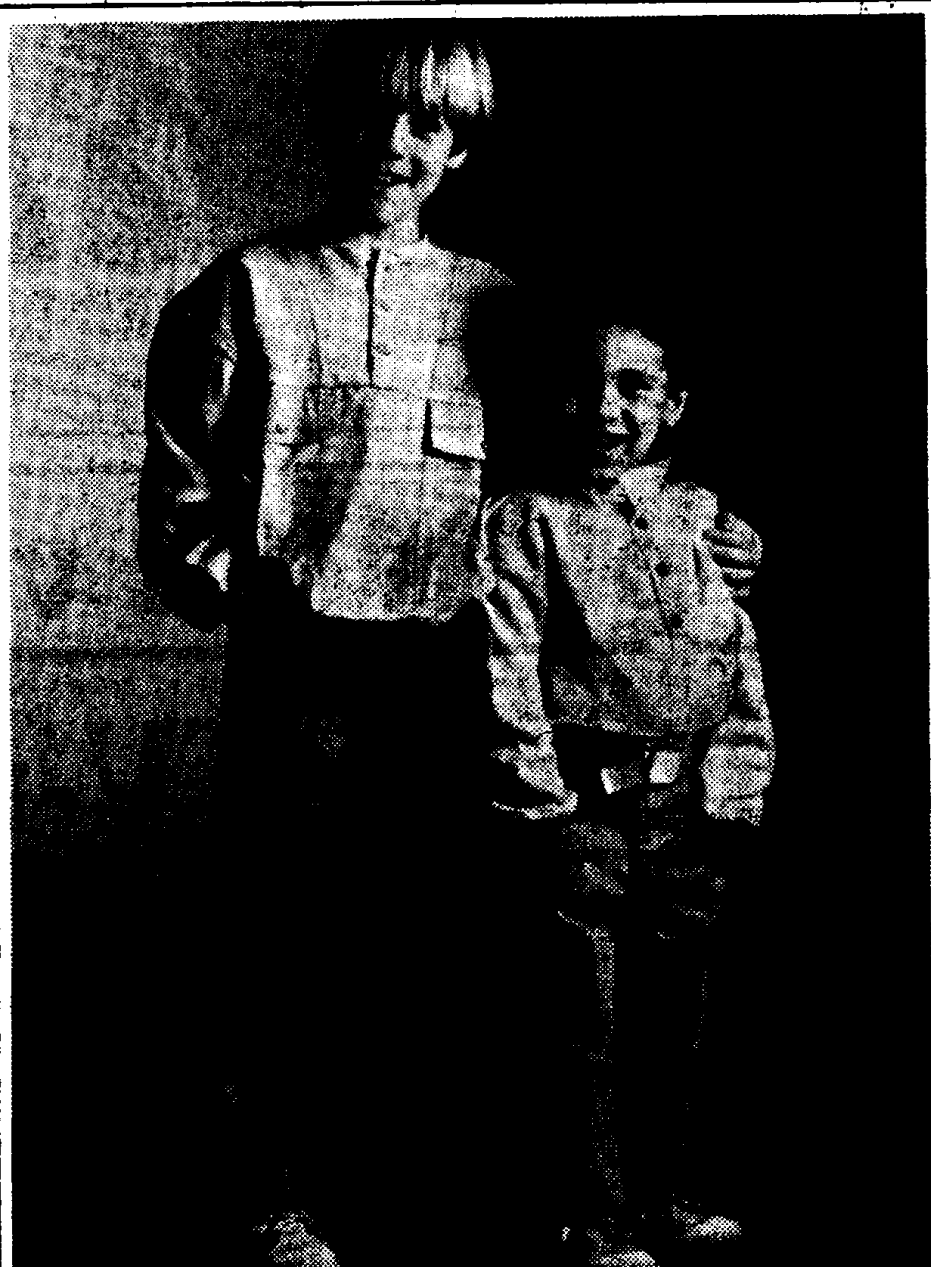
'Fabeltjeskrant' spellen voor kinderen vanaf 3 jaar, om o.a. teken te leren. 7.75

NÚ 6.75



Canvas gym schoenen. Voor jongens en meisjes. In blauw, roze, groen en lichtgeel. Mt 25-35. 8.75

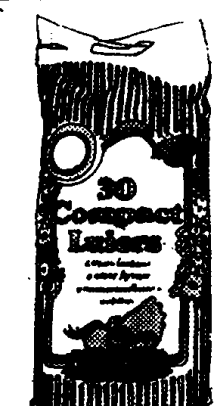
NÚ 7.50



WE ZIJN NIET ALLEEN HEMA-FANS OMDAT ONZE MOEDERS 'T ZO VOORDEELIG VINDEN.

Kinderen zijn bij de tijd. Ze weten wat leuk is, wat lekker draagt. Hun eigen mode, plus alles wat erbij hoort vinden ze nú bij de Hema. Gezien de kwaliteit, de degelijke afwerking en de lage prijzen is zo'n voorkeur prettig voor hun ouders.

| | |
|---|--|
| Sweatshirt, 100% katoen. In lichtgrijs of turquoise. Mt 128-152. 32.75. | Sweatshirt met kraag. 65/35 pol./katoen. In wit of lichtblauw. Mt 86-116. 26.75/28.75. |
| NÚ 28.75 | NÚ 4. GOEDKOOPER |
| Denim jeans, stonewashed, 100% katoen. Mt 128/140-146/158. 37.75/39.75. | Denim jeans, stonewashed. 100% katoen. Mt 86-122. 32.75/34.75. |
| NÚ 5. GOEDKOOPER | NÚ 5. GOEDKOOPER |



Compactcassette met groot absorptievermogen. Dunner dan gewone papierenluizers. Pak met 30 stuks 5.75.

NÚ 2 PAKKEN 9.75

Elektrische wekkers in diverse modellen en kleuren. O.a. met repetitiefunctie en verlichte wijzerplaat. 29.75, 39.75 en 49.75

NÚ 5. GOEDKOOPER



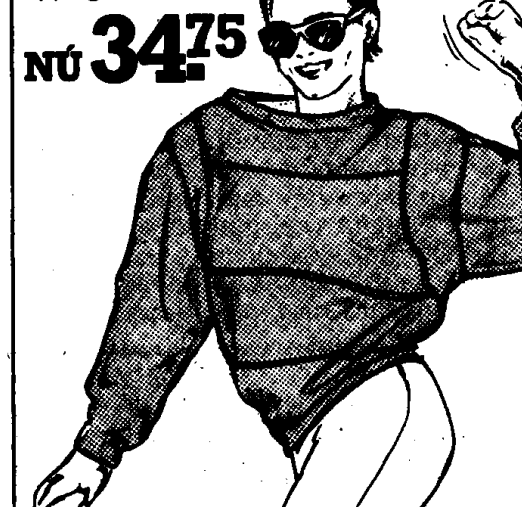
Jongens- en meisjesondergoed. 100% katoen. Mt 104-164. In blauw en marine, roze en aqua. Hemdje 5,- / 5.50 Slippie 4,- / 4.50

NÚ ALS SETJE 1.25 GOEDKOOPER



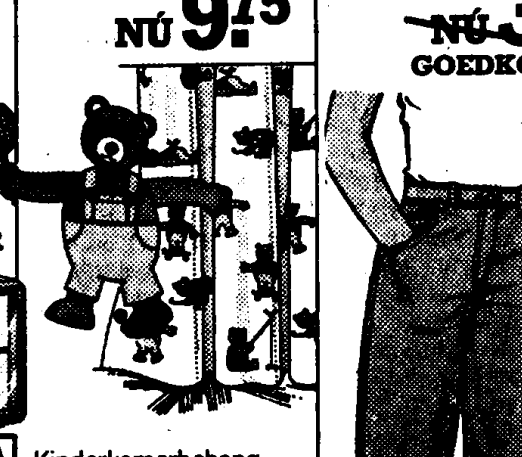
Sweatshirt, 65/35 pol./katoen. Mt 164-176. In oranje of licht appelgroen. 39.75

NÚ 34.75



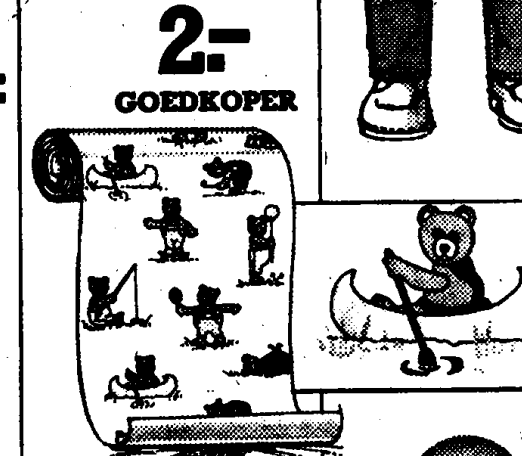
Bedrukte gordijnstof voor de kinderkamer, 100% katoen. 120 en 150 cm breed. 11.75

NÚ 9.75



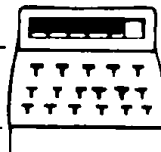
Kinderkamerbehang. O.a. met roze vlinders, bruine beertjes of vogeltjes. 53 cm x 9 m. 11.75 of 14.75

NÚ PER ROL 2. GOEDKOOPER



60 Jaar en 14 Miljoen Fans.





Uitgaven bij laatste eer voor familie vaak dure aangelegenheid

HEERLEN – Inderdaad. 'Begraven en Cremeren' is niet direct een thema dat een dag na carnaval in je opkomt. Maar is het vandaag ook niet Aswoensdag? En het is nu eenmaal een gegeven dat de dood niet wacht totdat het laatste masker begraft is. Het moment wordt immers vóór ons bepaald. Naast al het verdriet om degene die ons dierbaar was, komt de zorg voor begraven of crematie. „D-CONSUMENT informeert in onze provincie naar het kostenaspect rondom zo'n treurige aangelegenheid.

Is men van tevoren niets afweet van begraaf- of crematie, en vooral ook de eisen letterjes in de verzekeringspolis? Kent, kan men in een compleet doolhof van 'moeten' en 'wensen' terecht komen. Wordt de complete verzorging handen gegeven van een begrafenisonderneming, dan is het grootste deel al verzorgd. Maar staan de nabestaanden alleen voor, moeten of worden betaald zaken zelf geregeld, dan is het wel wenselijk om – ook al schuiven we het vaak heel ver van ons af – te weten wat verwacht kan worden.

drukkerij binnen, dan kan de prijs te genvallen'.

Grafrechten

Een paar gemeenten en parochies, met hun prijzen voor graf-delfen en -rechten, worden door de heer Ubachs onder de loep genomen. „In heel Limburg komen grote verschillen voor. Dat is echt niet alleen bij de voorbeelden die ik noem. Daar bestaat in Nederland geen vaste regel voor, maar zou er feitelijk wel moeten komen”. In de gemeente Geleen is het graf volgens de wet tien jaar kosteloos. Moet een tweediep graf (de term die gebruikt wordt voor graven waar later ook echtgenoot of echtgenote bijgezet wenst te worden) gedolven worden, dan is de prijs f. 838,-. Het verschil met eendiep is niet zo groot. Nadeel is wel dat dit later niet meer veranderd kan worden. In de Sint Augustinusparochie kost een graf, minimaal twintig jaar huren, f. 20,- per jaar. Het delfen bedraagt: eendiep f. 100,-, tweediep f. 150,-. Oud-Geleen heeft weer een andere regel. Grafrechten bedragen f. 125,- terwijl voor het delfen f. 250,- genoteerd wordt.

Duur

De gemeente Beek valt met de prijzen wel heel erg op en is, in vergelijking met andere gemeenten, zeer duur. Daar gaat men uit van het feit dat een graf dertig jaar blijft bestaan. Eendiep kost f. 1087,- en tweediep f. 1411,-. Beek gaat nog een stapje verder. Voor kinderen worden andere, ook niet mis te verstane, prijzen gehanteerd. Men gaat uit van een eendiep graf. Voor kinderen van 0 tot 1 jaar wordt vijftientwintig procent van f. 1087,- in rekening gebracht, voor kinderen van 1 tot 12 jaar vijftig procent.

Een heel gespecificeerde lijst houdt de gemeente Nuth er op na. Eendiep delfen kost daar f. 185,- plus het recht van begraven f. 125,-. Tweediep bijna het dubbele (f. 270,-), plus weer het recht van begraven (f. 250,-). Dan komt het onderhoud apart om de hoek kijken. Dat is evenwel te bepalen voor 20, 30, 40, 50 of 60 jaar. Twintig jaar

Wat kost een begrafenis of crematie?



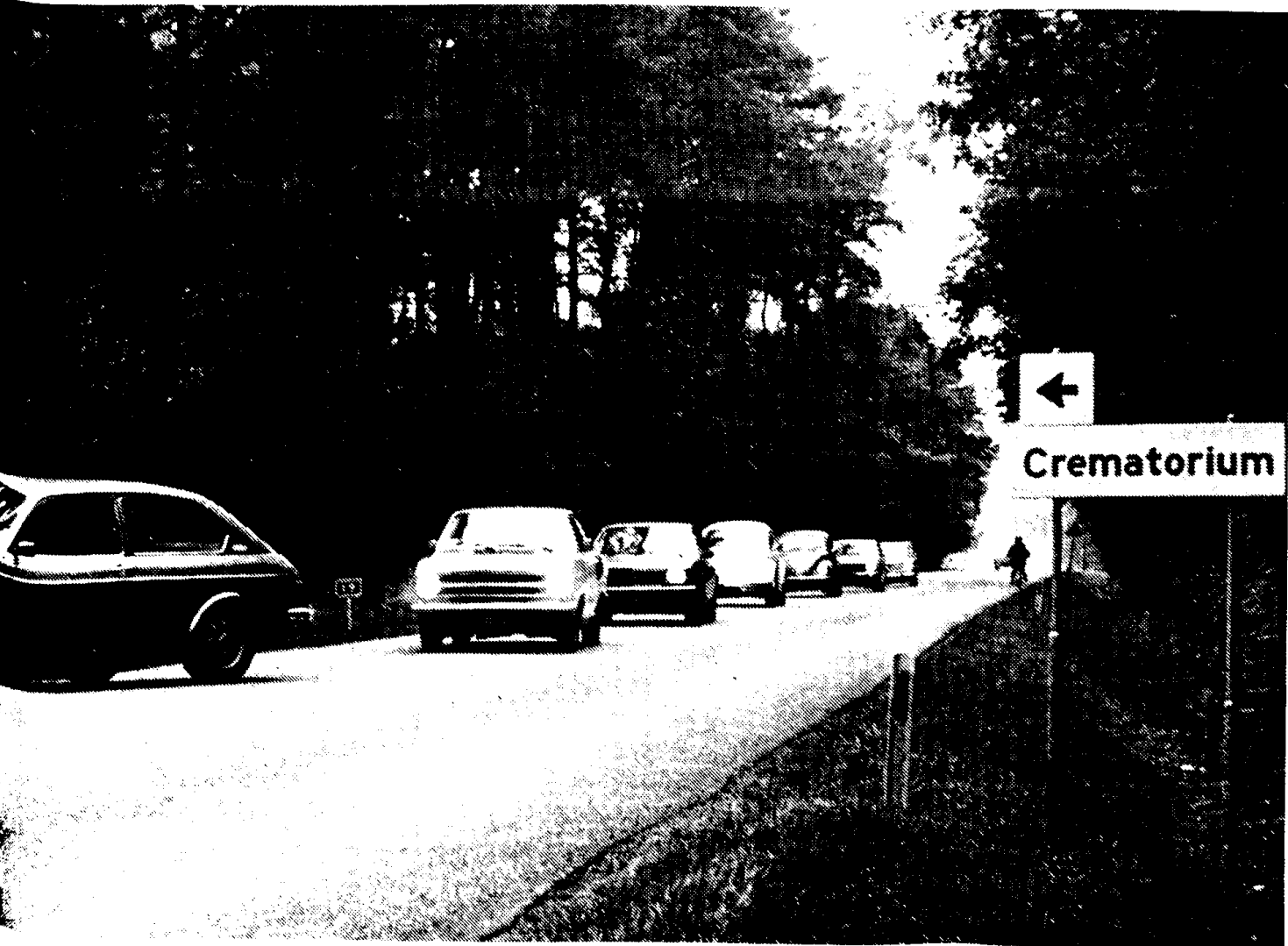
● Begravenis: per gemeente veel verschil in grafrechten

Veel vragen

Wat komt er allemaal kijken bij een begrafenis of crematie? Waar kunt u, bijvoorbeeld, niet al te duur terecht voor rouwbrieven en bidprentjes. Moet het graf eendiep of tweediep gegraven worden? Volgt men met eigen vervoer de rouwauto of worden volauto's besteld? Een paar vragen die beslissend op nabestaanden afkomen. Een begrafenis of crematie kan heel eenvoudig gehouden worden of juist heel uitgereid. Maar zowel bij het een als het ander kunnen nabestaanden, als alles achter de rug is, toch nog voor verrassingen komen te staan. Niet zelden gebeurt het dat er, ondanks een goede verzekering, toch nog een nota in de bus valt. Zelfs in dit vak zijn er ondernemers die er niet voor terugschrikken om extra bedragen op nota's te laten.

Lijstje

De heer Ubachs van de Eerste Geleense Begravenis Onderneming stond ons uitbezig te woord. Hij was ook degene die ons vertelde dat het regelen van een begrafenis of crematie voor een onderneming administratief enorm veel rompsomp met zich meebrengt. „Het is haast niet meer te doen. Bepaalde onderdelen hebben een vaste prijs, zoals bijvoorbeeld de rouwauto met chauffeur, volauto's, voorganger en dragers. Maar gaat niet over kerkdiensten, delfen van graven en grafrechten. En dat zijn nog maar een paar dingen. Er is niet alleen een groot verschil per gemeente of pa-



● Crematie: kan vanaf f 815,-

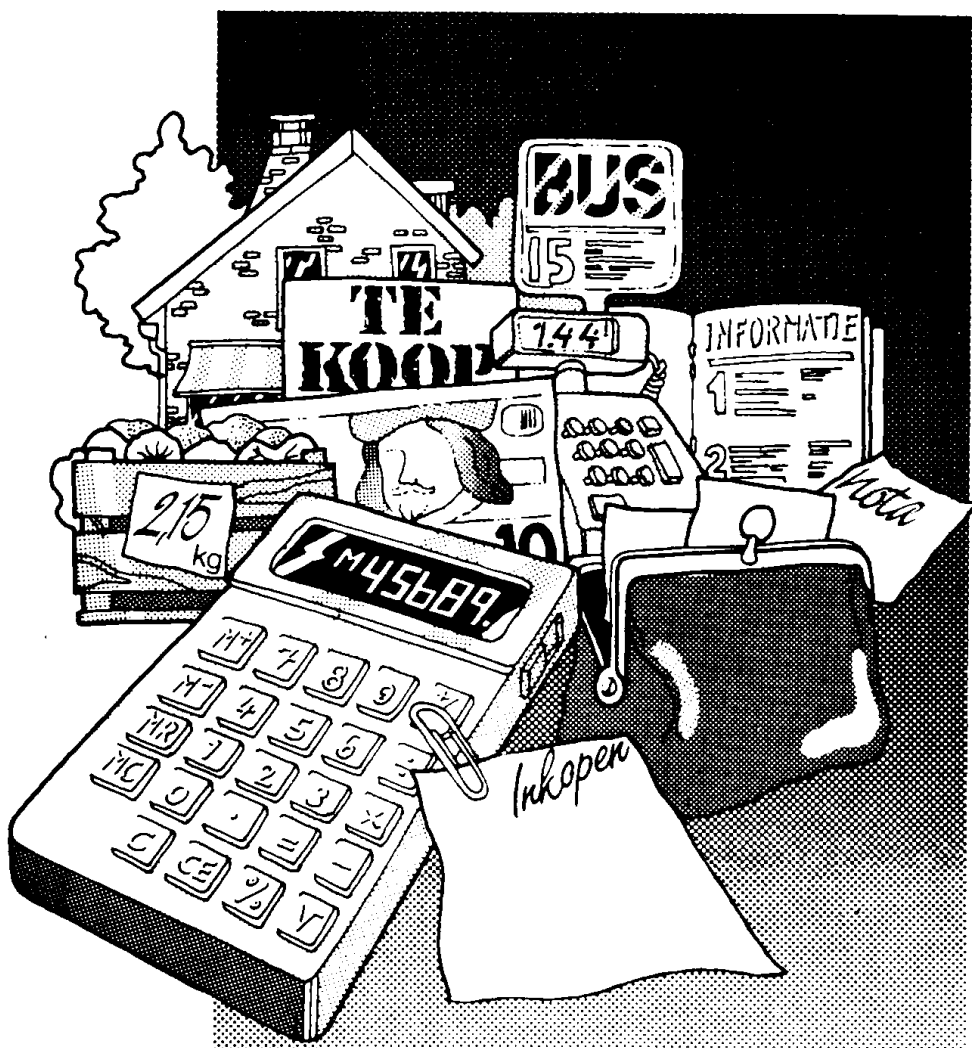
eigen rekening komt is: graf-delfen, rechten naar, kosten verbranding crematie, eucharistieviering en koffietafel. Globaal kun je stellen dat bij particuliere ondernemers een begrafenis of crematie f. 3.500,- kost, bij ons f. 2.600,-. Dat komt door het verenigingsverband waarbij alle leden meebetalen aan de begrafenis van een ander”.

Verzorging

De verzorging van begravenis of crematie wordt door de ondernemer in de regel goed en pietereitvol verzorgd. Dat is ook, in navolging van zijn collega's, de mening van eigenaar Augustus van

Smeets Begravenis-Crematie-Verzorging.

„Valkenburg is vrij prijzig”, zegt hij. „Dat kan, in verhouding met omringende plaatsen, honderden guldens verschillen. Maar ook hier ligt de prijs van een begrafenis rond de f. 3.500,-. Veel luxe kost daarentegen al gauw meer dan f. 5.000,-. En bij dat alles wordt er nog niet over een grafsteen of grafmonument gepraat. Ook hier spelen de wensen een heel grote rol. En dan praat ik over bedragen tussen de f. 1.500,- en f. 10.000,-. Geld dat niet besteed hoeft te worden bij een crematie”.



CONSUMENT

Eindredactie: Jos van Wersch

Kwaliteit kleurenfoto wordt vooral bepaald door werk laboratoria

De kwaliteit van kleurenfoto's wordt meer bepaald door de wijze waarop de laboratoria de afdrucken verzorgen, dan door de producenten van de films. Dat concludeert de Duitse organisatie 'Waretest' na een onderzoek van 30 merken kleinbeeld-negatieffilmrolletjes. De films zelf werden bij de test 'goed' tot 'bevredigend' bevonden.

Als eindconclusie geeft Waretest het advies bij de aankoop in de eerste plaats op de prijs te letten. Die lopen sterker uiteen dan de kwaliteiten. De goedkoopste van de beproefde (Duitse) films was 3,34 mark (een merkloze oftewel witte) en de duurste 8,5 mark (Kodacolor VR100). De Nederlandse koper kan uiteraard zelf ontdekken welke film het goedkoopst is. De producten komen in het algemeen van dezelfde fabrieken als die welke Waretest beproefde. Voor een snellere film moet meer worden betaald om een 'bevredigende' kwaliteit te krijgen: in Duitsland 6,20 tot 10,5 mark voor ISO 400 27, tot bijna 12 mark voor ISO 1000 en 1600. De amateurs in het prille stadium krijgen nog de raad mee een belichte film zo gauw mogelijk

te laten ontwikkelen omdat anders de kleuren verbleken. De laboratoria die zorgen voor het ontwikkelen en afdrucken blijken vaak klungelig materiaal af te leveren. Veel Nederlandse zaken besteden dit werk aan Duitse laboratoria uit en daarom is deze trieste ontdekking van Waretest ook van belang voor de consument in ons land. Maar die heeft geen keuze en kan pas vaststellen wat van zijn werk terecht is gekomen als de foto's klaar zijn. Kritisch de producten bekijken in de fotozaak en klagen, wanneer daar reden voor is, lijkt het enige middel tot verweer.

Snelheid

De copier-automaten kunnen per uur wel 20.000 kleurenfoto's verwerken. De snelheid gaat volgens Waretest ten koste van kwaliteit. Zelfs de beste negatieven zijn er niet tegen bestand. Uit het onderzoek van de organisatie is overigens gebleken dat er ook goede producten uit de laboratoria komen. Door de enorme concurrentie hoeven deze niet eens zo duur te zijn. Een foto van een BBC-omroepster werd gebruikt om het verschil in kwaliteit te zien. Haar huidskleur veranderde op de afdrucken als van een kameleon, aldus de conclusie van Waretest. Ze was of ijkbleek, of geel of groen; de echte huidskleur werd zelden aangetroffen. De testers stuurden 504 kleinbeeld-opnamen naar 70 laboratoria. De kwaliteit liep uiteen van 'goed' (2) tot 'zeer slecht' (5). Over de scherpte was men in het algemeen minder ontvreden.

De sterk uiteenlopende prijzen stonden in geen enkel verband met de kwaliteit van de afdrucken. Dure waren soms slecht en goedkope soms goed. Foto's met duidelijke kleur- of andere afwijkingen hoeft men niet te accepteren, zegt Waretest. De bedrijven houden toch al rekening met een bepaald percentage klachten en gedragen zich in het algemeen zeer coulant. Deze ervaring hadden wij ook in Nederland.

Goedkope en dure autoverzekeraars betalen even vlot

HEERLEN – Bij het afsluiten van een relatief dure autoverzekering moet de consument niet denken dat hij in geval van schade sneller wordt uitbetaald dan iemand met een goedkope verzekering. De Consumentenbond is dat namelijk eens gaan onderzoeken en kwam tot de conclusie dat goedkope en dure verzekeraars even snel/langzaam van betalen zijn. Het onderzoek werd uitgevoerd onder bijna tweeduizend autorijders die schade hadden.

'Opvallend' noemt de bond het dat de pechvogels over het algemeen juist positief oordelen over de goedkopere maatschappijen. De snelheid van betalen blijkt vooral afhankelijk van de vraag waar de claim is ingediend, bij de eigen verzekeraar of die van de tegenpartij. In de regel blijkt na vier weken driekwart van de claims bij de eigen verzekeraar is afgehandeld. De tegenpartij komt tegen die tijd niet verder dan een derde. Dat heeft vooral te maken met het vaststellen van de schuldvraag. Klachten van automobilisten hebben volgens de bond vooral te maken met traag uitbetalen. Ook het slecht op de hoogte houden van de voortgang van de schadeafwikkeling blijkt velen een doorn in het oog. De Consumentenbond vergeleek overigens in het onderzoek 21 goedkopere en duurdere autoverzekeraars met elkaar.

Stem uw instrument via de telefoon...



● De PTT heeft diverse telefonische service-lijnen. Aan dit scala is een nieuwe lijn toegevoegd, speciaal voor musici die thuis bijvoorbeeld geen piano in huis hebben maar toch hun instrument willen stemmen. Draai ☎ 070-450100 en U hoort de Standaard Muziektoon A (440-trillingen p/s). Met die 'A' in het gehoor, kunt u dan uw muziekinstrument stemmen, zoals de violist op bijgaande foto demonstreert.

chie. Ook zerken zijn niet met elkaar te vergelijken. En bedragen voor een kof-fetafel kunnen al helemaal de pan uit-ruygen! Administratief moet dit allemaal 'gehouden worden'. Mensen die ver-kerd zijn bij een maatschappij 'met eigen uitvaardienst' komen niet bij Ubachs terecht. „Die moeten de maatschappij bellen en dan wordt van daaruit alles geregeld. In eerste instantie, en dat wel het belangrijkste, moet bij overlijden thuis direct de arts gewaarschuld worden. Deze zorgt voor een vervoerbe-rie van de rouwwagen die de overlede-naar een rouwkapel brengt”. Volgens de heer Ubachs wordt door een begrafenisonderneming hierna alles verzorgd. De nabestaanden hoeven, bij wijze van spreken, geen stap meer buiten de deur doen.

Vergissing

De Eerste Geleense Begravenis Onderneming maakt het financieel geen verschil of de rouwkapel, rouwbrieven, bidprentjes en advertenties nu door de onderneming of door de nabestaanden verzorgd worden. „Dat staan wij af tegen dezelfde prijs. Voor ons dus geen winst. Het redeneert niet iedereen zo. Er zijn ondernemingen die plaatsen ijskoud een bepaald bedrag meer op de nota, zogenaamd als 'administratiekosten'. En komt de nabestaande hier achter en reageert hij of zij, dan is het steevast een telfout”. Heeft de familie aan de parochie geen gezinsbijdrage betaald, dan kost een begrafenis mis on-geveer f. 350,-. Aparte betaling van f. 15,- voor de avondmis en f. 30,- voor de zes-tekendienst zijn, met of zonder gezinsbijdrage, ook al geen uitzondering. Het werk van rouwbrieven, met kaartjes voor de koffietafel en bidprentjes tonen prijzenschillen die enorm groot zijn. Als onderneming vergoegen wij dit zelf, tegen een schappelijk prijsje. Stapt de familie 'zomaar' een

kost bijvoorbeeld f. 432,- en zestig jaar f. 884,-. Een bedrag dat wel direct op tafel moet komen. De betonfondring voor de steen kost f. 75,- terwijl er ook nog een bedrag van f. 25,- op tafel moet komen voor de rechten van een grafmonument.

Grafkist

De prijzen voor een grafkist variëren tussen de f. 430,- en f. 3.500,-. Helemaal afhankelijk van de wensen die geuit worden. Maar ook op dit gebied kan een 'klimt' in de nek worden geslagen. „Ik heb al eens meegemaakt dat een mevrouw mij in de rouwkapel vroeg: 'Wat kost die kist bij u?' Op dat moment was gekozen voor het model van f. 430,-. Toen ik haar de prijs vertelde, moest ik mee gaan kijken naar de kist waar haar man in opgebaard lag. Precies dezelfde, echter wel voor een prijs van f. 670,-. Ik bedoel maar, het is allemaal mogelijk. Wij staan erop dat de bak van hout is, anderen werken met spaanplaat, evenwel voor ongeveer dezelfde prijs. Allemaal verschillen die misschien op het moment van beslissen niet belangrijk lijken. Laten we eerlijk zijn, er is op dat moment zoveel leed dat niemand van de nabestaanden aan zijn of haar hoofd gezeurd wil worden. Maar het zijn wel verschillen die je later kunnen opbreken”.

Geen systemen

Bij een begrafenis of crematie bestaat geen systeem inzake eerste of tweede klas. De wensen zijn zo verschillend, dat deze niet in klassificaties ondergebracht kunnen worden. Buiten het bovengenoemde moet ook nog rekening gehouden worden met bedragen voor de artsverklaring (overlijden), uittreksel overlijdensregister nodig voor notaris, uitkering of bank. En dan nog de kosten van de ondernemer. „Gemiddeld tellen wij ongeveer f. 1.200,-. Maar ook hier is het

geen wet van Meden en Perzen. Er zijn ondernemingen die het dubbele tellen. Hoe meer mensen in dienst, hoe hoger de kosten”. Al met al moeten nabestaanden volgens de heer Ubachs toch rekenen op begrafenis-kosten van ongeveer f. 4.000,-. Al naargelang de wensen, kan dat bedrag hoger of lager uitvallen. Een ding mag volgens de heer Ubachs niet worden vergeten. Bij overlijden buiten de provincie of Nederland is het beter om een begrafenisonderneming uit Limburg in te schakelen. „Dat is stukken goedkoper. Anders kan men voor echte verrassingen komen te staan”.

Maar hoe zit het dan met cremeren? Een veelgehoorde opmerking is toch steeds: cremeren is duurder!

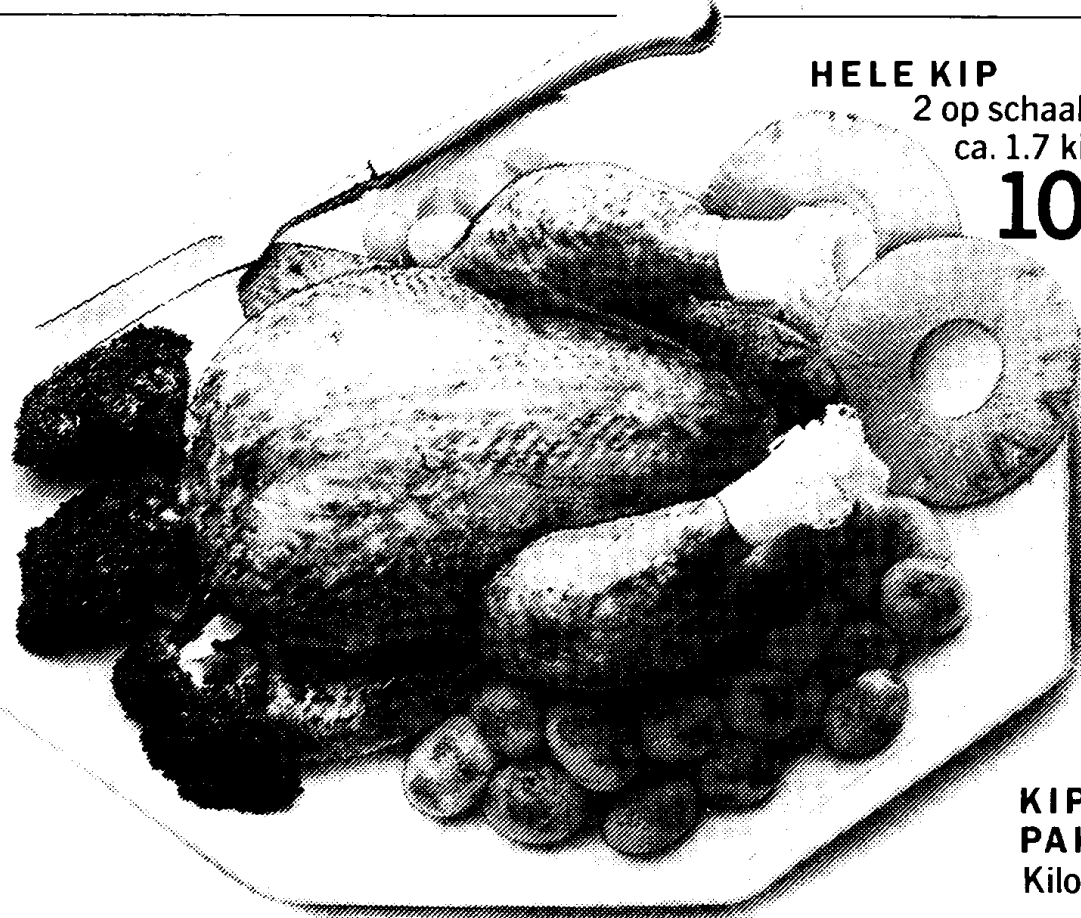
Ubachs: „Cremeren kost ongeveer f. 815,-. Begraven, en dat ligt zoals ik al zei aan de gemeente of parochie, kan al voor ongeveer f. 200,-. Kost begraven, zoals in Geleen, f. 838,- dan is cremeren weer goedkoper. Bij cremeren moet men zich wel realiseren dat dit bedrag steeds bij ieder overlijden terugkomt, terwijl bij een tweediep graf naderhand alleen het verwijderen en delfen van het bestaande graf betaald moet worden”.

Samenwerking

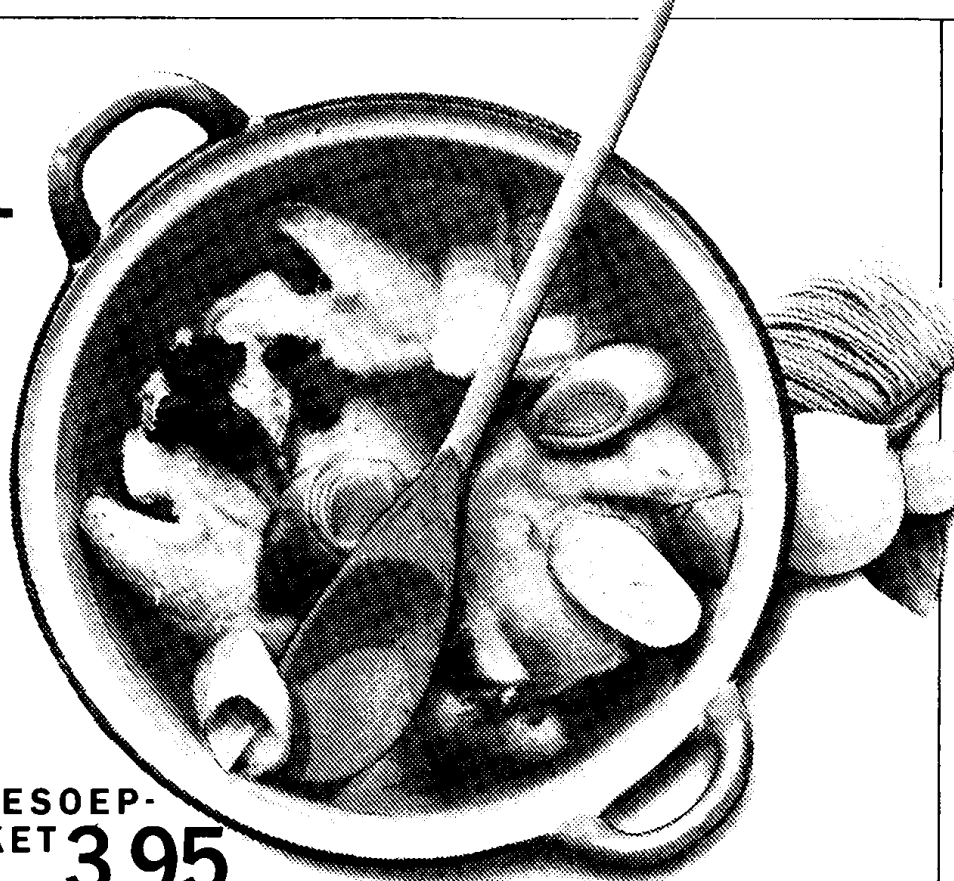
Eendracht maakt macht, ook bij begrafenisondernemingen. Dat is volgens de heer Hordijk, voorzitter van de Algemene Begravenis en Crematievereniging in Heerlen, goedkoper. „Wij hebben een pakket van f. 37,- waarin man, vrouw en twee kinderen verzekerd zijn. In dat pakket is opgenomen: kist, lijkwade, plastic hoes, totaal regelen van begrafenis of crematie, rouwauto en chauffeur, voorloper en vier dragers en twee volauto's. Daarbij komen vijf tegenwoordig in de kosten van het graf (f. 110,-), opbaring (f. 80,-) en drukwerk (f. 160,-). Wat voor



KIPKARBONADE
12 stuks,
ca. 1.7 kilo **10.-**



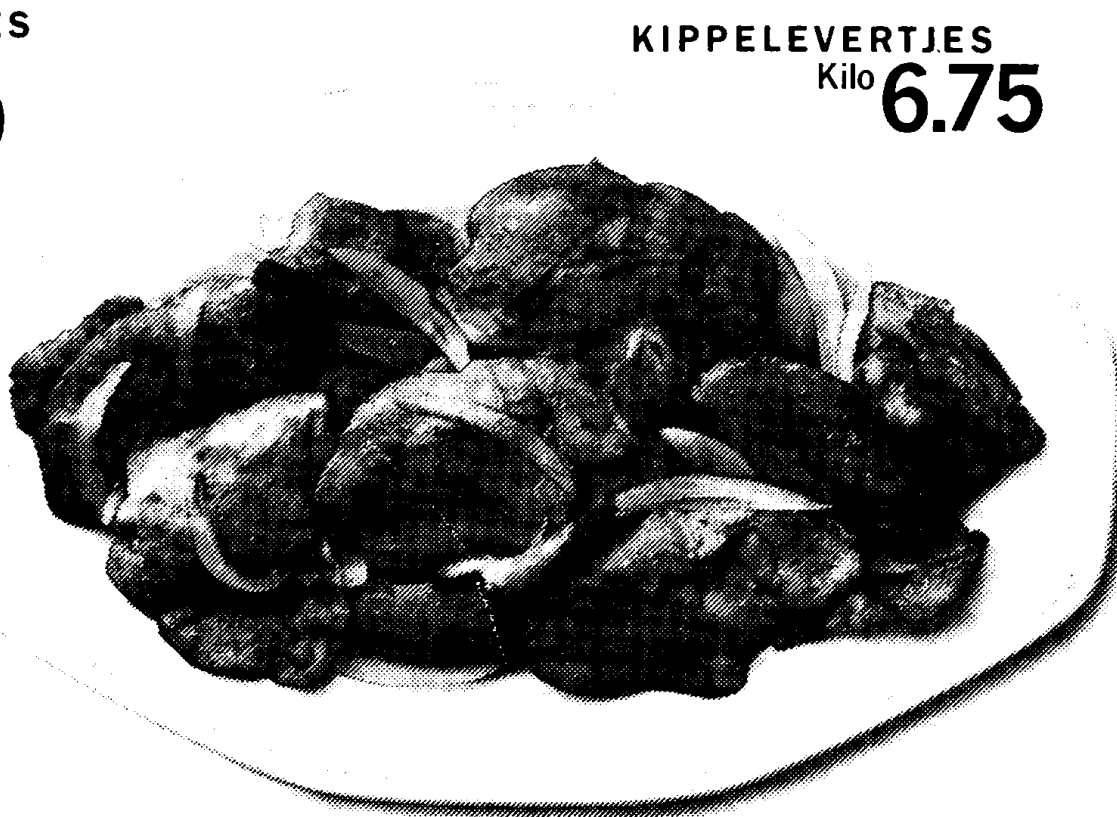
HELE KIP
2 op schaal,
ca. 1.7 kilo **10.-**



KIPPESOEP-
PAKKET **3.95**
Kilo



KIPKLUIFJES
Ca. 1.7 kilo **8.90**



KIPPELEVERTJES
Kilo **6.75**



KIPPEOOT **7.95**
Kilo

| | |
|---|-----------------------------|
| FRANSE GOLDEN DELICIOUS Kilo | 1.98 |
| WITLOF 500 gram | 0.98 |
| BLEEKSELDERIJ Per struik | 1.25 |
| SCHOUDERKARBONADE Kilo | 6.90 |
| VARKENSFILETLAPJES 100 gram | 1.49 |
| HONGAARSE GOULASH KANT EN KLAAR Uit onze slagerij. 500 gram | 4.95 |
| BAKBOKKING 4 stuks | 5.- |
| TONGSCHAR 500 gram | 5.50 |
| SUNMAID ROZIJNEN-BROOD 500 gram | 3.69 3.39 |
| PUNTJES Uit onze bakkerij. 10 stuks | 4.20 3.69 |
| ROSBIEF Uit eigen grill. 100 gram | 2.95 2.69 |
| ARTLAND FLEISCH-WURST 500 gram | 4.69 3.98 |
| FRICO IJSSELKAAS Vers van het mes. 500 gram | 6.95 5.45 |

Aan de prijzen te zien wil onze poelier deze week heel veel kippen verkopen.

MONA magere yoghurt met bananen inh. 1.1

MONA magere yoghurt met perziken inh. 1.1

MONA magere yoghurt met aardbeien inh. 1.1

MONA MAGERE YOGHURT 3 smaken, liter **1.89**

FABELTJES-SNOEP 100 gram **1.49**

SUZI-WAN SATEHSAUS KANT EN KLAAR Do., vrij. en zaterdag gratis proeven. 400 ml ~~2.59~~ **1.98**

COROOS RODE KOOL MET APPELTJES, WORTELEN EXTRA FIJN OF WITTE BONEN 3/4 pot, nu **0.99**

GROKO PREI À LA CRÈME Uit de diepvries. 450 gram ~~1.75~~ **1.45**

MIRO KNAKWORST 200 gram ~~1.55~~ **1.29**
400 gram ~~2.85~~ **2.49**

CAMEMBERT VICHY Nu 250 g ~~3.09~~ **2.69**

appeltaart *Jo Scholtens* bakmix 400 gram ~~1.78~~ **1.49**

JO SCHOLTENS APPELTAART-MIX, BOEREN-CAKEMIX OF BOTERKOEK-MIX 400 gram **1.49**

KELLOGG'S CORNFLAKES 375 gram ~~2.75~~ **2.49**

BOLLETJE BESCHUIT BLAUW Dubbelrol ~~1.98~~ **1.69**

Pannekoek speciaal 400 gram ~~1.36~~ **99**

VERKADE REPEN Met 33% gratis inhoud. Melk, puur of hazelnoot, 100 gram ~~1.89~~ **1.49**

PRINCES MAKREEL-FILETS 125 gram ~~1.19~~ **0.79**

BAHLEN SNACKS Bacon, pizza of barbecue, 75 gram ~~1.59~~ **1.29**

CASTELTORRE ITALIAANSE TAFELWIJN Rood, wit of rosé, 1.5 liter ~~6.75~~ **5.95**

MIRO AFWAS-MIDDEL Liter ~~2.98~~ **2.50**

MACLEANS TANDPASTA BLAUW 2 stuks à 50 ml ~~2.98~~ **2.24**

MEESTER VERSE ROOKWORST Fijn of grof, 250 gram ~~2.69~~ **2.29**

LADY CAKE 8 smaken, 400 gram ~~2.99~~ **2.69**

HAPPY PANTY PAARS Diverse kleuren, maten 36/40 - 40/44, bundel à 6 stuks ~~12.-~~ **10.-**

MEESTER ZUURKOOL-SPEK Kilo ~~9.90~~ **8.90**

JOHMA GARNALEN-COCKTAIL Vers uit de bak. 100 gram ~~2.59~~ **1.98**

GELE ROOMVLAAI 950 gram ~~4.98~~ **3.98**

FRIMA LASAGNE VERDI Uit de diepvries. 420 gram ~~4.50~~ **3.95**

VLIESPINDA'S Uit onze notenbar. 250 gram ~~1.50~~ **1.19**

ARKS FRISKOOS 150 gram ~~2.45~~ **1.98**

VLINDERS Uit onze pasta-afdeling 250 gram ~~2.38~~ **1.98**

ARKS FANTASIE-WAAIERS 240 gram ~~2.59~~ **1.98**

PETIT FOURS OF POUSSE CAFÉ Vers in bediening. 100 gram ~~2.95~~ **1.98**

SUNLAND 2-DRANK Perzik/sinaasappel of abrikoos/sinaasappel, liter ~~2.15~~ **1.98**

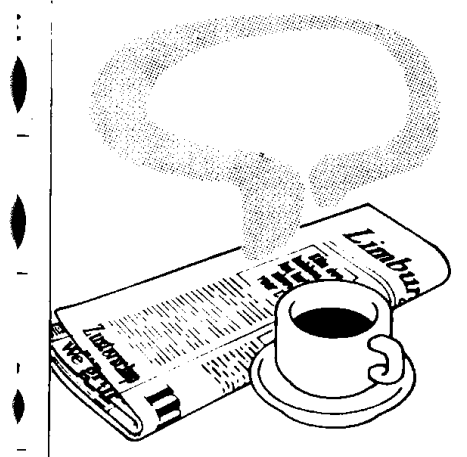
WAJANG PLANTEN-MARGARINE 250 gram ~~75~~ **0.69**

LIBERO LUIERS Mini, maxi of super, pak. Met gratis groeimeter. **16.75**

EDET VOCHTIG TOILET-PAPIER Met gratis houder. 50 stuks ~~4.95~~ **3.98**

Miro maakt boodschappen doen weer leuk. **MIRO**

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN. ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. REDACTIE-ADRES: WIM DRAGSTRA, HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEELELEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555. 43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Na wijkorganen ook ouderenorganisatie op de bres

Steeds meer kritiek op nieuwe busdiensten

Carnaval

Waar is carnaval goed voor? Bij zijn geloof ik niet het aanwezige medium daar antwoord op te geven. Wat ons wel opgevallen: carnaval stelt nu aantal zaken duidelijk. Het aantal zaken dat het bespelen van carnaval leverde - althans dit jaar - het onomstotelijke bejst, dat het bespelen van carnaval aanmerkelijk eenvoudiger is dan het bespelen van melodie-instrument. De timboers (overigens ook nog meer slechte dan goede) waren dit jaar weer behoorlijk in de weerderheid. Wij kregen een passkapel onder ogen beaande uit vijf trommen en een rompet. Nou dan moet je goed lusteren wil je verstaan wat voor een liedje er gespeeld wordt.

Sjpass

In het café waar we gisteren waren zagen we een heer die de verslagtrom in zijn 'sjpasskapel' behoorlijk roerde, pogingen ondernemen een glas jonge geveer van de bar te pakken. De rom voor zijn buik maakte dat onmogelijk en hij was niet meer staat een alternatief te bedenken om toch aan het borreltje te komen. Plotsklaps maakte hij de riemen van de rom los, die kletterde op de rond en hij riep: 'Mit de sjasskapel kappe, ich wil d'r schimps pakke'. Gelijk had 'ie.

ets

En dan nog iets! Met carnaval lijkt het alsof het verschil tussen beide seizen versmelt in eenheid van de feestvierders. Vames en heren, ach je houdt oor allebei de deur open en mis zie je niet eens of je nu de ame of de heer 't eerst een kaartje geeft. Wat zou het ook jongens onder mekaar met de armen om elkaars schouers... dat mag en 't meise kushen dat toevallig bij deur laat... dat mag ook (te minste is ze het toestaat). 't Verschil tussen man en vrouw verdwijnt karmate je meer mens bent. De tocht niet onbelangrijke - seindadige aanduidingen gaan naar een werkelijke tweede maats, wat overblijft is 'mens'. Van ganser harte hopen bij dat we dat overhouden van et carnaval 1986. Dat we vanag en morgen en de rest van et jaar ook op de eerste plaats ets zijn en daarna pas man, vrouw, baas, chef, geleerde, directeur, geletterde, chauffeur, van goede huize, student, barpeer, dansmarieke, play-boy, rapper, fotograaf of winkel-eiseje... OK, OK, ik heb het be-repen... roept hier iemand... 'Ik neem me in het vervolg Meis van Palenim.'

Genoeg

En nu genoeg van carnaval. vandaag wordt er nog een hantje verorberd (en uiteraard mag daar ook nog een pilsje bij gedronken worden) maar dan is het ook echt afgelopen! We gaan weer normaal doen, tenminste... dat gaan we proberen. Het is weer mooi geweest, we hebben ons kunnen uitleven. Nu komt de tijd van het herwinnen van de stem, het verzorgen van de verkoztheid en het reke-len... want we hebben na-kurlijk met z'n allen toch weer te veel uitgegeven.

Friture

Hebt U wel eens in de vererde friture gestaan? Wij wel. Frituren bijvoorbeeld. De fikse friture waarvan wij melding maakten in de krant van giste-ten vond namelijk niet in fritu-De Wingerd plaats maar in en andere, op nog geen vijftig meter afstand van voornoemde. 'n Heukske heet die. Frituren wij veel dat daar twee fritures vlak naast elkaar lig-ten!

Politiek

En nu al het feestgedruis achter de rug is, gaan we met z'n allen op pad naar een ander spektakel, namelijk de gemeen-verkozenverkiezingen die voor-uit maart op het programma staan. Een ding is zeker. De uit-slag van die verkiezingen zal niet zo lang op zich laten wach-ten als die op de Philipijnen.

KERKRADE - De kritiek op de nieuwe dienstregeling van VSL, waarbij buslijnen worden verlegd, is vorige week verscherpt. Nog voordat het artikel 'wijkkraden tegen beleid van VSL' in het Limburgs Dagblad van vrijdag 7 februari verscheen, had de Centrale voor Ouderen in Kerkrade zich al tot VSL en het gemeentebestuur van Kerkrade gericht middels een schrijven. Hierin wordt met name de buslijn Erensteinerveld aangehaald, die dreigt te vervallen.

Als de plannen van het Verenigd Streekvervoer Limburg doorgang vinden, worden de routes naar bejaardenhuis Hoog Anstel en tientallen omliggende bejaardenwoningen geschrapt. De Centrale voor Ouderen Kerkrade, een overkoepelende organisatie voor onder meer de Kerkraadse bejaardensociëteiten, is gekipkeerd over de gang van zaken en dringt aan op een spoedig alternatief (b.v. bel-bussen). Volgens Centrale voorzitter Hein van der Straten heerst er een vervelende stemming onder de bejaarden, omdat ze zonder vervoer komen te zitten.

Ondertussen heeft de Centrale al een enquête onder de bewoners laten verspreiden, waaruit de wensen duidelijk naar voren moeten komen. 'Het Erensteinerveld, dat in deze tocht al een witte vlek in Kerkrade is, wordt hiermee al helemaal gedupeerd. Veel moeite is destijds gedaan voor de lijn maar nu dreigt de zaak weer weg te vallen. Bewoners van Hoog Anstel en de omliggende bejaardewoningen moeten regelmatig naar het ziekenhuis voor medische behandeling. Door dit plan blijft men verstoppen van enige vorm van openbaar vervoer', aldus de brief-ondertekenaars.

Het verzoek is behalve aan het VSL ook aan het Kerkraadse College gericht. B en W moet volgens de Centrale meedelen om een oplossing te vinden.

Taxichauffeurs mishandeld Drukke in Kerkraadse cellen

KERKRADE - Minimaal vijf personen zijn vanaf zondagmiddag in de gemeente Kerkrade aangehouden omdat ze capriolen uithaalden die het daglicht zelfs met carnaval niet konden verdragen.

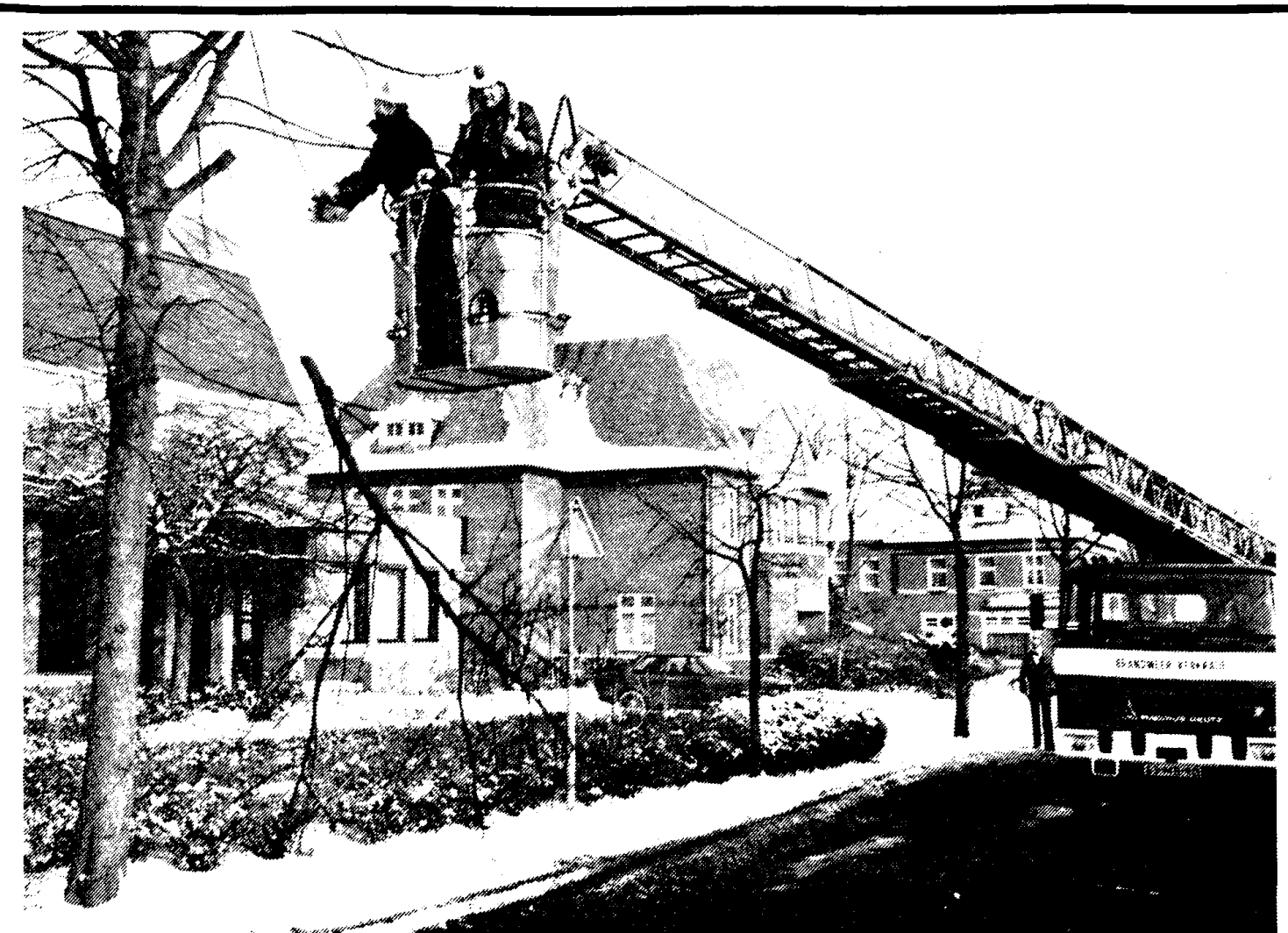
Maandag werden twee Kerkradenaren, de 27-jarige H.K. en de 29-jarige F.Q. ingerekend nadat ze twee taxi-chauffeurs hadden gemolesteerd. Even later moest de politie wederom uitrukken om de 20-jarige M.D. uit Kerkrade van de grond te tillen. Hij lag stomdronken midden op de Hoofdstraat en versperde daar enige tijd de weg. Twee 21-jarige grappassen, de Kerkradenaren R.v.d.H. en A.v.d.W., werden in de kraag gevat even nadat ze met een kapotte carnavalsgitar de ruit van een winkel in het centrum hadden ingeslagen.

Een wagen gestolen en brandend teruggeronden

Autobrandjes in Kerkrade

KERKRADE - Door onbekende oorzaak brandde maandag een personenauto, die geparkeerd stond aan de Kerkraadse Feldbiss, geheel uit. Twee andere auto's die daar in de buurt stonden liepen, minder aanzienlijke, schade op.

Op het moment dat een bestuurder van een personenauto op de Laurastraat in Egelshoven zijn wagen wilde starten ontstond er door kortsluiting een brandje onder de motorkap. Het vuurtje werd door de Kerkraadse brandweer snel geblust. Een derde auto werd afgelopen zondag door een onbekend persoon weggehaald vanaf de Dorothea-Gracht. De auto werd later brandend teruggevonden op een stortplaats in het Belgische Tongeren.



De brandweer van Kerkrade moest enkele bomen snoeien voordat de optocht in Nieuwenhagen kon trekken.

Laatste dag van carnaval in de Oostelijke Mijnstreek Optochten in Landgraaf, Kloone in Kerkrade....

KERKRADE - Je weet vanzelf wanneer carnaval ten einde loopt. Alle gekken worden 'kloone' en trekken naar Kerkrade. Als dat natuurverschijnsel plaatsvindt is het einde van carnaval in zicht. Behalve in Schaesberg en Nieuwenhagen waar ze dan nog eens de straat op gaan om een optocht te houden.

Mooi weer hadden ze in ieder geval. De carnavalisten in de optochten in Landgraaf en de kloone in Kerkrade. Zonneschijn en aangename temperaturen daar waar het zonnetje de kans kreeg. Misschien daarom wel beleefde Kerkrade één van de drukste 'Kloone-trekken' van het afgelopen jaren. Al om twee uur 's middags was het in Kerkrade razend druk en dat duurde natuurlijk tot... Ja, tot het afgelopen was. Zo gaat dat bij het Kloone-trekken. Optochten trokken er (traditioneel als laatste in de Oostelijke Mijnstreek) in Nieuwenhagen en Schaesberg. In Nieuwenhagen bleek dat enkele bomen voor hete postkantoor aldaar mogelijk-kerwijs de wagens van de carna-

vals optocht wel eens zouden kunnen beschadigen. De brandweer van Kerkrade werd te hulp geroepen om enkele uitstekende takken te verwijderen. Zo geschiedde. Toen konden de mom-bakkussen en uit-de-kluiten-ge-wassen zinnebeelden op wielen wel goed door de straten.

Op deze laatste dag van het zot-tenfeest waren vele duizenden naar Schaesberg gekomen. Men schat het aantal bezoekers op 50.000. Opvallend was weer de grote deelname van buiten Schaesberg. Bijzonder feit dat de Landgraafse gemeentepolitiek die middag in Schaesberg helemaal niet op de korrel werd genomen. De optocht was werke-lijk volkomen politiekloos. Ver-

Uitslagen:
EINZELGANGER
1e prijs: Het miljoenenlijntje (29); 2e prijs: Eikel van de dag; 3e prijs: Roda JC.

GROEPEN
1e prijs: Poppen aan het dansen; 2e prijs: Vuer bloaze RKONS wer nuy leave in; 3e prijs: Bagh-wan.

SJPASSKAPELLEN
1e prijs: De plekvotte; 2e prijs: De Hoddelere; 3e prijs: Doe ut gewoon; 4e prijs: De Trekzek; 5e prijs: Vuer de Joeks.

Een extra vermelding kreeg de Bavaria bierwagen die getrok-ken werd door zes fraaie Belgi-sche trekpaarden.



Nou ja, als je nummer 13 hebt, dan stel je ook niks voor.



Zo dik wordt je - althans in Schaesberg - als je te veel frites eet.



Deze apen in Nieuwenhagen voelen zich gepakt door de regering.



Kloone in Kerkrade.

Protest van harmonie St. Aemiliaan tegen Nederlands Kampioen

KERKRADE - Harmonie St. Aemiliaan uit Kerkrade heeft een officieel protest ingediend bij de Federatie van Katholieke Muziekbonden in Nederland (F.K.M.) tegen het toekennen van de kampioenswimpel aan een harmonie uit Bostel. Tijdens de nationale kampioenschappen voor brassbands, fanfare- en harmonieorkesten op 26 januari in Bussum zou de harmonie uit Brabant ge-

speeld hebben met beroepsmuzikanten, hetgeen verboden is.

St. Aemiliaan, die tweede werd in Bussum, zegt door eigen onderzoek het bewijs te hebben gevonden dat de Gildenbondsharmonie uit Bostel met ongerechtmatige leden heeft gespeeld in Bussum. De F.K.M. heeft de zaak inmiddels in onderzoek. De harmonie uit Bleijerheide behaalde in Bussum meer punten dan ooit tevoren op een Nederlands kampioenschap. Reden voor het stadsbestuur van Kerkrade de harmonie op 22 februari op het stadhuis te ontvangen. Vanaf 20.00 uur houdt St. Aemiliaan dan receptie in harmoniezaal Kluitmans in Bleijerheide.

gaan Voetbal reageerde met de opmerking dat het zich in het algemeen kon verenigen met de concept-stukken. Tijdens de oprichtingsvergadering zullen de statuten en de voorlopige sectie-indeling worden besproken. De statuten vastgesteld, een voorlopig bestuur gekozen en de werkzaamheden van dit voorlopige bestuur worden besproken. Het voorlopige bestuur zal een startsubsidie aanvragen bij de gemeente, de statuten bij notariële akte vaststellen, de sportfederatie bij de Kamer van Koophandel inschrijven en een eerste Algemene Ledenvergadering uitschrijven.

Informatie
Nadere inlichtingen over de sportfederatie zijn verkrijgbaar bij het sekretariaat van de sectie Recreatie van de Stichting Samenlevingsopbouw Oostelijk Mijngebied (045-710988, toestel 8).

Oprichtingsvergadering eind februari Sportfederatie in Brunssum definitief

BRUNSSUM - De Brunssumse sportfederatie zal donderdag 27 februari officieel het licht zien. De oprichtingsvergadering begint om 20 uur in d'r Brikke-Oave. De sportfederatie zal de belangen en werkzaamheden van alle aangesloten sportverenigingen coördineren.

De aanzet tot oprichting van de federatie werd een half jaar geleden gegeven tijdens een hoorzitting waar alle Brunssumse verenigingen

Geboren

Patty

Patricia Jozanna Pa

Frank en Nicole
Teeuwisse-Pieters
Curdenbay Road 65
Greenside
Johannesburg 2193
Zuid-Afrika

4 februari 1986

Vakantie/recreatie

Steggerda (Fr.) te huur
STACARAVAN nabij bos
en viswater. Vanaf 150,-
p.w. Tel. 05614-1386.

Caravans/tenten/
boten

Te k. geve. alle merken CA-
RAVANS. Tel. 045-727742
of 729076.

Geboren

Raymond

zoon van Corry en Will Scheijen-Laheij
broertje van Joyce

Valkenburg, 7 februari 1986
Statenlaan 19, 6301 WB

Enige en algemene kennisgeving

In dankbare herinnering delen wij u mede dat, na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 55 jaar, mijn dierbare levenspartner, vader, onze broer, zwager, oom en neef

Peter Michaël
Schillings

levenspartner van

Mia Hanssen

Heerlen: Mia
Gerdien en Paul
Familie Schillings
Familie Hanssen

6415 VL Heerlen, 10 februari 1986
Limburgstraat 115

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 14 februari as. om 12.00 uur, in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Heerlen-Schaesbergerveld, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondwake, donderdag 13 februari om 19.00 uur, in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Met verslagenheid vernamen wij dat, nog vrij onverwacht, is heengegaan, onze zeer gewaardeerde collega en medewerker

P.M. Schillings

Zijn inzet en collegialiteit zullen nog lang in onze herinnering blijven voortleven.

Globon B.V.



Geheel onverwacht nam God heden tot Zich, voorzien van de h.h. sacramenten der stervenden, in de leeftijd van 32 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn dierbare dochter, onze goede zuster, schoonzuster, tante en nicht

Annelies Senden

In dankbare herinnering:

Simpelveld: Mevr. Th. Senden-Schoonbrood
Schaesberg: Jose Thijssen-Senden
Antoon Thijssen
Joyce, Richard
Simpelveld: Marij Spronck-Senden
Hub Spronck
Simpelveld: Christiaan Thijssen
Familie Senden

6369 CR Simpelveld, 9 februari 1986
Diddenstraat 7

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 14 februari om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdagavond om 7.00 uur zal mede ter intentie van de overledene en h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met diepe verslagenheid namen wij kennis van het zeer plotselinge overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerkerster

Annelies
Senden

Haar spontane dienstbaarheid en onvolprezen plichtsbetrachting zullen ons allen een voorbeeld blijven.

Ons medeleven gaat uit naar haar familie en allen die haar een warm hart toedroegen.

Direktie en medewerkers
Therese meubelind. B.V.
Sportstraat 6
Kerkrade-West

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Anna Josephina
Hubertina Pans

echtgenote van wijlen

Charles Pierre Hubert Box

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, februari 1986

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 16 februari as. om 9.45 uur in de kerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.



Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, geven wij u kennis dat, gesterkt door de h.h. sacramenten, na een kortstondige ziekte, op de leeftijd van 73 jaar, van ons is heengegaan, mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Frans Geraets

echtgenoot van

Jeannette Cleven

Heerlen: J. Geraets-Cleven
Kerkrade: Frans Geraets
Heerlen: Bert Geraets
Jacqueline Geraets-Snellaert

Heerlen: Pierre Geraets
Ingried Geraets-de la Roij
Maureen

Heerlen: Funs Geraets
Wilma Geraets-Jansen
Francis

Kerkrade: Harry Brosky
Familie Geraets
Familie Cleven

10 februari 1986
K.m.pstraat 38, 6413 ED Heerlen

Liever geen bezoek aan huis.

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op vrijdag 14 februari as. om 13.30 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heelerheide, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat aldaar.

Voor aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condolance, achter in de kerk, vanaf 13.10 uur.

Rozenkransgebed, waarna avondwake, donderdag 13 februari om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v h Crombach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen (ingang Antoniusweg). Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid vernamen wij dat is overleden ons erebestuurslid

Frans Geraets

Wij verliezen in hem een goed erebestuurslid en fijne vriend.

Erebestuur,
beschermvrouwe,
beschermheer,
bestuur en leden
kon. schutterij
St.-Sebastiaan
Heelerheide



Gesterkt door het sacrament der zieken, is verlangend teruggekeerd naar de Schepper, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, schoonzwager, oom en neef

Antoon Thonen

echtgenoot van

Bertha Custers

Hij overleed, in de ouderdom van 82 jaar, in de verpleegkliniek te Heerlen.

Heerlen: J.H.W. Thonen-Custers
Ubachsberg: Henk Thonen

Riet Thonen-Bakker
Marie-Jose,
Rob en Marie-Elle
Brunssum: Minny Hendriks-Thonen

Henk Hendriks
Petra en Marco
Posterholt: Gonny Michiels-Thonen

Jo Michiels
Nieuwenhagen: Albert Thonen

Tiny Thonen-Dielemans
Sandra
Ubach over Worms: John Thonen

Fien Thonen-Wassen
Bart en Anke
Familie Thonen

Familie Custers

Heerlen, 11 februari 1986
Smaragdstraat 15

Corr.adres: Grispensstraat 11
6367 HN Ubachsberg Voerendaal

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, zal plaatsvinden op vrijdag 14 februari as. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum aan de Sittarderweg te Heerlen.

Geen condoleren.
Rozenkransgebed op donderdag 13 februari om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Vader is opgebaard in de chapelle ardente van de Verpleegkliniek te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Hein Hoeder

echtgenoot van

Zus Wagemakers

op de leeftijd van 74 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: Zus Hoeder-Wagemakers
Hoensbroek: Diny en Mathieu
Snijders-Hoeder

Oss: Rieky en Rien
Schuijers-Hoeder
en kinderen

Familie Hoeder
Familie Wagemakers

10 februari 1986
Markt 42, 6432 LH Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 14 februari om 10.00 uur in de dekenale kerk van St-Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condolances.

Donderdag as. om 18.45 uur, rozenkransgebed met aansluitend avondmis in de Kleine St.-Jan aan de Markt.

De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele te Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 en van 19.00 tot 20.00 uur.

Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



In dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij u mede dat heden, toch nog onverwachts, voorzien van het h. sacrament der zieken, zacht en kalm, op 74-jarige leeftijd, van ons is heengegaan, mijn lieve en zorgzame man, onze goede vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Lei Philippen

echtgenoot van

Barbara Ballmann

Broek-Sittard: B. Philippen-Ballmann
Geleen: Joke Heffels-Philippen

Jo Heffels
Kinderen
Martin, Leon

Sittard: Sef Philippen
Annie Philippen-Adams

Kinderen
Gertie en Ger
Familie Philippen

Familie Ballmann

6137 TH Broek-Sittard, 10 februari 1986
In de Camp 40

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op vrijdag 14 februari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broek-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk: geen condoleren.

Avondmis, mede ter intentie van de overledene, donderdag as. om 19.00 uur, in de bovengenoemde kerk.

De dierbaar overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard.

Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Volstrekt enige en
algemene kennisgeving

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat zij met haar halfdevolle zorg en haar innerlijke goedheid voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat God tot Zich heeft geroepen, mijn lieve echtgenote, moeder, schoonmoeder en oma

Helena Körfer

echtgenote van

Stefan Mroz

Zij overleed op 75-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Ubach over Worms: S. Mroz
Ubach over Worms: Mia Bentz-Mroz
Bernhard Bentz
Bettina

Familie Körfer
Familie Mroz

6381 BB Ubach over Worms, 9 februari 1986
Gravenweg 30

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 14 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Heerlen-Vranks, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Luckerheidekliniek te Chevremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving



Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van

Pierre Lahoye

Hij overleed op de leeftijd van 47 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Geulle: Jac Lahoye
Lies Lahoye-Kurvers

Meers: Roos Janssen-Lahoye
Jan van Mulken

Pierre en Marie-Louise
Elsloo: Mia Mullenders-Lahoye

Sjir Mullenders
Linda, Ed en Theo

Geulle: Jeannette Penders-Lahoye
Wim Penders

Geulle: Eric en Erwin
Els Smeets-Lahoye

Aloys Smeets
Raymond, Patrick, Sacha

Geulle: John Lahoye
Adrienne Lahoye-Ubachs

Geulle: Diana
Giel Lahoye

Marij Lahoye-Collard
Maurice, Bianca

Geulle: zijn beste vriend Louis Janssen
Familie Lahoye

Familie Kurvers

6243 CA Geulle, 11 februari 1986
Oostbroek 6

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 14 februari as. om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Geulle.

Donderdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden tot intentie van Pierre, in voornoemde kerk.

Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van huize Ave Maria te Geulle. Bezoek dagelijks vanaf 10.00 uur.

Enige kennisgeving



Heden overleed, op 81-jarige leeftijd, onze allerliefste

Emilie Marie
Josephine Wolters

echtgenote van wijlen

Joseph Ph.M.G. Steegh

Voerendaal: Marijke A.D. Duysens-Steegh

Vic Duysens
Marieke

Heerlen: Carlijn - Elleke
Breda: Roland J.M. Steegh

Marina J.M. Steegh-Mutsaerts
Alexander

Heerlen: Ralph
Amsterdam: A.J.M. Wolters-Wreemans

K.O.M. Wolters
G.H.M. Wolters-Coopmans

6 februari 1986
Dovenrade 1, Heerlen

Corr.adres: Dovenrade, flat 123, 6419 AA Heerlen

De eucharistieviering en de bijzetting in het familiegraf te Venlo-Blerick hebben op 11 februari in familiekring plaatsgevonden.

Enige en algemene kennisgeving



Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft bekend, geven wij u kennis dat kalm en vredig van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Martin Elzakkers

weduwnaar van

Anna Clara Paffen

Hij overleed op 82-jarige leeftijd, in het St.-Jozef ziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Elzakkers
Familie Paffen

Kerkrade-West, 10 februari 1986
Fienschat

Corr.adres: 6463 AC Kerkrade
Zonstraat 44

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 13 februari as. om 11.00 uur in de kapel van Huize Fienschat te Terwinselen, Schaeshoergerstraat 25, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats te Speckholzerheide.

Bijeenkomst in de kapel. Geen condoleren.

Het rozenkransgebed ter intentie van vader wordt gebeden heden, woensdag 12 februari, om 17.00 uur in voornoemde kapel. Aansluitend avondmis.



In het verpleeghuis „Schuttershof” te Brunssum op 81-jarige leeftijd, van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, mijn dierbare broer en oom

Jan Willem Knooren

Brunssum: A.M.C. Knooren
en familie

6443 BM Brunssum, 8 februari 1986
Woendershof 32

De begrafenis heeft op wens van de overledene stilte plaatsgevonden.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn overgetijde echtgenoot en lieve oom

Herman Breuer

echtgenoot van

Agnes Erkens

betuigen wij u allen onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank voor de vele bloemen, h.h. missen en condolances.

Uit aller naam:
Agnes Breuer-Erkens

Kerkrade, februari 1986
Honeestraat 215

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 16 februari as. om 12.00 uur in de parochiekerk van St.-Catharina te Holz-Kerkrade.



IK BEN NIET ALLEEN
EEN HEMA-FAN OMDAT
IK DE ACHTERHAM
ZO LEKKER VOORDELIG
VIND.

Achterham van de Hema is zo lekker en ook zo lekker voordelig, dat je het gerust dubbeldik op je brood kan doen.
Trouwens, alle vleeswaren zijn bij de Hema altijd heerlijk vers en van de beste kwaliteit.

Parijzer boterhamworst.
150 gram. 1.65 NÚ 1.40

Grove boerenworst.
Per stuk ca. 475 gram. 5.50 NÚ 4.75

Berliner leverworst.
200 gram. 2.30 NÚ 1.95

Gelderse achterham.
100 gram. 2.15 NÚ 1.75

Castillo de Alhambra, La Mancha Blanco 1984. Stevige witte spaanse wijn 4.25

NÚ 3 FLESSEN 10.75

Dagelijks vers uit eigen banketbakkerij. Appel-kruimelvlaai met echte roomboterkrumels, 10 tot 12 punten. 8.75 NÚ 7.75

Borrelkroepoek. 80 gram per zakje 1.40 NÚ 1.40

Advocaat schnitte. 5.75 NÚ 4.75

Ovenvers brood. Gratis gesneden. Volkoren brood, grof 2.40 NÚ 2.10

60 Jaar en... 14 Miljoen Fans. HEMA

Aanbiedingen geldig t/m 15 febr. '86.

Koude heeft geen afbreuk gedaan aan hoereelheid

Bieromzet niet minder dan '85

ALKENBURG/WIJLRE - De bierbrouwerijen hebben voor wat de omzetten met carnaval betreft voorspoken dat te klagen, afgaande tenminste op de indruk van twee van de drie Geuldalbrouwerijen. Wordvoerders van de Grands brouwerij in Wijlre en de Leeuwvrouwerij in Valkenburg spreken van een omzet die gelijk is aan of zelfs iets hoger dan vorig jaar. De strenge kou en het feit dat het aantal optochten niet is doorgestaan heeft nauwelijks afbreuk gedaan aan de omzetten. Men heeft de indruk dat het vooral in de grotere zaken drukker is geweest en dat ook de carnavalsvierders langer op één plaats bleven.

Kamerleden weg voor „kiezen” raden van elf

EN HAAG - Bij het begin van de ekelijke Kamervergadering heeft Kamervoorzitter Dolman sterdmiddag een groot aantal Kamerleden moeten verontschuldigen. Een aantal was als gevolg van ziekte afwezig. De afwezigheid van een aantal anderen vindt zijn oorsprong in het folkloristisch gebeuren, dat dezer dagen in vele delen van ons land wordt gehouden: het carnaval. De afwezigheid van een aantal Kamerleden in de vergadering werd door Dolman toegeschreven aan „de verkiezing van de raden van elf, of 9, 7 of 5”. In eerdere jaren varieerde het afwezigheidspercentage van „wegens bezigheden in het zuiden des lands” tot politieke verbodering” en „wegens contact met de kiezers”.

Vastenakte Nederland: 450 projecten

HEERLEN - De Bisschoppelijke Vastenakte Nederland start vandaag de jaarlijkse, zes weken durende campagne „Om het recht van de zwaksten”. Deze campagne, die aan in veel parochies van Nederland aandacht wordt besteed, heeft tot doel geld in te zamelen voor meer dan 450 kleinschalige sociaal-economische ontwikkelingsprojecten in ongeveer 70 landen van de Derde Wereld. In 1985 heeft de campagne bijna 13 miljoen gulden op waarmee 414 projecten werden gefinancierd. Daarnaast heeft de Bisschoppelijke Vastenakte voor 1,5 miljoen gulden aan projecten voorgedragen aan de titel „Een voor Afrika”. Nog meer dan in voorgaande jaren zijn de Vastenakte ontwikkelingsprojecten ondersteunen die de levensproductie in en door kleine boerengemeenschappen stimuleren. Meer informatie is verkrijgbaar bij de Bisschoppelijke Vastenakte Nederland, Zamenhollaan 17, 3706 VA Leiden, tel. 03404-60404.

officiële mededeling

GEMEENTE ST.-ODILIËNBERG

VOORBEREIDINGSBESLUIT

De burgemeester van St.-Odiliënberg maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 5 februari 1986 heeft besloten te verklaren dat een vergoeding wordt voorbereid van het bestemmingsplan-Kemp voor het perceel sectie C, no. 2300 (ged.), plaatselijk bekend Kanunnik Willemstraat, ongenummerd. Genoemd raadsbesluit met bijbehorende tekeningen ligt heden ter inzage ter gemeentesecretarie van St.-Odiliënberg, Raadhuisplein 1.

St.-Odiliënberg, 12 februari 1986

De burgemeester van St.-Odiliënberg, mr. G.M.M.J. van Heur.

Een echte balans over de bieromzetten kan overigens pas over een tot twee weken gemaakt worden. „Dan pas hebben we een overzicht van de nabestellingen,” zegt men zowel in Valkenburg als in Wijlre. De meeste cafébedrijven laten voor de carnavalsdagen hun kelders maximaal volzetten. Hoever die voorraden precies zijn aangesproken is pas aan de hand van de komende bestellingen na te gaan.

De vraag hoeveel bier er tijdens de drie, vier en in sommige plaatsen al vijf dulle dagen in heel Limburg van Eijsden tot de Mookerheide wordt genuttigd is heel moeilijk te beantwoorden. De brouwerijen, ook die van buiten Limburg die hier bier verkopen, kunnen in het algemeen zeggen dat februari, hoevel de kortste van alle maanden, wel ongeveer de beste biermaand is van het jaar. De totale bieromzet per jaar in Limburg ligt op rond 550.000 hektoliter.

Al Wright uit West Lafayette

Jury-lid WMC in Hall of Fame

HEERLEN - De Amerikaan dr. Al Wright uit West Lafayette (Indiana), jury-lid bij het Wereld Muziekconcours in Kerkrade in 1974, 1978, 1981 en 1985 is de eer te beurt gevallen opgenomen te worden in de National Hall of Fame voor hoogstaande dirigenten van harmonies en fanfares. Een olieverfportret van Wright zal naast 31 andere vooraanstaande dirigenten worden opgehangen in de universiteit van Troy, Alabama. Elk jaar mogen twee dirigenten uit de Verenigde Staten toetreden tot de Hall of Fame.



● Al Wright

Lezing bij Genealogische Vereniging

SITTARD - De afdeling Zuid-Limburg van de Nederlandse Genealogische Vereniging houdt donderdag 27 februari aanstaande in het Cultureel Centrum Sittard een bijeenkomst waarvoor drs N.C. Balkenende een lezing zal houden over het onderwerp „De immigratie uit Frankrijk rond 1800”. Ook niet-leden zijn welkom.

Knik in staart komeet Halley

HEIDELBERG - Astronomen in Heidelberg hebben een bijzonder opvallende knik ontdekt in de miljoenen kilometers lange staart van de komeet Halley, die met rasse schreden onze planeet nadert. Het verschijnsel is duidelijk waar te nemen op beelden, die dr. Kurt Birkle van het Max Planck Instituut voor Astronomie in Heidelberg met behulp van een telescoop van het Calar Alto Observatorium in Zuid-Spanje nam.

De komeet bevond zich tijdens de opname ongeveer 200 miljoen kilometer van de aarde. Afgelopen zondag was de komeet in zijn 76-jarige omloopbaan het dichtst bij de zon. Wat de oorzaak

van de zichtbare verstoring van de staart van de komeet Halley is, zal volgens het Westduits astronomische instituut, nader onderzocht moeten worden. Door de overstraling van de zon kan de komeet op dit ogenblik op aarde niet worden waargenomen. Begin maart, wanneer de komeet op onze planeet afsteekt, is hij op aarde weer goed zichtbaar. Vanwege zijn zuidelijk gelegen baan is de komeet vooral op het zuidelijke halfrond goed waar te nemen. In Europa kan men hem 's morgens in het zuid-oosten even boven de horizon zien, vooropgesteld dat het helder weer is met een wolkenloze hemel. De maan mag dan niet het schijnsel.

Het aandeel van februari is niet het gemiddeld van 8½ procent maar ligt wel eens tegen de twaalf procent. Maar ook dat gaat niet elk jaar. Als carnaval heel vroeg valt dan vallen de carnavalsleveranties al voor een deel onder de omzet van januari. En volgend jaar schuift dat gedeeltelijk op naar maart omdat carnaval dan gevierd wordt op 1, 2 en 3 maart.

HEERLEN - Vijftig carnavalspatiënten in Heerlen, een onbekend aantal in Kerkrade en 50 in Brunssum zijn de afgelopen carnavalsdagen behandeld bij de EHBO-posten in de drie ziekenhuizen in de Oostelijke Mijnstreek. Volgens een woordvoerder van het De Weverziekenhuis te Heerlen meldden zich vorig jaar tijdens de drie dulle dagen 75 carnavalsvierders voor een behandeling in het Heerlens ziekenhuis. Deze daling is volgens hem dit jaar te danken aan de wat meer ingetogen sfeer waarin het carnaval zou hebben plaatsgevonden. Vooral door de koude zondag zouden veel meer mensen niet de straat zijn opgegaan.

In het Academisch Ziekenhuis in Maastricht was de drukte op de EHBO wat groter dan andere jaren.

Verder was de woordvoerder weinig scheutig met informatie. „Het is allemaal eigenlijk niet als anders met Carnaval, verder weet ik het ook niet,” zei ze.

Bieromzet in februari altijd flink hoog

In Heerlen minder, in Maastricht meer gewonden bij EHBO

In Heerlen werden vele zwachtels gelegd in verband met gewikte en polsen. Verder moesten bijna bevroren ledematen behandeld worden en kwamen er heel wat druppels jodium te pas aan het handelen van snijwonden aan hoofden, armen en benen die merendeels door ruzietjes en rondvliegend glas waren opgelopen. De EHBO te Heerlen heeft het de carnavalsdagen kunnen bolwerken met de reguliere bezetting; verpleegkundig personeel dat achter de hand gehouden was hoefde niet op te dagen. In het Brunssumse Sint

Gregorius de Grote-ziekenhuis meldden zich vanaf zaterdag 50 carnavalsvierders, evenveel als vorig jaar, die behandeld moesten worden vanwege gebroken vingers, handen en benen, verwondingen als gevolg van uitglijden of vallen en glasverwondingen. In het Kerkraadse Sint Josef-ziekenhuis zei

men gisteren niet in staat te zijn uitsluitend te geven over het aantal EHBO-klanten en de aard van de verwondingen.

Bier

En als je de caféhouders moet geloven was er inderdaad minder kans op flinke snijwonden. In een café in Sipasseweg sneuvelen „slechts” 3000 glazen (ten twee cafetariën). De caféhouder meldde trots: „Beduidend minder dan vorig jaar.” Alles bij elkaar „lieten een kleine 8000 Heerlense bierglazen het leven”. In vier in het oog springende cafés in de Heerlense binnenstad werd 75.000 liter bier getapt. Een caféhouder op de Bongerd te Heerlen hield zijn zaak maandag en dinsdag gesloten: „Echt rendabel is het niet om met carnaval geopend te zijn. Er zijn veel te weinig mensen tijdens die dagen in Heerlen. En bovendien moest ik toch nog twee plafonds witten.”

Minister Smit-Kroes:

Verhoging van benzine-accijns alleen in EG-verband

HEERLEN - Een verhoging van de accijns op benzine in combinatie met een verlaging van de motorrijtuigenbelasting kan alleen in overleg met onze buurlanden en de Europese Gemeenschap. „We leven niet op een eiland”, aldus minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat gisteren bij de behandeling van haar begroting in de Senaat.

Minister Wismans (Milieubeheer) opperde deze suggestie onlangs voor de radio. Door automobilisten bewuster te maken van de kosten van de vele kilometers die ze maken hoopt hij het autobezit terug te dringen. Het kabinet heeft ingestemd met het uitgangspunt dat „de gebruiker betaalt”, aldus mevrouw Smit-Kroes. Maar tevens werd afgesproken dat eventuele verhoging van de variabele autokosten door verhoging van de benzine-accijns een zaak van overleg zal zijn binnen de Europese Gemeenschap. Een verhoging van die dieselaccijns alleen in Nederland is absoluut niet aan de orde, zo verzekerde de minister.

Mevrouw Smit-Kroes verwees klachten over dienstregelingen en vertragingen bij de spoorwegen naar de NS-directie in Utrecht. Van een Kanaaltunnel tussen Frankrijk en Groot-Brittannië voorziet zij geen grote invloed op het vervoer in Nederland.

Examens

SITTARD - Aan het Instituut voor Doeltijdsopleidingen MO van de Katholieke Leergangen te Sittard slaagden in de maand januari de volgende cursisten: Akte Wiskunde MO-A 3e graads: de heer N. Reijntjens te Eijsden; Akte Duits MO-A 3e graads: de heren H. Creuwels uit Stein en J. Peskens uit Nieuwenhagen; Akte Duits MO-A 2e graads: mevrouw M. Maas uit Maastricht; Akte Geschiedenis deel I: de heer F. Maassen uit Maastricht; Akte Geschiedenis deel II: de heer J. Essers uit Heerlen; Akte Pedagogiek MO-A Sociale Pedagogiek: de heer P. Pluijmen uit Maastricht; Akte Pedagogiek MO-B Sociale Pedagogiek: mevrouw R. Spelers van den Hombergh uit Venray; Akte Pedagogiek MO-B Onderwijskunde: de heren H. Looijens uit Spaubeek, H. Thijssen uit Roermond, L. Knipschild uit Elsloo en de dames H. Wolfhagen uit Utrecht en D. Kristensen uit Nijmegen; Akte Pedagogiek MO-B Ortho: de dames R. Smits uit Ulestraten en C. Schure, Ackermans uit Heerlen.



● Nadat Annemarie Stam de geet van haar aardse bindingen had bevrijd zweefde het Hoej-beest statig onbekende verten tegemoet.

Achtjarige Annemarie Stam mocht touwtje doorknippen

'Massale lancering' van 27ste Hoej-geet

door max schmeetz

SCHINVELD - Ook het weer houdt van de 'geet mit ee gesjtrikt udder' en het straalde derhalve uitbundig, toen gistermiddag het 27ste geitebeest van het Schinveldse Hoej-Hoej-Comité onder het oog van een bont geklede mensenmassa op de Platz aan vele ballonnen het luchtruim koos. De traditie wil dat degene, die de geet vindt, ze het volgend jaar ook in Schinveld mag optelen, maar de vinder van de 26ste kartonnen mekeraarster heeft zich wel vanuit het Belgische Clavier gemeld, maar helaas vergeten zijn naam en adres kenbaar te maken.

Alle pogingen van de Hoej hem alsnog op te sporen bleken

vruchtloos en derhalve had het zes-koppige Comité onder leiding van president Frens Pieper besloten onder de honderden schoolkinderen, die telkenjare de lancering van de geet begeleiden door zelf ballonnen met hun naamkaartjes te laten stijgen, er een uit te loten en tot geetoplaten te benoemen.

Statig

Het lot wees nummer 312 aan en het werd de achtjarige Annemarie Stam uit de Schinveldse Einstraat, die het touwtje mocht doorknippen, een handeling die het Hoej-beestje van alle aarde banden bevrijdde. Aanvankelijk aarzeland, maar dan toch statig, steeg ze daarop de honderden ballonnen der kinderen achterna en ze was nog lange

tijd te zien aan de blauwe winterhemel terwijl ze weg dreef in zuid-westelijke richting.

Ook nu weer draagt de 'geet mit ee gesjtrikt udder' enkele brieven met zich mee, waarin in drie talen de vinder kond wordt gedaan dat hij zich met de geetevondst het ere-lidmaatschap van de Hoej-Hoej heeft verdiend en als gast van het Comité op vasteloavendsdinsdag 1987 in Schinveld de 28ste lancering mag verrichten. En zoals steeds, worden het nu spannende dagen voor de Schinveldse goodwill-bedrijvers op kleine schaal over de grenzen heen. Waar komt de geet terecht, wie zal haar vinden, waar gaat de reis van het Comité naartoe? Want de Hoej zelf brengt de uitnodiging steeds persoonlijk over op de plaats van landing. De

komende dagen zullen ongetwijfeld uitsluitend geven.

Palant-prijs

Even traditioneel als de geet, is het spekt met eten in de Hoejkelder aan Ter Hallen en het werd er dan ook na de lancering weer een drukte van belang.

Daar ook wordt steeds de Palant-prijs uitgereikt, de in Schinveld meest begeerde onderscheiding voor de beste 'einzelfanger' in de carnavalsoptocht van maandag. Winnar werd René Goossens met zijn 'afwasmachine-creatie', waarmee hij B en W van Mukkebummele (de vasteloavendsnaam van Schinveld gedurende de drie dulle dagen) een koffie-juffrouw liet zoeken om die speelmachine te 'bedden'. En dat slaat dan weer op het lot van Petra Deenen, die een aantal uren van haar job als koffiejuiften raadhuis kwijttraakt door de gemeentelijke aanschaf van een afwasmachine.

En nadat Jan van Eeghem de Hoej ook nog een treffend schilderd had aangeboden, stond een onbevengene - samen zijn - van Schinveldenaren met bezoekers van heinde en verre niets in de weg. Onder de gasten ook weer de geetevinder van enkele jaren geleden, Norbert Josten en verloofde Yvonne, uit het hoogst gelegen dorp van België, Rocherath.

EINDHOVEN - Zuidelijk Tooneel Globe in Eindhoven loopt in de toekomst het gevaar de subsidie te verliezen. Aanleiding om de subsidiering tussentijds stop te zetten is er echter niet. Dat heeft minister Brinkman van cultuur aan het Eindhovense gezelschap geschreven.

Brinkman reageert daarmee op het besluit van het bestuur van Globe om de artistieke leiding de laan uit te sturen. Volgens zakelijk leider Kommer 't Mannetje van Globe is het gezelschap vol vertrouwen dat het niet zover zal komen.

Eind vorig jaar besloot het bestuur van Globe om de contracten met de artistieke leiding bestaande uit directeur Paul de Bruyne en de regisseurs Theu Boermans, Sam Bogaerts en Kees Hulst aan het eind van het seizoen niet te verlengen. Volgens het bestuur was het viermaal er niet in geslaagd een artistiek beleidsplan voor de komende jaren op

te stellen en was er sprake van onderlinge verdeeldheid.

Vernederend

De beslissing van het bestuur kwam vrij kort nadat het gezelschap verwikkeld was geraakt in een affaire die in Noord-Brabant en Limburg de gemoederen nogal bezig hield. De productie „Hamlet-machine Egofiel” viel bij de directoren van enkele schouwburgen

niet in goede aarde. Het stuk, met daarin een aantal voor vrouwen uiterst vernederend genoemde scènes was volgens hen niet geschikt als grote-zaalvoorstelling.

De Raad voor de Kunst sprak zich onlangs uit voor het handhaven van Kees Hulst en Sam Bogaerts in de artistieke leiding van het gezelschap. Zij zouden in de gelegenheid gesteld moeten worden om het door hen ontwikkelde beleidsplan uit te voeren. Het bestuur van Globe negeerde dat advies en bleef bij het

eerdere besluit om de complete artistieke leiding te ontslaan en met ingang van het volgende seizoen de artistieke verantwoordelijkheid in handen te leggen van Ronald Klammer.

Brinkman wijst er in zijn brief op, dat de Raad voor de Kunst een duidelijke voorkeur heeft uitgesproken voor het handhaven van een deel van de oorspronkelijke artistieke leiding, zonder een oordeel uit te spreken over de kwaliteiten van Klammer. Medio 1987 moet de Raad

zich echter uitspreken over de kwaliteit van het gezelschap als zodanig omdat in het daarop volgende jaar de normale subsidieperiode afloopt. Daarbij zou het bestuursbeleid sluit met eens een rol kunnen spelen, meent minister Brinkman.

Keuze

Volgens de zakelijk leider van Globe Kommer 't Mannetje loopt het al helemaal niet zo'n vaart. „Het bestuur heeft een keuze gemaakt. Voortmoderen met de huidige artistieke leiding zou een groter gevaar zijn geweest voor het voortbestaan van het gezelschap”. Globe is volgens 't Mannetje hard aan het werk om te bewijzen wat het waard is. „We hebben inmiddels een uitgewerkt beleidsplan voor de komende twee jaar ingediend bij het Raad voor de Kunst. Verder zullen de artistieke resultaten van het komende seizoen ongetwijfeld worden betrokken bij de definitieve beoordeling. We hebben het volste vertrouwen, dat we dat examen met glans zullen doorstaan”, aldus 't Mannetje.

Subsidie Globe loopt gevaar

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 76 jaar, mijn dierbare vader, schoonvader, onze opa en overgrootvader

Sjir Boels

Brunssum: **Annie Molema-Boels**
Geert Molema
John en Marjo, Jory
Huub
Roger en Anita, Samantha
Yvonne

6441 JW Brunssum, 10 februari 1986
Marshallstraat 11

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 14 februari as. om 10.30 uur in de r.k. kapel van het Gregoriusziekenhuis in Brunssum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeckerstraat aldaar.

Samenkomst in de kapel.
Hoewel wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot afscheid nemen, woensdag en donderdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden, in de verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan, in de gezegende ouderdom van 86 jaar, mijn zwager, oom en neef

Felix Beumers

In dankbare herinnering:
Maasmechelen (B.): **G. Beumers-Mols**
Maasmechelen (B.): **J. Claessens-Beumers**
Maasmechelen (B.): **Roland en Jean-Marie Beumers**

Schinveld, Kan. van Nuijsstraat 27, 10 februari 1986
Corr.adres: M.H. Deumens-Jessen
Ter Hallen 6, 6451 CE Schinveld

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 14 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondwake is as. donderdag 13 februari om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.

Louisa Janssen

weduwe van
Mathieu Daemen

Zij overleed in de gezegende leeftijd van bijna 91 jaar.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Janssen
Familie Daemen

6163 EV Geleen, 10 februari 1986
Seringenlaan 59

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 14 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Het rozenkransgebed, ter intentie van moeder, wordt gebeden op donderdag 13 februari om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Aansluitend avondmis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

Na een liefdevolle verzorging in de Lückerkheidkliniek te Kerkrade, is kalm en vredig van ons heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Ida Martha Meisters
weduwe van
Martin Laschet

Zij overleed in de gezegende leeftijd van bijna 90 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Bilzen (B): **A.J. Heijnen-Laschet**
C. Heijnen
Kerkrade: **E.M. Kreijen-Laschet**
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Meisters
Familie Laschet

Kerkrade, 10 februari 1986
Corr.adres: 6461 JE Kerkrade
Nummer II-straat 130

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 14 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Kerkrade-Holz, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis, donderdag 13 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ons betoonend bij het plotseling overlijden en de begrafenis van mijn innig geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Frans Jeha

betuigen wij u hierbij onze welgemeende dank.
Mevrouw B.J. Jeha-Agniet
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, februari 1986

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 15 februari as. om 19.00 uur in de parochiekerk van De Blijde Boodschap te Kerkrade-Rolduckerveld.

Wij geven met grote droefheid kennis van het overlijden van

H.Th. van Neerven

echtgenoot van

M.Th. Knops

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op 14 februari om 11.00 uur in de St.-Agathakerk te Eys.

Eys, 9 februari 1986
Hamerstraat 5

Wij ontvingen bericht van het overlijden, op 9 februari j.l., van onze collega

Hein van Neerven

Wij zullen Heins kameraadschap, zijn gemoedrust en zijn inzet heel erg missen.

Wij wensen mevrouw Van Neerven, hun kinderen en verdere familie heel veel sterkte.

Direktie en personeel
Enning-Alu B.V.
Simpeveld

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze goede vader en schoonvader

Jan Mathijs Hermens

betuigen wij allen onze oprechte dank.

Kinderen Hermens

Schinnen, februari 1986

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 15 februari as. om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden van

Teun de Klerk

echtgenoot van

Finy Nanninga

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Familie De Klerk
Familie Nanninga

Kerkrade, februari 1986

De zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 15 februari as. om 18.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijdurende Bijstand te Kerkrade-West-Heilust.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve tante

Elise Lucie Marie Jacobs

betuigen wij hiermee onze hartelijke dank.

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 16 februari as. om 10.00 uur in de kerk van de H. Gregorius te Brunssum.

Rie, Zus, Jacques

Auto's en motoren

Auto Limburg, een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovag-bedrijf. AUDI 100 CC diesel, 5-bak, stuurbekr., v.a. hoofdst. stereo, antraciet, grijsmet., dec. '82, f. 22.500,-. BMW 315, lichtbruin, get. gl., nw.st., '83, f. 15.750,-. Ford Granada 2.3 GL, goudmet., get. gl., le eig., f. 15.950,-. Mitsubishi Galant 1.6 GL, groenmet., get. gl., 5-bak, '83, f. 13.750,-. VW Santana LL, diesel, blauwmet., 5-bak, '83, f. 15.950,-. Renault 5, aerobio, rood, le eig., 20.000 km., '84, f. 10.750,-. Fiat Ritmo 60, blauwmet., le eig., 30.000 km., '83, f. 10.750,-. Honda Accord 1.6 EX autom. coupe, stuurbekr., t. '83, f. 12.750,-. Opel Ascona 1.6 S, 4-drs., rood, get. gl., '82, f. 13.750,-. Alfa Giulietta 2.0, 5-bak, rood, v.a. hoofdst., dec. '82, f. 12.950,-. Alfa Giulietta 1.6, 5-bak, wit, get. gl., dec. '82, f. 11.950,-. Ford Escort 1.3 L, wit, 3-drs., nw.st., '81, f. 11.250,-. Alfa Sud 1.5 TI, wit, get. gl., 5-bak, '81, f. 8.750,-. Datsun 280 ZX, blauwmet., get. gl., stuurbekr., '80, f. 14.500,-. VW Golf GTI, zwart, 5-bak, get. gl., schuifd., sportvelg, t. '80, f. 11.750,-. VW Golf SC, blauwmet., 3-drs., le eig., '81, f. 11.750,-. BMW 318, blauwmet., schuifd., '81, f. 13.750,-. BMW 318, blauw, nw.st., '81, f. 13.750,-. Mitsubishi Galant 1.6 GL, bruinmet., get. gl., '82, f. 12.750,-. Datsun Sunny, roodmet., get. gl., '82, f. 9.250,-. Renault 18 GTL, blauw, 4-drs., abs. nw.st., '82, f. 10.750,-. Fiat 127/900, 5-bak, grijsmet., get. gl., '82, f. 8.750,-. Volvo 240 DL, rood, nw.st., LPG, nov. '81, f. 13.750,-. Volvo 343 DL, groen, 3-drs., LPG, '82, f. 10.750,-. Toyota Corolla 1.6 DX, grijsmet., get. gl., le eig., abs. nw.st., '82, f. 11.750,-. Peugeot 505 SR autom., stuurbekr., alle extra's, '81, f. 10.750,-. Ford Mustang, wit, get. gl., autom., LPG, sportvelg, '80, f. 9.750,-. Datsun Violet 180 SSS, zeer apart, 5-bak, sportvelg, '81, f. 8.950,-. Honda Civic, 5-bak, blauwmet., '80, f. 7.950,-. Mitsubishi Saporio 1.6, goudmet., get. gl., '80, f. 8.750,-. Mitsubishi Lancer 1.4 GL, blauwmet., get. gl., '80, f. 7.950,-. VW Jetta S, rood, 3-drs., '80, f. 7.750,-. VW Golf GLD, blauwmet., get. gl., abs. nw.st., '81, f. 8.250,-. BMW 325, groenmet., schuifd., '80, f. 7.750,-. BMW 518, goudmet., APK-gekeurd, '77, f. 4.500,-. Datsun Cherry 1.2 GL, paarlemoerwit, get. gl., '80, f. 7.750,-. Datsun Cherry 1.2 GL, roodmet., get. gl., '80, f. 7.750,-. Citroën GSA Special, rood, le eig., '81, f. 8.750,-. Audi 100 S.S., grijsmet., get. gl., le eig., abs. nw.st., '80, f. 2.500,-. Ford Granada 2.3 GL, aut., stuurbekr., airco, '80, f. 7.950,-. 2x Ford Taunus, bruinmet., le eig., '80, f. 7.500,-. Moderne werkplaats, ook onderhoud en reparaties. Tevens ruilen wij uw motorfiets in. Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein (naast Macintosh - Super - Confex), tel. 04495-8474.

MERCEDES 813 '84: Mercedes 813 '82; Mercedes 808 '80; Mercedes 608 '82; Mercedes 207 bestel lang verh. '79; Peugeot 35 D '83 lang verh.; Hanomag F76 vee-transporter; W. Feys auto's; Vaesrade 61, Nuth. Tel. 045-24317.

HONDA type Civic 1200, '79, als nw. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. SAAB 900 GL met LPG-inst. juni '84, v.r.p. f. 21.500,-, te bevr. aan 18.00 uur. 04494-51014.

Voor grote of kleine reizen, autoland heeft auto's in alle prijzen. Volvo 244 GL LPG 1980 zeer mooi f. 11.500,-. Volvo 244 GL LPG '79 zeer mooi f. 9.900,-. Audi 80 L 4-drs. 1980 in nieuwstaat f. 10.500,-. VW Jetta 1.3 C 2-drs. 1982 zeer mooi f. 12.750,-. Honda Accord 4-drs. LPG 1982 f. 13.750,-. Mazda 626 1.6 LX 4-drs. LPG 1982 f. 15.950,-. Mitsubishi Galant 1.6 GLX 1983 LPG f. 13.950,-. Mitsubishi Celeste 2.0 GT 1980 f. 8.950,-. Ford Granada 2.0 b.wj. 1981 f. 9.750,-. Ford Taunus 1.6 GL 4-drs. 1981 f. 8.950,-. Peugeot 505 SR 1981 f. 9.950,-. Ford Taunus station 2.0 L Bravo 1981 f. 8.750,-. Opel Manta CC 1.9 1980, f. 8.750,-. Opel Kadett 1.2 N 1980 f. 8.950,-. Ford Escort 1.3 L 5-drs. 1981 f. 11.750,-. Ford Escort 1.3 L 2-drs. 1980-11 f. 7.850,-. Mitsubishi Colt 1400 GLX 5-drs. 1980 f. 9.950,-. BMW 525 LFG zeer mooi 1980 f. 11.850,-. VW Passat 1.3 C 2-drs. 1982 + LPG f. 11.750,-. VW Passat 1.3 C 5-drs. 1981 f. 9.950,-. VW Passat 1.6 D-5-drs. 1978 f. 6.950,-. Opel Senator 2.8 1978 f. 8.950,-. Chevrolet Malibu LPG 1979 f. 4.750,-. Mercedes Benz 350 SE 1977 f. 6.250,-. Talbot Solara SX 1980, f. 7.850,-. Ford Mustang 5.4 Ghia 1979 f. 7.500,-. Alfa Romeo 1.3 3-drs. 1979 f. 2.750,-. Opel Rekord 2.3 D 4-drs. 1981 f. 9.250,-. Peugeot 305 GL bijna nieuw 1980 f. 7.850,-. Triumph TR 1978 f. 7.500,-. Fiat Ritmo 1.2 2-drs. 1981 f. 7.500,-. Auto Bianchi A 112 Abarth 1977-12 f. 2.950,-. Alfa Alfetta 1.6 GT 1977 f. 2.250,-. Volvo 264 GL 1978 f. 4.750,-. Volvo 142 GL 1973 f. 1.700,-. Fiat van goedkope inruilauto's. Inkoop-inruil + financiering krediet, 3 mnd. Bovag-garantie op auto's, boven de f. 5000,-. Autoland Heerlen, weg 39, Sittard, Elm Oil Service station onderaan Windrakerberg, tel. 04490-20454.

Te k. MINI 1100 Special b.wj. '78 i.z.g.st. Tel. 04499-3388.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Scheiberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. 's Zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Carrosseriedelen
Origineel - imitatie - overzet
Alle Europese en Japanse automobielen

Geevers Nuth
Tel. 045-244242

De eerste jaardienst voor

Wiel Dünk

zal plaatsvinden op zaterdag 15 februari as. om 18.30 uur in de parochiekerk H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen.

Mevr. M. Dünk-Kleinhesselink
Kinderen en kleinkinderen

5000 ACCUS uit voorraad leverbaar voor alle typen voertuigen. Kerp, in de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951.

Kerp heeft ruim 5500 UITLAATDELEN voor u voorradig in de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, betaal redelijke prijs, gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld, bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Te koop gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S va. 50 tot 4.000 gld. Tel. 04490-19679.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726251 of 752256.

Wij bet. f. 500,- tot f. 20.000,- voor uw AUTO'S, schade, auto's, bedrijfsauto's, busen. Ook sloop. Tel. 045-727742 / 045-723076.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwyl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTORUIT stuk? Of lek, specialist in autoglas. Inter. autoglas. Industriest. 8, Sittard. 04490-11235.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgeh. Tel. 045-753058 b.g.g. 752814.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tevens gratis afhalen. 045-413855.

AUTO'S. Hallo, opgelet! Wij betalen f. 300,- tot f. 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Autobedrijf

Jurgen B.V.

Gespecialiseerd in nieuwe en gebruikte

Mercedes

300 E Aut. nieuw, '86
260 E Aut. nieuw, '86
300 D Aut. nieuw, '86
250 D nieuw, '86
2x 200 D nieuw, '86
2x 190 D 2.5 '80
190 D nieuw, '86
230 E Aut., ABS '85
230 E, 5-bak '85
3x 190 D '84
190 E, rood '84
200 D '79, '81
230 TE (combi) '82
300 D Aut. '81
240 GD (jeep) '80
230, benzine, nov. '80

Langheckweg 40, ind.terr. Döntgenbach - Kerkrade Tel. 045-452570

Te k. 1.6 GOLF motor + inter. onderd., na 17.00 uur, 045-751890.

VOLVO 343 DL diesel km 21.000 kl. wit 3-drs. Vraagpr. f. 18.250,-; 04497-1516.

Te k. v. Volvomedew. VOLVO 340 DL kl. d. blauwmet. 04498-52988.

Autobedrijf A.C. MUYRES

B.V., Kaalheidersteeweg 183, Kerkrade, tel. 045-413916. Fiat-dealer: biedt te koop aan: Fiat Panda 34, '83, '85; Fiat Uno 45, '83, '84; Fiat Uno 55 S, 5-drs., '83; Fiat Ritmo 65, 5-drs., '82; Fiat Ritmo 60, '83; Fiat Argenta 2 liter, '83; Mazda 626, '81; Opel Ascona 1.6 S Hatchback, '82; Renault 4 TL, '80; Talbot Horizon 1.5 GLS, '81; Volvo 360, 2 liter, 5-bak, 5-drs., '83; Golf GTI, '82. En diverse andere inruilauto's. Op alle auto's boven f. 5.000,- drie maanden Bovag-garantie. Iedere k. 2 jaar garantie mogelijk. Uw adres voor moffel- en plaatwerk, cilinderstukken en gasinbouwinstallaties.

TOYOTA Carina '78 f. 3850,-; Renault 18 '79 f. 3200,-; Fiat 126 '80 f. 3900,-; Taunus 1600 GL '78 f. 2950,-; Escort 1100 '78 f. 2900,-; Mitsubishi Galant '78 f. 1900,-; Kadett '75 f. 650,-; Peugeot 504 '77 f. 700,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

TOYOTA Carina '78 f. 3850,-; Renault 18 '79 f. 3200,-; Fiat 126 '80 f. 3900,-; Taunus 1600 GL '78 f. 2950,-; Escort 1100 '78 f. 2900,-; Mitsubishi Galant '78 f. 1900,-; Kadett '75 f. 650,-; Peugeot 504 '77 f. 700,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

TOYOTA Carina '78 f. 3850,-; Renault 18 '79 f. 3200,-; Fiat 126 '80 f. 3900,-; Taunus 1600 GL '78 f. 2950,-; Escort 1100 '78 f. 2900,-; Mitsubishi Galant '78 f. 1900,-; Kadett '75 f. 650,-; Peugeot 504 '77 f. 700,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

TOYOTA Carina '78 f. 3850,-; Renault 18 '79 f. 3200,-; Fiat 126 '80 f. 3900,-; Taunus 1600 GL '78 f. 2950,-; Escort 1100 '78 f. 2900,-; Mitsubishi Galant '78 f. 1900,-; Kadett '75 f. 650,-; Peugeot 504 '77 f. 700,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

TOYOTA Carina '78 f. 3850,-; Renault 18 '79 f. 3200,-; Fiat 126 '80 f. 3900,-; Taunus 1600 GL '78 f. 2950,-; Escort 1100 '78 f. 2900,-; Mitsubishi Galant '78 f. 1900,-; Kadett '75 f. 650,-; Peugeot 504 '77 f. 700,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

TOYOTA Carina '78 f. 3850,-; Renault 18 '79 f. 3200,-; Fiat 126 '80 f. 3900,-; Taunus 1600 GL '78 f. 2950,-; Escort 1100 '78 f. 2900,-; Mitsubishi Galant '78 f. 1900,-; Kadett '75 f. 650,-; Peugeot 504 '77 f. 700,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

TOYOTA Carina '78 f. 3850,-; Renault 18 '79 f. 3200,-; Fiat 126 '80 f. 3900,-; Taunus 1600 GL '78 f. 2950,-; Escort 1100 '78 f. 2900,-; Mitsubishi Galant '78 f. 1900,-; Kadett '75 f. 650,-; Peugeot 504 '77 f. 700,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

PORSCHE 924 Targa

extra's. Nieuwst. '83, troen. CX 20 alle extra's. 13.000 km. nieuw '85. A 80 Quattro 4 wiel dr. alle extra's, mooi '83. rantie, inruil en financ. ring mogelijk. Iedere k. toegestaan. Auto Jo Vermeeren, Sittard, 58A, Hrln. Tel. 045-7203750531, t.o. CBS.

DATSUN Sunny coupe type '79, kl. zilvermet. 2-drs., km.st. 72.000, rad. Zien is kopen, vr. f. 3100,-. 045-424659.

Te k. HONDA Accord (autom.) 4-drs. met gasta. bwj. '79. Tel. 043-721256.

Te k. BMW 520 b.wj. grijsmet. met LPG i.z.g. Tel. 045-455317.

Te k. OPEL Kadett 1, bwj. '81 m. 3 mnd. gar. w. omstandigh. te bevr. 17.00 uur. Tel. 045-219583.

Erg mooie en puntige OPEL Kadett GLS 4-d. bwj. '77 vraagpr. f. 2500,-. Amstelsd. 8, Beersdal-H. Tel. 045-455317.

Te k. zeldz. mooie FORD Taunus 1.6 GL 4-drs., type '81 f. 5750,-. Tel. 0218925.

Mooie FORD Escort 1

Zeven maart officiële opening met feestweek

Renovatie jeugdhuis

Treebeek nadert einde

BRUNSSUM - De omvangrijke renovatie van het herbrond jeugdhuis aan de laanstraat in Treebeek nadert haar einde. Vrijdag 7 maart staat de officiële opening van de fors uitgebreide en gemoderniseerde grote zaal, van het vergrote café en van de zeven opslagruimten op het programma. Momenteel hoeft alleen nog het een ander te worden afgevoerd. De grootste klus, de complete metamorfose van de grote zaal, zit er vrijwel op. „De verenigingen verachten nogal wat van dit nieuwe gebouw”, aldus Jan Corba van harmonie Concordia die toezicht houdt op de werkzaamheden.

Na drie, vier jaar lobbyën kreeg het bestuur van het gemeenschapshuis medio vorig jaar uiteindelijk de verbouwingssubsidie in handen. Gedeputeerde Staten gaven 130.000 gulden en de gemeente Brunssum 100.000 gulden voor het project. De overige 170.000 gulden moet het jeugdhuis zelf opbrengen en wordt via een gemeentelijke lening over 25 jaar afgesmeerd. Niet alleen kampte het jeugdhuis al enige tijd met een gigantisch ruimtegebrek, bovendien was het gebouw niet meer functioneel en sterk verouderd.

Twee jaar geleden moest zelfs van de bezoekers naar het ziekenhuis worden gebracht nadat hij door de vloer van de bar was gevallen”, aldus Jan Corba. „De kolen waren rot, het tochtte hier verschrikkelijk en her en der lek-

te het stevig. De harmonie had bij de repetities al nauwelijks genoeg plaats, laat staan dat hier uitvoeringen konden worden gegeven. En het kostte Concordia behoorlijk wat geld om buiten de deur op te treden.”

De afgelopen dagen ging het vernieuwde jeugdhuis gedurende enkele dagen open voor de rond de carnaval traditionele kienavonden. De grote zaal telt nu driehonderd zitplaatsen. De rechter muur is eruit gesloopt, waarna er een acht meter lange aanbouw is bijgetrokken. Het plafond is compleet vernieuwd, de vloeren zijn verwarmd en de verlichting is vernieuwd. Moest de harmonie vroeger haar instrumenten en uniformen, goed voor zo'n honderdvijftigduizend gulden, in een vochtige kelder plaatsen. Nu zijn er voor alle verenigingen zeven opslagruimten gecreëerd. En tenslotte is ook het bargeeelte aanzienlijk uitgebreid.

Feest

In maart begint de feestweek waarin burgemeester Hoogland de opening zal verrichten. Sinds oktober is niet alleen de architect en de aannemer druk in de weer geweest, ook van de diverse verenigingen is een aantal mensen bij de verbouwingen betrokken geweest. Een speciaal activiteitencomité gaat zich over de nieuwe exploitatiemogelijkheden buigen. „Nu kunnen we weer grote feesten en activiteiten opzetten en kunnen we weer met goed fatsoen de grote zaal verhuren voor feesten”, aldus beheerder mevrouw Zelissen.

Frans Keulen veertig jaar in dienst van Brunssum en Limburg

De 'tegenprestatie' van een ambtenaar

BRUNSSUM - „Er zal waarschijnlijk wel wat ijdellijkheid in het spel zijn. Waarom gaat iemand anders voor een volle zaal staan om te laten zien wat hij allemaal kan”, aldus Frans Keulen, hoofd van de afdeling Burgerzaken in Brunssum. Gisteren was de pareldrager exact veertig jaar in dienst van de gemeente. Een periode waarin hij honderden paren in de echt verband. „Ik zit op de afdeling die een spelletje bij de belangrijkste momenten in een mensenleven. Zeer gevoelige, maar ook de meest indrukwekkende”. Zijn faam verwerft Keulen echter als een van de beste amateur-toneelspelers in Limburg. Gedurende eveneens veertig jaar zette hij meer dan zeventig verschillende personages op het toneel, verspreid over ruim vijftienhonderd voorstellingen.

Bij het beroepstoneel Limburg hebben ze me wel eens gevraagd in de dienst te komen. Achteraf heb ik blij dat ik die verleiding heb weerstaan. Anders had ik nu tot dat erger van werkloze toneelspelers te woord die de gekste dingen moeten doen om aan een rol te komen. Als Limburger kon je met dat accent boven de rivieren toch niet aan de bak”. Dat Keulen in onze provincie een last heeft van deze 'handicap' bewijzen de vier plakboeken die het moeite de foto's, recenties en programma's herbergen die Keulen in zijn toneel-loopbaan heeft verzameld. „Ik heb in alle mogelijke en onmogelijke schouwburgen en achtereengezaten opgetreden”.

In 1975 vierde Keulen zijn 25-jarige jubileum met 'De Wals der breedvoerders' door de Maasrictste toneelgroep M'46. „Eigenlijk begon mijn loopbaan al op de middelbare

school toen ik als chauffeur met één tekst mocht aantreden. Mijn 'jubileum' konden we tien jaar terug goed gebruiken om wat meer publiciteit rondom die nieuwe productie te krijgen”. In 1955 werd Keulen een bekendheid in Brunssum nadat hij met zijn eigen groep Patmos voor de KRO-televisie een stuk mocht spelen. „Als je jong bent ga je dat soort uitdagingen wat gemakkelijker aan”, zo zegt hij nu over dit zeker in Brunssum opzienbarende televisiedebuut. Inmiddels is zijn ervaring met de camera's aanzienlijk uitgebreid. Keulen speelde in zes professionele kinderfilms van de Limburgse cineast Henk van der Linde.

PORTRET

van
Frans Keulen
door Els van der Vaart

Twaalf jaar later schudde Keulen de hand van koningin Juliana na vertolking van het stemmenspel van de dichter Leo Herberghs bij gelegenheid van de viering van 'honderd jaar Limburg'. Drie van de vier toneelwedstrijden waaraan Frans Keulen deelnam sloot hij af met een onderscheiding als de beste acteur. Van het Ned. Centrum voor het Amateurtoneel kreeg hij de zilveren Rederijkersspeld. „Je moet je als toneelspeler constant realiseren dat de mensen in de zaal hun kaartje



Frans Keulen, een ambtenaar die toneel speelt of een toneelspeler die ambtenaar is?

Per Persoon

Gouden paar

Zaterdag viert de heer W. Haffner en mevrouw A. Haffner-Thomas uit de Gulperstraat 5 in Kerkrade hun gouden huwelijksfeest.

De heer Haffner is werkzaam geweest op de mijn Laura. Hij is een verwoed supporter van Roda JC en hij houdt van kiegelen. De favoriete vrijetijdsbestedingen van mevrouw Haffner zijn lezen en handwerken. Het echtpaar Haffner heeft een dochter, drie kleinkinderen en twee achterkleinkinderen.

Om 15.30 uur is er zaterdag een mis tot dankzegging in de Catharinakerk op de Holz. Familie, vrienden en kennissen kunnen de heer en mevrouw Haffner van 18 uur tot 19.30 uur feliciteren in café Lochtman, Nullanderstraat 71 te Kerkrade.

Spoorwegen

In het Sport- en Ontspanningsgebouw van de Nederlandse Spoorwegen 'De Spuiklep', gelegen aan de Parallelweg in Heerlen vindt vrijdag van 14.30 tot 17 uur een afscheidsbijeenkomst plaats.

De heer P. Grond, voorheen werk-

Uitslagen optocht Schinveld:

WAGENS
1e prijs: 25 jaar Hazebats, 2e prijs: T.N.O., 3e prijs: Witse dat vier de kop los hubbe, 4e prijs: De Bäresjob, 5e prijs: Voorkom Vergrijzing.

EINZELGANGER
1e prijs: Openraam Zangeres, 2e prijs: De Koperslagers, 3e prijs: De Voordeurder.

PAREN
1e prijs: 25 jaar Hazejubileum, 2e prijs: De poët wilt neet alleen blieden, 3e prijs: Zoë krieg ich hem neet gedeupt.

GROEPEN
1e prijs: Vier vulle de löker met muziek, 2e prijs: Vier zint de letste maagden van Sijlvend, 3e prijs: Parijs-Dakar.

GROTE GROEPEN
1e prijs: Age water wruiest wakker, 2e prijs: De meigraaf inne gok weerd, 3e prijs: Spasjvirus.

De Frans Paallandprijs
De Deense koffiejuffrou voor de gemeente.

niet kunnen terugbrengen als de voorstelling niet bevalt. Je kunt niet altijd stukken van Shakespeare en Tjeschov spelen. Als je bij een klucht voor de vijftigste maal dezelfde grap moet vertellen, dan gaat de lol er weleens vanaf. Je ziet dat de acteurs dan gaan spelen met de tekst, nieuwe grappen inbouwen. Bij de laatste voorstelling kan het dan gebeuren dat de schrijver zijn eigen stuk nauwelijks meer herkent”. Naast zelf optreden heeft Keulen in een aantal stukken ook de regie op zich genomen. „Op het toneel moet je jonge spelers opnieuw leren lopen, opnieuw leren praten en zelfs opnieuw leren staan”.

Slecht

„Als ambtenaar wordt je betaald door de gemeenschap, terwijl de mensen daar eigenlijk niet direct iets voor terug krijgen. Dan vind ik dat ik daar best wat tegenover mag stellen”. Dat Keulen in de loop der jaren daad bij woord heeft gevoegd blijkt duidelijk aan de reeks van functies die hij achter zijn naam kan zetten. Momenteel is hij vice-voorzitter van de Stichting Vrije Uren Creatief Centrum Brunssum, secretaris van de Brunssumse afdeling van het Rode Kruis, bestuurslid van de Bloedbank Zuid-Limburg en voorzitter van het comité Ziekentriduum dekenaat Brunssum en treedt hij tijdens de Internationale Folkloristische Parade op als presenter. „Een van mijn slechtste karaktertrekjes is dat ik geen nee kan zeggen”, zo stelt Keulen dan ook.

De receptie rondom het veertigjarig jubileum van Frans Keulen vindt maandag 24 februari plaats in het gemeentehuis van Brunssum, vanaf half vijf voor collega's en van zes tot half acht voor relaties.



De heer en mevrouw Haffner-Thomas.

zaam als ploegleider rangeerdienst in Heerlen heeft 25 dienstjaren volgeemaakt. De heer P. Moonen heeft 33 jaren als machinist gewerkt en de heer M. Montulet vervulde ruim 30 jaar de functie van seinwachter.

Geslaagd

Oud-Heerleenaar Jan Siebers is geslaagd voor het artsexamen aan de Katholieke Universiteit Nijmegen. Hij is oudleerling van het Sint Bernardinuscollege.

Miss

De 17-jarige Ellen Seijen uit Vaesrade werd Miss Vaesje 1986. Ze werd geïnstalleerd door wethouder Lenoir. Uit zijn handen ontving zij haar waardigheidsteken.

Diamanten paar

Het echtpaar Severens-Bok uit Treebeek viert zaterdag de diamanten bruiloft.

Mathieu Severens (81) en Henrica Bok (80) zijn geboren in 's-Hertogenbosch. Daar traden zij op 13 februari 1926 in het huwelijk. Na een jaar vestigde het paar zich in Treebeek. De heer Severens kreeg een baan als bankwerker-lasser op de Staatsmijn Emma, waar hij 41 jaar werkte. In Treebeek waren de kwaliteiten van de heer en mevrouw Severens al gauw bekend. Mathieu was mede-oprichter van de cv De Nonnevotte. Hij vervulde 19 jaar lang de functie van

president-voorzitter. Thans is hij ere-voorzitter van de Nonnevotte en drager van de 'Gouden Nonnevot'. Dat de Treebeekse schooljeugd het niet koud kreeg, was ook een verdienste van Mathieu: hij stookte enkele jaren de verwarming in de school. Verder was hij 16 jaar lang voorzitter van de bejaardervereniging St. Barbara. Bij de Treebeekse smulpapen was de heer Severens vooral bekend om zijn overheerlijke koude schotels.

Ook Henrica was zeer actief. Zij was 11 jaar lang president van de vrouwelijke cv De Violities en is thans erepresidente. Zij was mede-oprichter van de toneelclub De Violieren en stond zeven jaar zelf op de planken. Ook zorgde zij er enkele jaren voor dat de deelnemers aan het zomerkamp niet zouden verhongeren en als de heren geestelijken van de Barbaraparochie zonder huishoudster zaten, ontfermde Henrica zich over hen.

Voor hun verdiensten op carnavals-lijst gebied kregen beiden de Orde van de Federatie van Heerlense Carnavalsverenigingen.

Mathieu en Henrica besteden nu hun vrije tijd aan kaarten en kienen en bovendien hebben zij dagelijks zo'n honderd vogels op bezoek, die liefdevol gevoerd worden.

Het gezin Severens telde zeven kinderen, vijftien kleinkinderen en zeven achterkleinkinderen. Zaterdag zijn ze allemaal op het feest, dat om 15 uur wordt ingezet met een mis tot dankzegging in de parochiekerk. Het adres van de dag is het Casino, waar van 18.30 tot 20.30 uur de receptie plaatsvindt.



Het diamanten echtpaar Severens.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK

REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Nuth

De fotoclub Nuth verzorgt van 18 februari tot en met 4 april een fototentoonstelling van het werk van Jean Pierre Cremers in de bibliotheek aan de Burg. Beckersstraat.

Vanavond om 19.30 vindt in het gemeentehuis in Nuth een vergadering plaats van de sectie Zorg/educatie van de commissie Welzijn van Nuth.

Morgen (donderdag) vergadert de sectie Accommodaties van de commissie Welzijn van Nuth in het gemeentehuis en wel om 18.30 uur. Aan de orde komen o.m. het verzoek van de Buurtvereniging Gen Eikske voor behoud van het speelterrein aldaar en een verslag van het viswaterbestand in Nuth.

Heerlen

De Stichting Jeugd- en Jongerenwerk houdt op 3 en 4 mei een kanoweekeend in België of Duitsland. Er kunnen 20 mensen mee en de deelnemerskosten bedragen f 35,-. Wie mee wil kan zich aanmelden bij Han de Jong. Han is bereikbaar op

de telefoonnummers 455428, 418089 of 225300.

In het kollektief kaffee De Nor vindt morgen om 21.30 uur een folkconcert plaats van de Schotse folkzanger Ian Mackintosh. De entree bedraagt vijf gulden.

Kerkrade

De schietvereniging Contact Oud Mariniers St. Michael, houdt zaterdag vanaf 14 uur haar jaarlijkse schietdag in het lokaal van de schutterij St. Michael aan de Kaffeebergsweg te Chèvremont.

In het K3-centrum is een gymgroep voor ouderen gestart. De groep kan nog enkele leden opnemen. Men gymt maandag van 16 tot 17 uur. Deelnemers kunnen zich aanmelden bij mevrouw Prompers of bij de heer Hoogenboom in het dienstencentrum Dr Bemd in Eygelshoven. ☎ 352639.

De VVB is op zoek naar mensen die willen helpen met de organisatie van de manifestatie voor schoolverlaters, die op 5 maart gehouden wordt. Men kan zich aanmelden via ☎ 455436.

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'In Gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers tegemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort. Gepubliceerde brieven vallen buiten verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden de brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet vergezeld zijn van naam en adres van de inzender.

•Pastoor Martin 2

Zoals het L.D. berichtte, 'betreurt het kerkbestuur van de H. Geest-parochie (Brunssum) de benoeming van pastoor Martin'. Ik betreurt het dat deze parochie zo'n kerkbestuur heeft. Laster verspreiden over een priester die men nog niet kent en die bovendien in zijn eigen parochie (Christus Koning te Nieuw-Einde) zeer gewaardeerd wordt. Een voorbarige reactie, waar niemand iets aan heeft. Men had er beter aan gedaan eerst te informeren bij zijn huidige parochianen.

HEERLEN

J. van de Ven

•Pastoor Martin 3

Het kerkbestuur van de R.K. Parochie H. Geest in Brunssum heeft het L.D. (zie editie d.d. 5-2-1986) misbruikt om geheel onjuiste kritiek te spuien op hun onlangs benoemde pastoor. Wat zijn dit voor een katholieken? Kritiek in de krant spuien zonder de persoon in kwestie te kennen of zelfs maar de kans te geven zich waar te maken! Wij wonen in de huidige parochie van pastoor Martin. Hij is een uitstekende priester, een harde werker, altijd bereikbaar voor een gesprek en eerlijk. Kortom, een oprechte verkondiger van het Evangelie en een uitstekend leidsman in de geest van Christus en Zijn Kerk. Parochie van de H. Geest: Proficiat met zo'n pastoor.

HEERLEN

J. de Louw

Noot redactie: Overigens is het niet zo dat het kerkbestuur het L.D. benaderd heeft. Naar aanleiding van de verklaring in het parochieblad, waarin het bestuur haar bezwaren tegen de benoeming toelicht, heeft de redactie zelf contact opgenomen met zowel het kerkbestuur als pastoor Martin.

•Pastoor Martin 4

Hierbij wil ik graag reageren op het artikel van de heer Janssen in de rubriek In Gesprek d.d. 5 februari. Blijkbaar begrijpt de heer Janssen weinig van het beleid van bisschop Guzen, tenzij hij er zelf voor kiest zich slaafs aan dit gezag te onderwerpen hetgeen natuurlijk zijn goed recht is. Een middenweg bestaat er in dit beleid niet. Het gaat hier niet om de persoon Martin, maar om het beleid waar hij voor staat. Helaas moet ik nog de eerste 'Gijzaan' tegenkomen die als het over kerk en wereld gaat een beetje mens DURFT te zijn, want ze moeten maar een ding van de bisschop en

dat is gehoorzaam zijn zonder dat hun eigen inzicht of hun eigen weten van belang is.

Wie een beetje van deze tijd is moet er toch al aan gewend zijn om mee te kunnen denken, mee te kunnen praten en dus ook samen met een pastoor verantwoordelijk te zijn voor een parochie. Als je bij dat laatste steeds de gehoorzaamheid aan de bisschop centraal stelt, dan kom je niet verder, maar moet je terug. Ik hoop dat ook de heer Janssen onder ogen wil zien hoe groot de macht van bisschop Guzen in Limburg wordt. Over een tijdje zal geen enkele progressieve kerkganger in Limburg meer in een kerk terecht kunnen waar hij nog het recht heeft om anders te denken dan de bisschop.

BRUNSSUM Marlie Langendijk

•Pastoor Martin 6

Ik ben het volkomen eens met het ingezonden stuk van de heer Harry Janssen uit Brunssum. Een kerkbestuur heeft zich niets aan te matigen wat de benoeming van een nieuwe pastoor door de bisschop betreft. Het schijnt tegenwoordig 'in' te zijn iemand af te kraken nog voordat deze persoon zich heeft kunnen waarmaken. Een kerkbestuur heeft een pastoor geen wetten voor te schrijven, zeker niet als het gaat over de viering van de H. Eucharistie. Een goed priester weet immers waaraan hij zich te houden heeft. En de nieuwe pastoor Martin is een goed priester. Hij zal zich niet laten intimideren en water bij de wijn doen om in de gunst van het kerkbestuur te komen. De nieuwe pastoor kan goed met de jeugd omgaan. Met medewerking van de parochianen zal hij het best kunnen. Ik kan dan ook niet anders dan pastoor Martin alle goeds toewensen in zijn nieuwe parochie. En laten alle goedwillenden mensen eens bidden voor dit doel.

HEERLEN

H. Marijnissen

•Pastoor Martin 5

Geschrokken door het artikel over Pastoor Martin wil ik als parochiaan van Nieuw-Einde en iemand die deze geestelijke al jaren kent reageren. Samen met vele parochianen ben ik naar zijn geboorteplaats gereisd om daar zijn eerste H. Mis bij te wonen. Als je weet wat deze man allemaal heeft gedaan in Nieuw-Einde, dan vraag je je af waarom de mensen in Brunssum niet blij zijn met zo'n pastoor.

HEERLEN

P. Berger

Recordbezoek aan gastrekken in Grevendicht

Cor Jennen elfde 'Ganzenkoning'

GREVENBICHT - Ondanks jarenlange protesten, die resulteerden in korte gedingen en hoger beroepszaken in Den Bosch en voor de Kroon, is gisteren het ganzenkoning aan de Boulevard in Grevendicht toch doorgegaan. Er was een record aantal bezoekers bij deze elfde editie. Zoals bekend heeft burgemeester Hub Creemers aan de organiserende carnavalsvereniging De Zawpense uit deze plaats de vergunning daartoe afgegeven, conform het advies van de commissie AROB. De afdeling Limburg van de Dierenbescherming is het folkloristisch festijn steeds een doorn in het oog geweest.

Het spektakel werd door elf ruiters en één amazone tot een ware happening verheven. Het volksvermaak duurde echter amper een kwartier want na slechts twee manches slaagde Cor Jennen er wederom in om de hals van de romp van de geprepareerde gans te scheiden. Hij verwierf hiermee de titel 'Ganzenkoning 1986'. Te zijner tijd zal de gans deel uitmaken van het traditionele ganzenmaal voor de deelnemers aan het jaarlijkse carnavals-evenement van de Zawpense.

De dierenbescherming, die tot vlak voor de wedstrijden gedreigd had met demonstraties, verstoring van de openbare orde, korte gedingen en wat dies meer zij, liet het afweten en wacht intussen op de uitspraak van het Bossche gerechtshof dat een oordeel moet vellen over het al dan niet doorgaan van het ganzenkoning in de komende jaren.

diensten van de consulent gebruik maakt moet daarvoor f 10,- betalen. Gegadigder, dienen zich via een inschrijfformulier op te geven bij het dienstencentrum.

Voor het door het Dienstencentrum georganiseerde bezoek aan de operette Der Bettelstudent, die vrijdag wordt uitgevoerd in het Stadtheater te Aken, zijn nog kaarten verkrijgbaar in het Dienstencentrum aan de Kloosterlaan te Schinveld.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Filmhuis: za Dersoe Oezala om 20.00 en 22.30 uur; za De Dream om 20.00 en 22.30 uur; ma Desperately Seeking Susan om 20.00 en 22.30 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: za en zo Desperately Seeking Susan om 15.00 en 20.30 uur.

SCHAESBERG

Autokino: do t m w Back to the Future om 20.00 uur; vrijdag t m zondag American Ninja om 22.15 uur.

Brunssum

In d'r Brikke-Oave is van 14 februari tot 9 maart een tentoonstelling ingericht van recent werk van Limburgse kunstenaars Peter Gerards en Funs Stadhouders. De openingstijden zijn maandag tot en met vrijdag van 14 tot 17 uur en van 19 tot 21 uur. Zondag kan men er terecht van 14 tot 17 uur.

Schaesberg

In zaal Het Streeperkruis wordt morgen het Hotabal in ere hersteld. In het café verzorgen Jo Braun en Raymond de muziek. In de zaal zijn Bruno Majcherek en The Peanuts. Verder is disc-jockey Pino actief.

Onderbanken

De Stichting Ouderenwelzijn houdt morgeng om 14 uur een kwajongconours in 't Klooster te Schinveld.

Het dienstencentrum heeft in de maand maart de beschikking over een belastingconsulent, die zitting houdt in de vier kernen. Wie van de

Fignon niet in Giro, wel Vuelta en Tour

Ad Wijnands: 'In overleg met Raas program veranderd'

door wiel verheesen

LIJSDEN - De indeling van het wedstrijdprogramma voor Ad Wijnands is anders geworden, dan hij aanvankelijk dacht. De Limburgse wielprof uit de ploeg Kwantum Hallen zal zijn eerste grote tappekoers dit seizoen niet rijden in Italië (Tirreno-Adriatico), maar in Spanje. Daar vindt einde maart de Catalaanse Week plaats.

Teruggekeerd van een oefencampagne aan de Middellandse Zee, waar hij vorige week in Bessegos reeds op een overwinning beslag legde, zegt Wijnands: 'De wijziging in mijn programma is doorgevoerd na een gesprek met chef d'équipe van Raas. Hij vindt, dat ik beter mijn krachten kan sparen voor een latere periode. Mede tot deze conclusie zijn zowel hij als ik gekomen, omdat ik tekenbare bewezen heb reeds in de eerste weken van het seizoen goed te rijden'.

ningen in de aanloop naar de grote wedstrijden publiciteit opleveren', aldus Wijnands. 'Ook weet ik hoe stimulerend zoets werkt voor het zelfvertrouwen. Anderszins is het evenwel zo, dat een knalprestatie in een topkoers al het andere in de schaduw stelt. De Catalaanse Week, waarin veel geklommen moet worden, is een prima voorbereiding op met name de Waalse klassiekers en Amstel Gold Race, die in april worden verreden'.

Voordat hij straks naar Catalonië vertrekt, neemt Wijnands 26 februari deel aan de Grote Prijs Wierlervee in de Achterhoek en vervolgens aan een aantal wedstrijden in de Belgie. 'Nee, niet aan de Omloop Het Volk op 1 maart, wel 's anderendaags aan de Ronde van België Limburg en later in de maand maart aan nog enkele van dit soort koersen'.

Tegelijk met Ad Wijnands zijn nog zes andere renners van Kwantum teruggekeerd van de voorbereidingscampagne in Zuid-Europa. Acht man (o.a. Zoetemelk, Van der Poel, Peeters) bleven in Frankrijk vanwege deelname aan de Ronde van de Middellandse Zee, die morgen begint.

Aan laatstgenoemde rittenkoers wordt ondermeer ook deelgenomen door een Panasonice-afvaardiging, waartoe Peter Harings behoort. Eerst vindt vandaag een wedstrijd plaats op het eiland Mallorca, met praktisch dezelfde renners die ook in de Ronde van de Middellandse Zee starten.

Kelly geklopt

De PDM-ploeg van Roy Schuiten behoorde gisteren tot de deelnemers aan de Grote Prijs Albacete. Deze koers in Spanje werd groten-deels op vlakke wegen verreden.

Geen wonder, dat het uurgemiddelde bijna 42 kilometer bedroeg.

De wedstrijd eindigde in een massasprint. Sean Kelly werd hierin geklopt door de Spanjaard Alfonso Gutierrez. Derde werd de Brit Malcolm Elliott. Verdere uitslag: 4. Guay, 5. Leali, 6. Van Brabant, 7. Rossignoli, 8. De Mol, 9. Angoita, 10. De Nederlandse neoprof Peter Hoondert. Tijd over 154 kilometer: 3:24.05.

Laurent Fignon, die dit jaar onder leiding van Guimard de kleuren van de ploeg Système U verdedigt, neemt de komende week deel aan de Ronde van de Middellandse Zee. Daarna trekt de tweevoudige ex-Tourwinnaar naar Italië. Hij start achtereenvolgens in Ronde van Sicilië (22-26 februari), Tirreno-Adriatico (6-12 maart) en Milaan-San Remo (15 maart).

Aan de Giro d'Italia neemt Fignon overigens niet deel; wel aan Ronde van Spanje en Tour de France. Bij zijn nieuwe sponsor heeft Fignon zeventien ploegmakers. Hiertoe behoren de Fransen Marc Madiot, Yvon Madiot, Pascal Poisson, Charly Mottet en Dominique Gaigne als mede drie buitenlanders: de West-Duitser Ralf Hofeditz, de Deen Sören Lilholt (reeds etappewinnaar in Bessegos) en een andere neoprof Jonas Tegstroem uit Zweden.

TOTO/LOTTO

DEN HAAG - Lotto 6 van deze week heeft geen winnaar van de hoofdprijs. Dat was wel het geval bij de toto, waar de winnaar ruim 23.000 gulden ontvingt. **Lotto 6:** eerste prijs, geen winnaar; tweede prijs 4 winnaars, ieder bruto f. 75.000,00; derde prijs 91 winnaars, ieder bruto f. 2.790,10; vierde prijs 4.915 winnaars, ieder f. 51,70; vijfde prijs 79.163 winnaars, ieder f. 5,00.

Cijferspel 6: eerste prijs 1 winnaar; tweede prijs 3 winnaars; derde prijs 24 winnaars; vierde prijs 226 winnaars; vijfde prijs 2.212 winnaars (vaste prijzen).

Toto 6: eerste prijs 1 winnaar, die bruto f. 23.393,70 ontvingt; tweede prijs 4 winnaars, ieder f. 339,-; derde prijs 593 winnaars, ieder f. 63,70.

Toto-geleijk 6: eerste prijs geen winnaar; tweede prijs 1 winnaar, f. 480,40; derde prijs 19 winnaars, ieder f. 126,40; vierde prijs 630 winnaars f. 6,10.

(ADVERTENTIE)



Langlaufen in Vijlenerbos

Langlaufen in het Vijlenerbos. Sinds gisteren kunnen de liefhebbers zich uitleven in een ongeveer 4 kilometer lange loipe nabij de toeristenweg in het Vijlenerbos. De loipe is uitgezet door de VVV Vijlen. Meteen nadat het spoor getrokken was, doken honderden langlaufers in de loipe. Het vertrekpunt, halverwege de toeristenweg, en de piste zijn duidelijk gemarkeerd. De conditie van de loipe is goed. Iedereen kan er de hele dag terecht en de toegang is gratis.

FOTO: FRITS WIDDERSHOVEN

„Ik had het idee dat ik een record zou springen”

Paul Lucassen, Unitas' beste

door frans dreissen

HEERLEN - Na een povere medaille-oogst in 1985 toonde een klein legioen Limburgse atleten aan dat het wat betreft de toekomst snor zit met de provinciale atletiek.

Vooral de heren-afvaardiging liet zich van haar beste kant zien. Marc Borghans, net terug uit de Portugese Algarve, bevestigde zijn blakende vorm met twee zilveren plakken (1500 en 3000); Leon Donners (400) en Hugo Kusters (800) deden er met een tweede plaats nog een scheepje bovenop, evenals Rob de Wit (goud op 60 meter horden). Tegenover al dat hardlooppogeweld zette Paul Lucassen van Unitas nog een klinkende prestatie neer.

Op de technische nummers (ver en hinkstap) behaalde de in Groningen studerende Lucassen tegen de verwachtingen in respectievelijk zilver en goud. „Een leuke opsteker, maar och, veel waarde hebben die plakken niet”.

Paul Lucassen (22) was afgelopen weekend de grote Unitas-roef. Bij gebrek aan een gedegen concurrentie (Mellaard) veroverde de natuurkundestudent bij het verspringen zelfs een tweede plaats. „Een volstrekt onverwachte prestatie. Ik was immers niet hoe het zat met de vorm, omdat ik me de laatste weken niet volledig op deze discipline heb kunnen storten. De weersomstandigheden maakten een fatsoenlijke training bijna onmogelijk. Bovendien laat de verspringtechniek nog wat te wensen over. Met 7,24 meter ben ik nochtans dik tevreden”.

Nog meer te spreken was Lucassen over zijn triomfanteleijk hoofdprijs met het hinkstapspringen, al viel de afstand hem wat tegen. De Unitas-atleet belandde na 13,47 meter in de zandbak. Eenzelfde afstand overbrugde Thor-springer Van Leeuwen, die evenwel in zijn tweede sprong voor Lucassen onderdeed. „Ik had het idee dat ik een Nederlands record (15,83) zou kunnen springen. Zeker gezien mijn prestaties in een recente interland en een verre, maar ongeldige sprong. Het is er uiteindelijk toch niet van gekomen, omdat ik niet in het eind van de aanloop nog wat snelheid te kort kom”.

Indoor-atletiek leeft slecht bij de gratie van enkele voornamelijk personen. Voor de grauwe massa is deze vorm

van sport slechts een tijdelijke winterse verpozing, dan wel een test na tal van trainingen voor het zomerseizoen. Echt veel waarde hechten de deelnemers dan ook niet aan het NK. „Voor mij is het een leuke onderbreking van de training”, bevestigde Lucassen eerlijk. „Ik bereid me momenteel voor op de eerste buitensportwedstrijden, waar ik nog heel wat van verwacht. De zestienmeterbarrière is mijn eerste doel. Daarnaast hoop ik nog elk jaar progressie te maken”.

Lucassen, die al vijf jaar een vaste stek heeft binnen de nationale hinkstapsport, heeft het vizier gericht op een plaats in de Europese top. „Of ik ooit zover zal komen is nog maar de vraag. Qua techniek zit ik goed, maar qua snelheid ben ik nog niet aan de top”. In de wetenschap dat men het hinkstappen ook op oudere leeftijd nog op niveau kan bedrijven, maakt Lucassen zich niet ongerust over de toekomst. „Bij Unitas is er een leuke concurrentiestrijd tussen Frans Maas en ik. Dat werkt positief. De ene jult de ander op. Ik heb nu 13,84 meter als persoonlijk record, maar moet toch dicht in de buurt van het nationale outdoor-record (16,15) kunnen stranden. Over enkele maanden, wanneer het buitenseizoen weer op volle toeren draait, moet een dergelijke prestatie in het vat kunnen zitten”, besluit de succesvolle Unitas-vertegenwoordiger.

Schuurs en Vlijm niet fit

Handbalploeg tegen Israël

LISSABON - Vanavond speelt de Nederlandse handbalploeg in Lissabon de vijfde en laatste wedstrijd van de voorronde in het WK van de C-categorie. Tegenstander is Israël. Ongeacht de uitslag, heeft Nederland, dat alle voorgaande wedstrijden won, al de volgende ronde bereikt.

Overigens zijn Lambert Schuur en Martin Vlijm niet fit. Eerstgenoemde kamp met een duimblesture, opgelopen in de wedstrijd tegen Griekenland. Desondanks speelt hij maandagavond tegen Turkije mee, ook al omdat Vlijm niet inzetbaar was. De reden? Een griepaantal. „Hopelijk herstelt Vlijm snel zodat ik Schuurs enige rust kan gunnen met het oog op de slotronde”, aldus bondscoach Ton van Lier. „Niettemin zal Schuurs woensdag (vandaag, red.) tegen Israël toch zo nu en dan ingezet worden”.

SPORT KORT

● **LIVERPOOL** - De Engelse voetbalclub Liverpool verwacht opnieuw te worden gestraft voor geweldadigheden van zijn supporters. Dat heeft Bobby Gill, de secretaris van de fanclub, verklaard. Negen maanden na het drama in het Heyselstadion is er sprake van een nieuwe golf van geweld in het Engelse voetbal.

● **HEERLEN** - Holland Casino's, kampioen in Poule B van de competitie driebranden, sloot het seizoen af met een 7-1 thuiszege op Ona Manudax. Herman Poppeus, Jean Bessems en Heinz Jacobs wonnen hun partijen; Jos Bremen remiseerde.

● **GELEEN** - Deze week wordt het restant van de achtste finales om de Nederlandse handbalbeker bij de dames afgewerkt, waarvoor zich vorige week al plaatsen Vonk/Mosam en Enzio Swift. Vanavond speelt Herschi/V en L in Arnhem tegen Athomic, een tweedivisieploeg, terwijl het Beekse Caesar vrijdagavond om 20.30 uur thuis de strijd aanbindt tegen Swift Arnhem.

● **ZEIST** - Het sectiebestuur betaalt voetbal van de KNVB heeft nog geen definitief standpunt ingenomen over de vertoebelde verhouding met het abonneetelevisiebedrijf FilmNet. Dat zei sectiebestuurder Ton Harmsen dinsdag avond, nadat hij en zijn collega's in Zeist hadden vergaderd.

● **LYON** - De voetbalfinale van het Europese toernooi der bekerwinnaars wordt 2 mei in Lyon gespeeld. De finale in het belangrijkste toernooi, dat van de landskampioenen, vindt 7 mei in Spanje plaats. De UEFA maakte nog niet bekend, in welke stad die eindstrijd zal worden gehouden. De finalisten in het toernooi om de UEFA-beker ontmoeten elkaar 30 april en 6 of 8 mei.

● **AALSMEER** - Met ingang van het komende seizoen wordt Henk Quint trainer van Aalsmeer. Hij volgt Henk van Veen op.

EEN KWALITEITSMEUBEL KAN DAT?

KOMPLETE BLANK EIKEN SLAAPKAMER

de koop! BLANK EIKEN SLAAPKAMER. GEHEEL KOMPLEET, LEDIKANT 140x200 CM, OMBOW, 2 NACHTKASTJES, COMMODE + SPIEGEL EN OM HET GEHEEL ECHT KOMPLEET TE MAKEN EEN 5-DEURS KAST. ONGELOFELIJKE KWALITEITS-AANBIEDING GELDIG VAN WOENSDAG 12 FEBRUARI T/M DINSDAG 18 FEBRUARI. WEES ER SNEL BIJ WANT DIT IS UW KANS! NORMAAL 2800,-, KOEPELPRIJS 2250,-

NU 1690,-

DOOR MARKTFORMULE 1986!
- ZELF VAN DE UNIEKE METHODE VAN DE KOEPEL IN NUTH HELKE DOOR SOLIDE INKOOPKONTRACTEN GEGARANDEERDE KWALITEITSMEUBELN KAN LEVEREN VOOR ABSOLUTE BODENPRIJZEN



DE KOEPEL IN NUTH BEWIJST 'T! 8000 m² KEUS IN KWALITEITSMEUBELN

DE KOEPEL, THERMIEKSTRAAT 12, IN DUSTRIEPARK DE HORSSEL, NUTH, TEL 045-24 26 26, NAAST DE MAKRO, GROOTE PARKEER-GELEGENHEID.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenauto's en busjes. Autoverhuur Collins Schelsberg 45, Heerlen, Tel. 720202.

VERHUIZEN? Zelf doen is niet duur met een Mercedes van Bastiaans, Spoorweg 50, Heerlen. Ook luxe wagens, busjes, campers. Bel ons 045-724141.

KAMERS te huur, Gebr. van Badkam, en keuken. Te bevr. Taxi Breko, Akerstr. 132 Heerlenbroek.

KERKRADE, gescheiden landhuis, f. 1250,- p. maand 045-462270 of 0406-14476 na 19.00 uur.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Heerlenbroek. 045-214804.

KERKRADEW, te h. luxe appartement m. lift, Ind. hal, woonk. keuk., 2 slpk., balk., keld., tuin, mooi gebr. 42365 na 19 uur. Tel. 045-42365.

KAMERS te h. te Kerkrade. Tel. 045-418308.

Te h. gr. KAMER m. cv., kitchenette, gebr. v. w.c., douche, all-inn / 365,- 045-219222 na 13.00 uur.

APPARTEMENT te h. Rumpenerstr. 15, Brunssum, tel. 045-258866.

RUIMTE te huur 90 m² incl. water en licht / 350,-. Tel. 045-352993 229096.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Bouwvak

STEMAT B.V. Stationstraat 142 Heerlenbroek. Tel. 045-217528/217458. Mate-riëleverhuur van o.a. zee-containers, stalen riplaten, draglineschotten, compressoren, generatoren, elec. bouwkasten, pompen enz.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Dieren

DW. POEDEL, foxter, kort en ruwh. teckels, lang en ruwh. yorks, terr., rottweilers, allen pups met st.b. Walgem 11a, Schin op Geul, 04459 1237. Tevens hondenkapsalon.

Onroerend goed

Te k. of te huur gebr. CAFE, frit., café-rest., winkelwoonh. Tel. 045-323640.

HEERLEN te k. ruim woonhuis met garage, Schelsberg 45, Heerlen, p. f. 149.900,-. Int. 04492 3500.

SNELLE VERKOOP

van uw huis daarnaast streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie. Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

HOENSBROEK te k. woonhuis, Voltalaan 32, Pr. f. 79.900,-. Int. 04492 3500.

BRUNSSUM te k. half vrijst. woonh. Regentessestr. 39, Pr. f. 104.900,-. Int. 04492 3500.

Te k. in ROERMOND, Kast. Hillenraedstr. 106, aan plein bij winkelcentrum gelegen, geheel gereedte woning.

Te k. voor snelle beslissers. DRIVE-IN WONING 7 jr. oud 365 m² groot / 118.000,-. Tel. 045-255812.

Diversen

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders. Erkende Philips-service. Vooruit prijsoptake. Aben, Hooningstraat 55, Heerlen. Tel. 045-716830.

WASAUTOMATENSER-VICE Paumen, Brunssum. Tevens reparaties van wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers en kookplaten. Tolenhof 14, 045-253782.

SCHIEEREN: onafhankelijk stadspolitiek, toch 't eerlijkt!.

SCHIEEREN: onafhankelijk stadspolitiek, toch 't eerlijkt!.

TV-reparatie zonder voorrijkosten Z-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streepstr. 29, Schaasberg. 045-315921.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. vd. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522/224303.

Kasteleinsbal

13 februari a.s., aanvang 20.00 uur. Gratis groot boerenbuffet. Orkest Piet Frans, buutereedner Herman Riedel, t Panneschopke, Spaubeek, beleefd uitnodigend Frans en Jane, duo Piet en Frans.

Te koop aangeboden

Aanbieding woensdag

3 Bossche bollen f 3,98

Aanbieding vrijdag en zaterdag

Grote abrikozen riempjesvlaai f 7,95

Melkbrood f 2,25

Bakkerij Coumans

Kouvenderstraat 86, Hoensbroek, tel. 045-212656.

Ktv - Video - HiFi Van Uden - Hoensbroek

Videorecorders, kleurentelevisies en stereo's, teveel om op te noemen. Kom en overtuig u, ook van onze lage aantrekkelijke prijzen en eigen servicedienst. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek. Tel. 045-212655 - 214793. 65 jaar ervaring - vertrouwen.

„Schaatsen + slijpen”

Rekers Willemstraat 85 Heerlen tel. 045-726840.

RTV/muziek

Piano's tot 30%, vleugels tot 50% korting. De laagste prijzen, alle merken. Huur met kooprecht van f 65,- tot f 100,- p.m., gratis transport. Grote keuze mooie gebr. piano's. Westersingel 42, Rdam. Bell! 010-363500. J. VAN URK. Sinds 1898.

Huwelijk/kennismaking

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Stichting Relatievorming Limburg

erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het ministerie van WVC.

Heerlen: mevr. T. Reulen, 045-412847; Mergelland, 04454-4050; Geleen-Sittard: mevr. Kompiet, 04490-23450; Roermond en omg.: mevr. A. Riley, 04749-3903; mevr. Sillekens, 04750-25035; hoofdkantoor mevr. Driessen, Vesthof 41, 6215 XA Maastricht, tel. 043-476677.

Auto's en motoren

ACCUS rep. laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen. Tel. 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekken r.b.s., koppelingen.

REMSECHILVEN en trommels uitr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Torugnames van FINANCIERINGSBANK Mercedes 200D, 83 / 26.750,- Renault 5 TS, 81 / 7.950,- Honda Accord 78, apk. / 3750,- Toyota Celica 78, apk. / 4950,-. Tel. 04498-54510.

Te k. CITROEN Club 77 / 500,-, Mazda 616, Mini Clubman. Tel. 04499-3398.

5000 ACCU'S uit voorraad leverbaar voor alle typen voertuigen. Kepp. In de Cranier 31, Heerlen. Tel. 716951.

De Prijs is het Bewijs!



canda

Canda voorjaarsjasje.
Kort vlot model met oprolmouw.
Polyester/katoen. 38-48

79.-

canda

Canda heren blousonjack.
Lichte poplin met fantasie paisley-voering. Polyester/katoen.

87.-

Canda dress-shirt in
tweekleurig streepdessin.
Polyester/katoen.

37.-

C&A

C&A is toch voordeliger!

16.-

Tweekleurig
sweatshirt met
foamprint.
Polyester.
92-122

25.-

Katoenen
meisjesbroek.
Elastische
band en
leuke zakken.
92-122

25.-

Sweatvest in
leuke kleuren.
Polyester.
128-152

29.-

Wijde
stone washed
bandploo-
jeans.
Katoenen
denim.
128-182

25.-

Jinglers
sweatvest
met zakjes.
Polyester.
158-182: 27.-
128-152: 14.-

Ruitjes-
blouse met
korte mouw.
Polyester/
katoen.
158-182: 16.-
128-152: 14.-

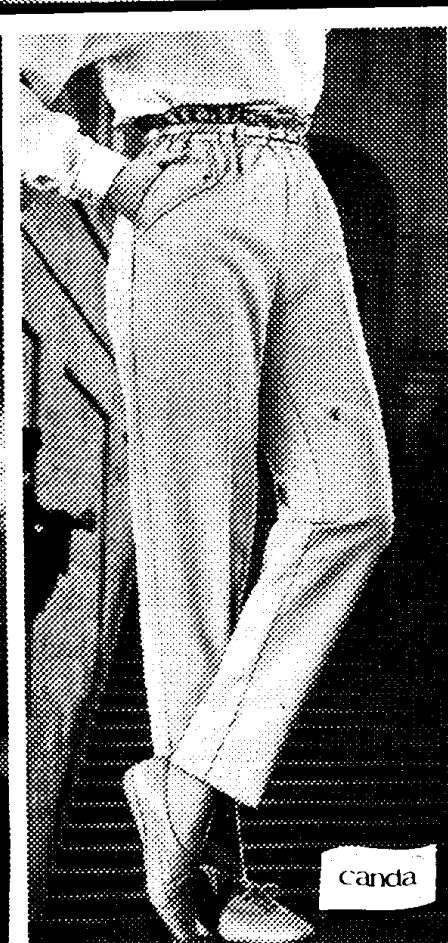
Bleekblauwe
jeans van
chambray
katoen.
158-182: 27.-
128-152: 25.-



Baby Club
Snoezig sweat-
stof pak. Polyester.
62-86 2-Delig: 25.-



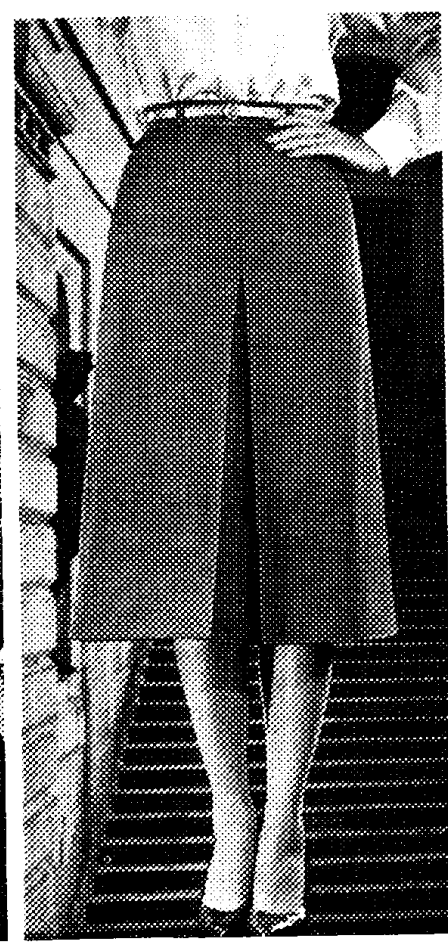
Colblouse van
ribbadstof. Poly-
ester/katoen.
40-46 35.-



Canda pantalon
met ceintuur. Poly-
ester/katoen.
38-46 59.-



Blouse van
polyester jersey
met ruitstruk-
tuur. 38-48 25.-



Stolpplooirok met
ceintuur. Poly-
ester/gabardine.
42-50 45.-



Poplin voor-
jaarsmantel.
Polyester/
katoen. 38-48 110.-



Crêpe polyester
plissérok op
elastische band.
40-46 49.-



Wit dress-shirt
van polyester/
katoen kwaliteit. 16.-



Pullover met
tweekleurig
streepmotief.
Acryl. 29.-



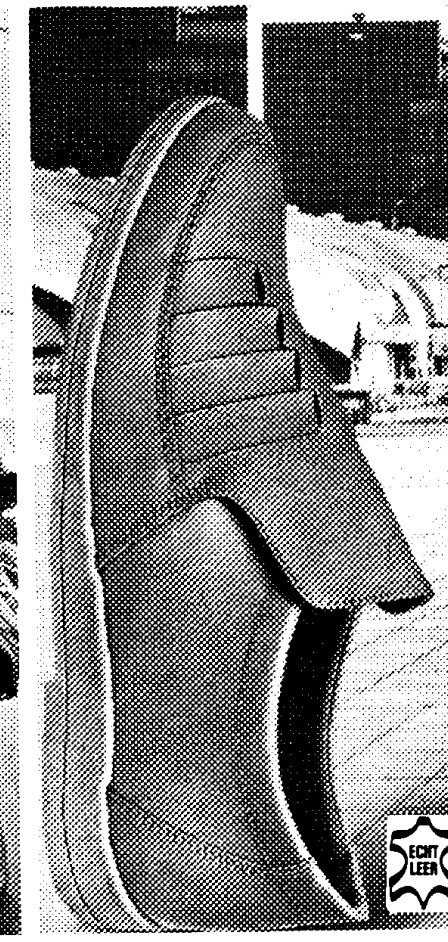
Sweatshirt in
fantasie model.
Katoen/acryl. 42.-



Corduroy stretch
pantalon met riem. 47.-



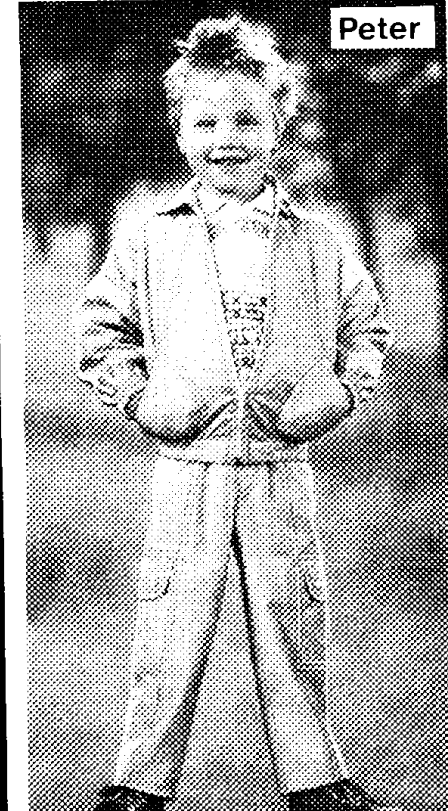
Chintz autocoat,
warm gevoerd.
Polyester/katoen. 97.-



Leren heroninstap-
per. Comforta-
bele pasvorm.
40-45 49.-



Elke week
Prijswijds:
Elke week weer
nieuwe modeaan-
biedingen onder de
gele parasols.
Op alle afdelingen!
C&A maakt haar
slagzin waar!
Wie zijn C&A aan-
koop in een andere
winkel goedkoper
ziet kan bij C&A het
prijsverschil + 10%
terugkrijgen.



Peter
Blousonjack
met contrast-
strepen.
Polyester/
katoen.
92-122 39.-



Hans
Sweatshirt
met 'big hits'
foamprint.
Polyester.
92-122 22.-



Andre
Jack in zacht
geel met
kontrastkleur.
Polyester/
katoen.
158-182: 45.-
128-152: 15.-

Jinglers polo-
shirt. Polyester/
katoen.
158-182: 17.-
128-152: 15.-

Ruitjesbroek
in band-
plooimodel.
Polyester/
katoen.
158-182: 35.-
128-152: 29.-